

ΥΔΡΕΥΣΗ

32

ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ

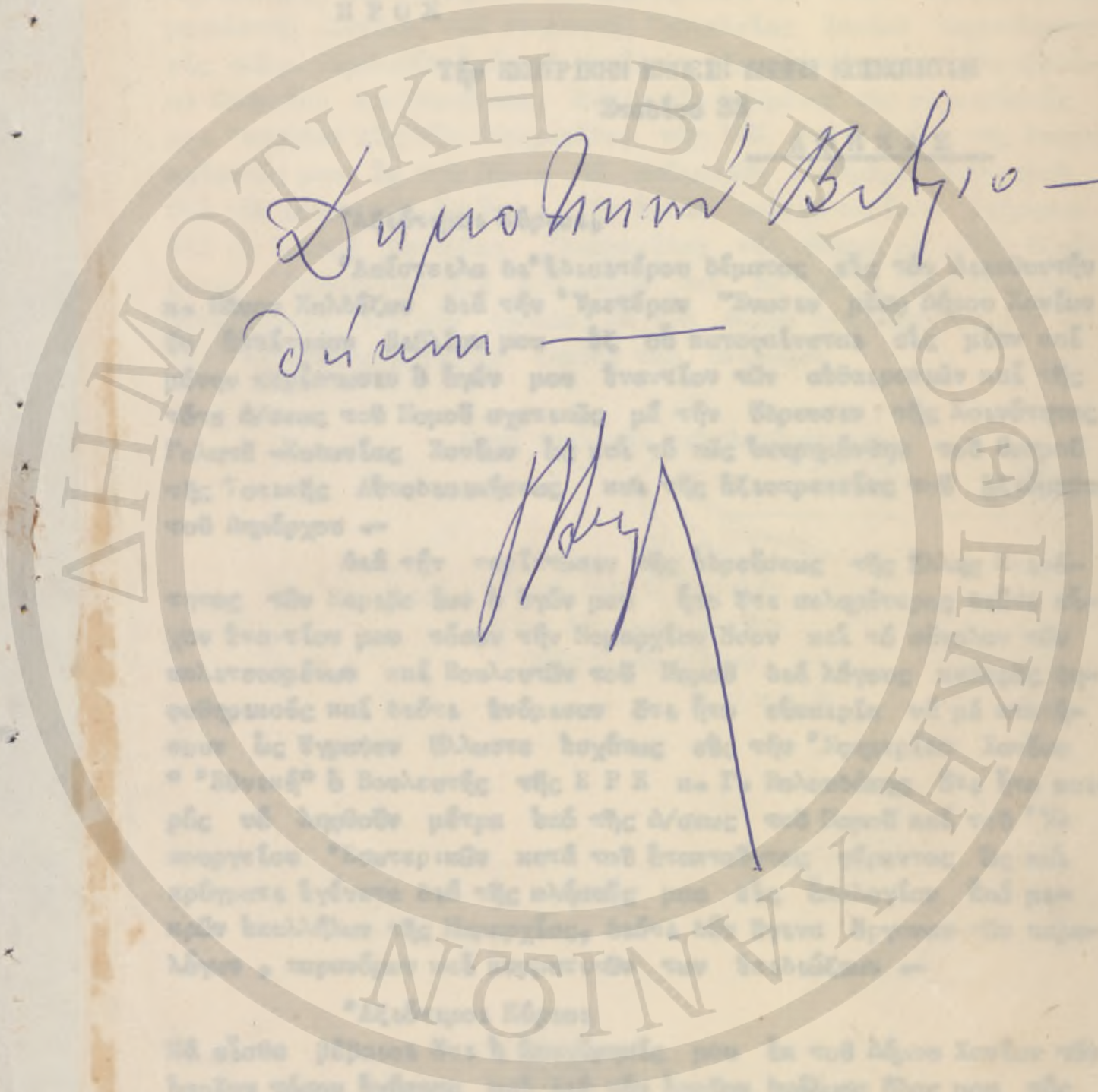
Μεταξύ Νομάρχου Κουκουρίδη  
και Δημάρχου Σκουλα  
λόγω επατάλης Υδρεύσεως  
Κοινότητος ΓΑΛΑΤΑ

1963

11 702

Διπλότυπον Βιβλίου  
Δύο —

*[Handwritten signature]*



Ἐν Χανίοις τῆ 20 Σεπτεμβρίου 1963

Η Ρ Ο Σ

τῆν ΚΕΝΤΡΙΚΗΝ ΕΝΩΣΗΝ ΔΗΜΩΝ ΚΟΙΝΩΤΗΤΩΝ

Σταδίου 33

ΑΘΗΝΑΣ

\*Αξιότιμοι Κύριοι,

\*Απέστειλα δι' ἰδιαίτερου δέματος εἰς τόν Διευθυντήν κ. Πάνον Χαλδάζου διά τήν ἡμετέραν Ἐνωσιν μέσῳ Δήμου Χανίων ἓν ἐντίτυπον βιβλίον μου ἐξ οὗ καταφαίνεται εἰς μίαν καί μόνην περίπτωσιν ὃ ἐγὼν μου ἔναντιον τῶν ἀθαιρεσιῶν καί τῆς τότε Δ/σεως τοῦ Νομοῦ σχετικῶς μέ τήν ὑδρευσιν τῆς Κοινότητος Γαλατῆ - Κορυνίας Χανίων ἕς καί τό πῶς ὑπερημύθη τῶ θεσμοῦ τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως καί τῆς ἔξιοπρεπείας τοῦ ἀξιωματοῦ τοῦ Δημάρχου -

Διά τήν περίπτωσιν τῆς ὑδρεύσεως τῆς Ἑλλης Κοινότητος τῶν Περιβολίων ὃ ἐγὼν μου ἦτο ἔτι σκληρότερος διότι εἶχον ἔναντιον μου τόσον τήν Νομαρχίαν ὅσον καί τό σύνολον τῶν πολιτευομένων καί Βουλευτῶν τοῦ Νομοῦ διά λόγους καθαρῶς ὑποθηρικούς καί διότι ἐνόμισα ὅτι ἦτο εὐκαιρία νά μέ πτυθήσουν ἕς ἔγραφεν ἕλωστε ἐσχέτως εἰς τήν ἡμερίδα Χανίων "Ἐθνική" ὃ Βουλευτῆς τῆς Β Ρ Ε κ. Γ. Βολουδάκης ὅτι ἦτο καιρός νά ληθοῦν μέτρα ὑπό τῆς Δ/σεως τοῦ Νομοῦ καί τοῦ Ὑπουργείου Ἐσωτερικῶν κατὰ τοῦ ἔτακτοῦτος γέροντος ἕς καί πράγματι ἐγένετο διά τῆς κλήσεώς μου εἰς ἔκλογίαν ὑπό μισῶν ὑπαλλήλων τῆς Νομαρχίας, διότι δέν ἔγινε ὄργανον τῶν παραλόγων, παρανόμων καί κομματικῶν τῶν ἐπιδιώξεων -

\*Αξιότιμοι Κύριοι

Νά εἰσθε βέβαιοι ὅτι ἡ ἀποχώρησίς μου ἐκ τοῦ Δήμου Χανίων τῶν ὅποιον τόσον ἠγάπησα καί διά τόν ὅποιον ἠγάμισα ὄλας μου τῆς δυνάμεις, ἐγένετο ἁπλῶς καί μόνον χάριν τῆς ἔξιοπρεπείας τοῦ ἀξιωματοῦ τοῦ Δημάρχου τό ὅποιον ἠθέλησαν νά θίξουν μικροί ὑπαλλήλοι τῆς Νομαρχίας -

\*Ἐάν θελήσητε νά λάβητε γνῶσιν τῶν ἔξ καί μόνον θακέλλων οὐδς παρέδωσα δι' ὑπομνήματός μου εἰς τόν Ἐπιθεωρητήν Νομαρχικῶν κ. ΤΑΣΙΑΔΑΜ κατὰ τήν πρόσφατον εἰς Χανιά ἐπι-

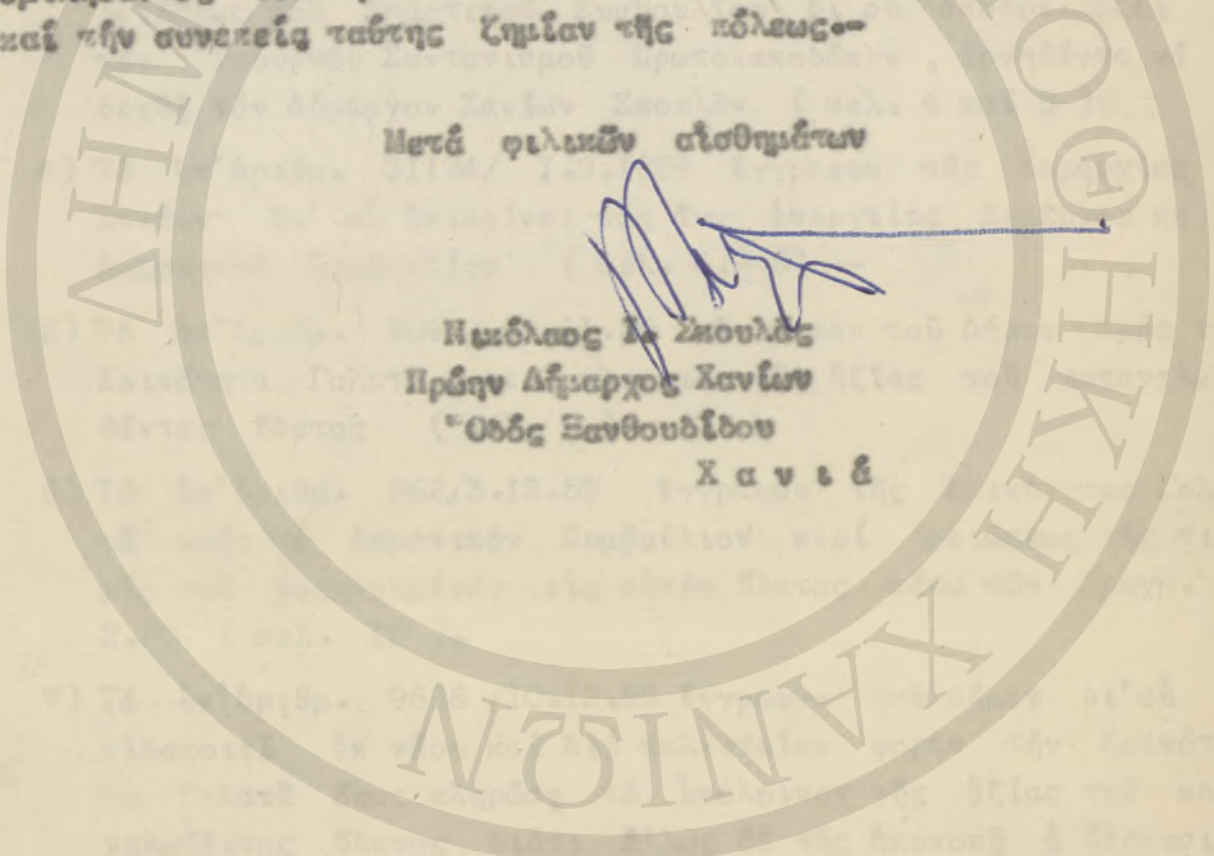
ξίν του θέ πεισθήτε πόσον είν κῆθε διένεξίν μου μέ την Νο-  
μαρχίαν είνα δίκαιον καί ότι η μοναδική μου φροντίς ήτο τό συ-  
φέρον της πόλεως καί μόνον ενῶ τῶν Διοικούντων τῶν Νομόν ή  
ἐξουκρητέσις τοῦ Κομμ.στικοῦ καί μόνον συμφέροντος .-

Είμαι περίεργος διά την ἐντίδρασιν τοῦ Ἀρχηγοῦ κ.  
Βερβουλάκη όταν μάθῃ ότι οἱ ὑφιστάμενοί του κ.κ. Διοικητής Λω-  
ροφυλακῆς Χανίων καί Διοικητής Ἀσφαλείας Χανίων παρεκάθισαν  
εἰς γεῦμα παρατεθέν ὑπό τοῦ Προέδρου της Κοινότητος Περιβολί-  
ων Κυθωνίας κ. Ἰππόλυτος, ὅστις την ἐπομένην της παρατησεῖς  
μου ἔγραψεν εἰς τῆς Ἐφημερίδας της ΕΡΕ ότι η ἡμέρα της ἐπομα-  
κρόνσεῖς μου ἐν τοῦ Δήμου θέ καθιερωθῆ ὡς ἡμέρα ἑορτασμοῦ  
διὰ την πόλιν τῶν Χανίων . Την ἴδιαν στάσιν περίου ἐτήρησαν  
καί αἱ λοιπαί Κεντρικαί Ἐφημερίδες της πόλεως μέ μόνην ἐξαι-  
ρεσιν Ἐφημερίδων τοῦ Ἡρακλείου καί δὴ τοῦ κ. Πραγματικῆς  
ὄμιλησαντος διὰ την δολίαν ἐν τοῦ Δήμου ἐπομάκρυνσίν μου  
καί την συνεκείῃ ταῦτης ζημίαν της πόλεως.-

Μετά φιλικῶν αἰσθημάτων

Νικόλαος Λε Ζουλός  
Πρώην Δήμαρχος Χανίων  
Ὁδὸς Σανθουαίδου

Χ α ν ι ῶ



Ε Π Ε Ι Σ Ο Δ Ι Ο Ν

μεταξύ Νομάρχου Χανίων Κουκουρίδη  
καί Δημάρχου Σκουλά έξ άφορμής τής σπατάλης του ύδατος υπό  
τής Κοινότητας Καλατά .-

## Παράθεσις σχετικῶν έγγραφων .-

- 1) Τό υπ' αριθμ. 5159/11.7.59 Έγγραφον του Δημάρχου Χανίων προς τήν Κοινότητα Γαλατά (σελ. 1 καί 2 .)
- 2) Τό υπ' αριθμ. 530/ 20.7.59 Έγγραφον τής Κοινότητας Γαλατά προς τόν Δήμαρχον Χανίων δι' ού αποδέχεται τās απόψεις του Δημάρχου δν καί εύχαριστεῖ (σελ. 3)
- 3) Τό υπ' αριθμ. 23 Πρακτικόν τής κατά τήν 12.8.1959 συνεδριάσεως του Δημοτικού Συμβουλίου δι' ού αποδοκιμάζει τόν Υπουργόν Συντονισμού Πρωτοπαπαδάκην , άρνηθέντα νά δεχθῆ τόν Δήμαρχον Χανίων Σκουλάν (σελ. 4 καί 5)
- 4) Τό υπ' αριθμ. 31174/ 1.9.1959 Έγγραφον τής Νομαρχίας Χανίων δι' ού επικρίνει τās άνω ένεργείας Δημάρχου καί Δημοτικού Συμβουλίου (σελ. 6, - 8) .-
- 5) Τό υπ' αριθμ. 9047/ 19.11.59 Έγγραφον του Δήμου προς τήν Κοινότητα Γαλατά περί πληρωμής τής αξίας του καταναλωθέντος ύδατος (σελ. 9)
- 6) Τό υπ' αριθμ. 862/3.12.59 Έγγραφον τής Κοινότητας Γαλατά προς τό Δημοτικόν Συμβούλιον περί μειώσεως τής τιμής του χορηγουμένου εις αυτήν ύδατος κάτω των δραχμ. 2.50 (σελ. 10).
- 7) Τό υπ' αριθμ. 9686 /10.12.59 Έγγραφον του Δήμου δι' ού ειδοποιεῖ έκ νέου καί διά τελευταίαν φοράν τήν Κοινότητα Γαλατά όπως πληρώσῃ τό υπόλοιπον τής αξίας του καταναλωθέντος ύδατος διότι άλλως θά τής άποκοπῆ ἡ ύδρευσις (σελ. 11) .-
- 8) Τό υπ' αριθμ. 9970/19.12.1959 Τηλεγράφημα του Δημάρχου προς τό Υπουργεῖον Έσωτερικῶν , κοινοποιούμενον προς Νομαρχίαν Χανίων καί Κ.Ε.Δ.Κ.Ε. δι' ού διαμαρτύρεται δι' άδικαιολόγητον επίπληξιν Νομάρχου προς αυτόν ένώπιον Τοπικού Συνεδρίου Δημάρχων καί Κοινοταρχῶν Νομού Χανίων διά τήν γενομένην άποκοπήν τής ύδρεύσεως τής Κοινότητας Γαλατά (σελ. 12) .-
- 9) Τό υπ' αριθμ. 9976/ 19.12.1959 δμοιον Τηλεγράφημα προς

τό 'Υπουργεῖον 'Εσωτερικῶν καί 'Αρχηγεῖον Χωροφυλακῆς δι' ἐπαπειλουμένην ἐπέμβασιν Χωροφυλακῆς (σελ. 13)

- 10) Δημοσίευμα Κήρυκος 20 .12.1959 περί τοῦ ἐπεισοδίου (σελ. 14) μεταξύ Νομάρχου καί Δημάρχου εἰς " ΧΡΥΣΟΣΤΟΜΟΝ "
- 11) Δημοσίευμα εἰς Κήρυκα 22.12.1959 διστύλου ὕβριστικοῦ ἄρθρου Νομάρχου Κουκουρίδη κατά Δημάρχου, θίγοντος καί ζητήματα ἄσχετα πρός τό θέμα ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ (σελ. 15)
- 12) Τηλεγράφημα 'Ομοσπονδίας Βιοτεχνῶν Νομῶ Χανίων πρός Πρόεδρον Κυβερνήσεως, 'Υπουργόν 'Εσωτερικῶν καί Βουλευτήν Βολουδάκη δι' οὗ διαμαρτύρεται διὰ τό ὕβριστικόν ἄρθρον τοῦ Νομάρχου καί ζητεῖ τήν ἄμεσον ἀπομάκρυνσίν του (σ.16) -
- 13) Τηλεγράφημα Παγκρητίου 'Ενώσεως Βομβοπλήκτων Πυροπαθῶν πρός 'Υπουργεῖον 'Εσωτερικῶν δι' οὗ ζητεῖται ἡ ἄμεσος ἀπομάκρυνσις τοῦ Νομάρχου Κουκουρίδη διὰ τήν ἀδικαιολόγητον καί ὕβριστικήν συμπεριφοράν του πρός τόν Δήμαρχον καί τόν Λαόν Χανίων (σελ. 17)
- 14) Δημοσίευμα "Παρατηρητοῦ" 22.12.1959 Περί ἐκτάκτου συγκλήσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἕνεκα τοῦ δημοσιεύματος κ. Νομάρχου (σελ. 18)
- 15) Δημοσίευμα Κήρυκος 23.12.59 περί ἐκτάκτου συγκλήσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καί περί συνεντεύξεως μέ τόν Δήμαρχον δηλώσαντα ὅτι κατόπιν τῆς ὑπό τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ καταβολῆς τῶν ὀφειλομένων θεωρεῖ λήξαν τήν ὑπόθεσιν (σελ. 19)
- 16) 'Η ὑπ' ἀριθμ. 594/23.12.59 δεκαεπτασέλιδος Δακτυλογραφημένη ἀπόφασις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου τό ὁποῖον ἐγκρίνει τήν στάσιν τοῦ Δημάρχου καί ἐπικρίνει τήν τοιαύτην τοῦ Νομάρχου (σελ. 20-53) .-
- 17) Ἐχόλιον τοῦ Κήρυκος τῆς 24.12.1959 ἐπί τῆς ἄνω συνεδριάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου (σελ. 54) .-
- 18) Σχόλιον τῆς "Νέας 'Εποχῆς " τῆς 25.12.59 ἐπικρινούσης τᾶς ἐνεργείας καί τᾶ δημοσιεύματα τοῦ Νομάρχου (σελ. 55)
19. 'Η ἀπό 22.8.1955 σύμβασις μεταξύ Δήμου καί Κοινότητος Γαλατᾶ ἀφορώσης τήν ὑδρεύσιν αὐτῆς (σελ. 56 - 57) .-
- 20) Τό ὑπ' ἀριθμ. Ε.Π. 73/29. 12.1959 ἔγγραφον Δήμου πρός τό 'Υπουργεῖον 'Εσωτερικῶν ἀναφερόμενον εἰς τό 'Ιστορικόν τῆς ὄλης ὑποθέσεως (σελ. 58-65) .-
- 21) Δημοσίευμα Δημάρχου εἰς " Παρατηρητήν " τῆς 29.12.1959 ἀναγράφον ἐν λεπτομερείᾳ τά τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ (σελ. 66) .-

- 22) Δημοσίευμα εις " Νέαν 'Εποχήν " 30.12.59 τῆς διαμαρτυρίας τοῦ Σωματείου " Ἐξέλιξις Λιμένος καί πόλεως Χανίων πρὸς τὸν Πρόεδρον τῆς Κυβερνήσεως καί Ὑπουργεῖον Ἑσωτερικῶν διὰ παράνομον ἐπέμβασιν Νομάρχου καί ὕβριστικοῦ ἄρθρου αὐτοῦ ζητοῦντος καί τὴν ἀπομάκρυνσιν αὐτοῦ ἐκ Χανίων (σελ. 67) .-
- 23) Τὸ ὑπ' ἀριθμ. Ε.Π. 419/59 ὑπεροπτικὸν ἔγγραφον Νομάρχου Κουκουρίδη πρὸς Ὑπουργεῖον Ἑσωτερικῶν δι' οὗ ὑποβάλλει τὴν ἐκθεσιν τοῦ Δημάρχου τὴν σχετικὴν πρὸς τὸ ἐπεισόδιον (σελ. 68) .-
- 24) Τὸ ὑπ' ἀριθμ. Ε.Π. 30/ 20.1.60 ἔγγραφον τοῦ Δήμου πρὸς Κ.Ε.Δ.Κ.Ε. δι' οὗ διαβιβάζει αὐτῇ τὸ ἄνω ὑπ' ἀριθμ. Ε.Π. 419/59 ἔγγραφον τοῦ Νομάρχου Χανίων (σελ. 69) .-
- 25) Τὸ ὑπ' ἀριθμ. 96/ 21.1.60 ἔγγραφον τῆς Κ.Ε.Δ.Κ.Ε. πρὸς τὸν Δήμον δι' οὗ τῷ γνωρίζει ὅτι θά παρακολουθήσῃ τὴν ἔσλην ὑπόθεσιν πρὸς δικαίωσιν τῶν νομίμων ἐνεργειῶν τοῦ Δημάρχου Χανίων (σελ. 70) .-
- 26) Προσωπικὴ ἐπιστολὴ Δημάρχου πρὸς Ὑπουργεῖον Ἑσωτερικῶν Δ. Μακρῆν ἀφορῶσα τὸ ἐπεισόδιον (σελ. 71-74) .-
- 27) Τὸ ὑπ' ἀριθμ. 214/3 .2.1960 ἔγγραφον τῆς Κ.Ε.Δ.Κ.Ε. πρὸς τὸν Δήμαρχον Χανίων δι' οὗ συγχαίρει τοῦτον διὰ τὴν ὑπὲρ τοῦ κύρους καί τοῦ γοήτρου τοῦ ἀξιώματος τοῦ Δημάρχου ἀξιοπρεπῆ καί σθεναρὰν στάσιν του (σελ. 75) .-
- 28) Τὸ ὑπ' ἀριθμ. Ε.Π. 46/ 13.2.1960 ἔγγραφον Δημάρχου πρὸς Κ.Ε.Δ.Κ.Ε. δι' οὗ εὐχαριστεῖ αὐτὴν διὰ τὴν συμπαράστασιν της εἰς τὸ δημιουργηθέν ἐπεισόδιον (σελ. 76) .-

Α Π Ο Τ Ε Λ Ε Σ Μ Α

- 1) Ἡ Κοινότης Γαλατᾶ ἀντί νά ἐπιτύχῃ τὴν μείωσιν τῆς τιμῆς τοῦ ὕδατος ἀπὸ 2.50 ὀρ. ἐπρόκ αλεσε τὴν ἀξίησιν αὐτοῦ εἰς 5 δραχμ.
- 2) Ἡ ἄνω Κοινότης ἐνῶ ἐλάμβανεν ὕδωρ καθ' ἔσλην τὸ 24ωρον τῆς διεκανονίσθη ὑπὸ τοῦ Δημάρχου νά λαμβάνῃ ὕδωρ ἐπὶ τρεῖς ὥρας καθ' 24ωρον . Πρὸς τὸν διακανονισμόν τοῦτον ἡ Κοινότης ἐξέφρασε τὴν εὐγνωμοσύνην της .-
- 3) Ἡ ἄνω Κοινότης διὰ τῆς στάσεώς της ἐξέθεσεν ἕναν Καλὸν Νομάρχην τὸν ὁποῖον ἡ ὑπηρεσία του λόγῳ τῆς παρανόμου ἐπεμβάσεώς του καί τοῦ ὕβριστικοῦ του ἄρθρου ἠναγκάσθη νά μεταθέσῃ εἰς Ροδόπην καί οὕτω ἐδικαιώθησαν πλήρως αἱ ἐνεργεῖαι τοῦ Δημάρχου , Δημοτικοῦ Συμβουλίου καί τοῦ Λαοῦ τῶν Χανίων καί ἀπεκατεστάθη πλήρως τὸ γόητρον τοῦ Δήμου καί ὁ θεσμός τῆς Αὐτοδιοικήσεως .-

Υπό του Δημάρχου Χανίων κ. Πικολάου Σκουλά έστώλη  
χθές τὸ ἀκόλουθον έγγραφον πρὸς τὴν Κοινότητα Γαλατᾶ -Κυδω-  
νίας .-

Κύριε Πρόεδρε,

Ἔχω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω εἰς ὑμᾶς ὅτι κατ' αὐτὰς περ-  
ριήλαθον εἰς γνώσιν μου ὅτι πλείστοι κάτοικοι τῆς Κοινότητος  
σας καλλιεργοῦν εἰς τὰς περιοχὰς τῶν οἰκιῶν των κήπους καὶ  
ἀνθώνας, καὶ μάλιστα σημαντικῆς ἐκτάσεως, ἔχρησιμοποιοῦντες ὕ-  
δωρ, ὅπερ ἐχορήγησεν ὁ Δήμος Χανίων, κατόπιν τῆς μεταξύ αὐ-  
τοῦ καὶ τῆς Κοινότητος σας ὑπογραφείσης συμβάσεως ὑπὸ χρονο-  
λογίαν 22-8-1955, πρὸς τὸν ἀποκλειστικὸν σκοπὸν τῆς ὑδρεύσεως  
τῶν κατοίκων Γαλατᾶ καὶ μόνον, ἀποκλειομένης πάσης ἄλλης  
χρησιμοποίησεως τοῦ ὕδατος τούτου. -

Ὡς διεπίστωσα δέ, κατόπιν τῆς ἐπὶ τῶπου μεταβάσεώς μου  
μετὰ τοῦ Μηχανικοῦ τοῦ Δήμου καὶ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβούλου  
Κου Περ. Καλαϊτζάκη, τὰ καταγγεληθέντα μοι εἶναι ἄληθῆ. -

Ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ μου νὰ μὴ ἀσκήσω εὐθύς ἀμέσως τὸ παρεχό-  
μενόν μοι δικαίωμα καὶ νὰ διατάξω τὴν ὀριστικὴν διακοπὴν  
τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος σας, παρακαλῶ ὑμᾶς ὅπως μεριμνή-  
σητε ἵνα, ἐφεξῆς, τηρῆται πιστῶς ἡ ὑπογραφείσα σύμβασις ἵνα δη-  
λαφῆ, τὸ λαμβανόμενον ὕδωρ, μέχρις 70 κ.μ. κατὰ 24ωρον, χρη-  
σιμοποιηταὶ ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον πρὸς ὑδρευσιν τῶν κατοί-  
κων τῆς Κοινότητος σας, ἀποκλειομένης πάσης ἄλλης χρησιμο-  
ποιήσεώς αὐτοῦ. -

Σημειωτέον, Κύριε Πρόεδρε, ὅτι, ὁ Δήμος Χανίων κατὴν τὴν πρῶτην  
Δημαρχικὴν μου θητείαν, ἐν ἔτει 1938, κατόπιν πολλῶν καὶ δυσχε-  
ρῶν προσπαθειῶν, ἐπέτυχεν νὰ λάβῃ τὸ ἀπαιτούμενον δάνειον διὰ  
τὴν ὑδρευσιν ἐκ τῶν πηγῶν Πλατάνου Ἀγυιάς τῶν κατοίκων του,  
οἱ ὅποιοι, πλὴν τῆς πληρωμῆς τῶν τοκοχρεωλυσίων τοῦ ληφθέντος  
δανείου, ὑπεβλήθησαν καὶ εἰς τὴν εἰσφορὰν ἀναγκαστικῆς ὑδρολη-  
φίας. Ἐν τούτοις, οἱ κάτοικοι Χανίων ὑδρεύονται σήμερον  
πλημμελῶς καὶ ἡμέραν παρ' ἡμέραν, ἐνῶ ἡ Κοινότης Γαλατᾶ ὑδρεύε-  
ται καθ' ἐκάστην καὶ καθ' ὅλον τὸ 24ωρον, ἐπὶ πλεον δὲ διατη-  
ρεῖ κήπους καὶ ἀνθώνας κατὰ παράβασιν τῆς συναφθείσης μετα-  
ξύ αὐτῆς καὶ τοῦ Δήμου συμβάσεως, τῆς ὁποίας ἀντίγραφον ἐπι-  
συνάπτω. -

Πρὸς ἀποφυγὴν παρερμηνειῶν καὶ καταστραγήσεων τῆς συναφθε-  
σης συμβάσεως δεῖν ὅπως ἡ Κοινότης σας, ἐφεξῆς, λαμβάνῃ ὕ-  
δωρ, οὐχὶ συνεχῶς καθ' ἐκάστην καὶ καθ' ὅλον τὸ 24ωρον (κατ' ἀνώτα-  
τον ὄριον, ὡς μέχρι τούδε, μέχρις 70 - κ.μ.) ἀλλ' ἡμέραν παρ'



ἡμέραν καὶ ἐπὶ ὥρον, ἀπὸ τοῦ μεσονυκτίου μέχρι τῆς πρωΐας  
τὸ ὕδωρ δὲ τοῦτο, ἀποθηκευόμενον εἰς τὴν ὑδατοδεξαμενὴν σας, χω-  
ρητικότητος 120 κ.μ., διανέμηται κατὰ τὴν κρίσιν σας εἰς τύς  
κατοίκους τῆς Κοινότητός σας .-

Ὁ ἔλεγχος τοῦ κατὰ διήμερον λαμβανομένου ὕδατος θὰ ἐ-  
νεργῆται ὑπὸ τοῦ Δήμου διὰ τοῦ εἰς τὰς φυλακὰς Ἀγυίας ὑδρομέ-  
τρου, ὁ δὲ χειριζόμενος τὸ ἀντλητικὸν μηχανήμα Γραμματεὺς τῆς  
Κοινότητός σας, θὰ τηρῇ βιβλίον ( ἡμερολόγιον ) εἰς τὸ ὅποσον  
ἀνελλιπῶς θὰ ἀναγράφῃ τὰς ἡμέρας καὶ ὥρας λειτουργίας τοῦ ἀντλ-  
οστασίου καὶ τὴν ὥριασαν κατανάλωσιν ἠλεκτρικοῦ ρεύματος, τὸ  
βιβλίον δὲ τοῦτο, θὰ θέτῃ εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ ἐνεργοῦντος τῶν  
ἔλεγχον ὑπαλλήλου τοῦ Δήμου .-

μετὰ τὴν βεβαιότητα, Κύριε Πρόεδρε, ὅτι θέλετε ἀναγνωρίσει  
ἐν τῇ εὐθυκρίσιᾳ σας, τὴν ἀνάγκην τῆς κατὰ τὰ ἄνω ρυθμίσεως  
τοῦ ἐν λόγῳ ζητήματος καὶ ἐν ἀναμονῇ σχετικῆς ἀπαντήσεώς σας,  
διατελοῦμεν

μετὰ τιμῆς

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΣ

Πομαρχίαν Ἀνών Υ Τ Α  
Δημοτικὸν Συμβούλιον  
Μηχανικὴν Ὑπηρεσίαν

Ἀκριβὲς Ἀντίγραφον  
Χανιά τῇ 23 Δεκεμβρίου 1959

Ὁ Γενικὸς Γραμματεὺς Δήμου

ΑΡΙΘ ΠΡΩΤ 530.-

Έν Γαλατῃ τῇ 20 Ἰουλίου 1959

Π Ρ Ο Σ

Τόν κ. Δήμαρχον Χανίων

Εἰς Χανιά

Ἐχομεν τὴν τιμὴν εἰς ἀπάντησιν τοῦ ἀπ' ἀριθμὸν 5159 ε  
ε. ὑμετέρου ἐγγράφου, σχετικῶς μὲ τὸ ζήτημα ὑδρεύσεως  
τῶν κατοίκων τῆς ἀπ' ἐμὲ Κοινότητος, νὰ διαβιβῶσιν ὑμῖν  
τὰς ἀπείρους εὐχαριστίας τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου,  
καθὼς καὶ τῶν κατοίκων τῆς περιφέρειας τῆς Κοινότητος  
οἵτινες σὰς εὐγνωμονοῦν διὰ τὴν χειρονομίαν σας ταύτην.

Ἐπίσης γνωρίζομεν ὑμῖν ὅτι πατηρτίσθη ἡμερολόγιον  
λειτουργίας τοῦ Ἀντλιοσταίου, καὶ ὅτι θέλομεν συμμορφω  
θῆ πλήρως πρὸς τὰς ὑποδείξεις ὑμῶν .-

Μετά τιμῆς

ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος  
Τ Δ Ὑπογραφή θυσανάγνωστος

*ψυχαίμω*

Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν  
Ἐν Χανίοις τῇ 22/7/1959

Ο ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΤΟΥ ΔΗΜΟΥ



Δαστάσιος Κ. Τσόντος



Π Ρ Α Κ Τ Ι Κ Ο Ν

Συνεδρίασις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Χανίων

Ἡ συνεδρίασις ἐγένετο ἐν τῷ Δημαρχικῷ Καταστήματι, σήμερον τὴν 12ην Αὐγούστου 1959, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὄραν 8ην π.μ. κατὰ τὴν τῆς ἐκ' ἄρθρ. 49/32 ἐ.δ. προκηψείας τοῦ κ. Προέδρου αὐτοῦ, καθόντων τοῦ τε Δημάρχου Χανίων κ. Νικολάου ΣΚΟΥΔΑ καὶ τοῦ Γραμματέως αὐτοῦ κ. Νικήτα Γαλάνη .-

Καταρτισθείσης ἁπαρτίως συμβουλῆς τῷ ἄρθρῳ 93 παρ.2 τοῦ Ν.Δ. 2888/54 " Περὶ κοινῶν δημοτικῶν καὶ κοινοτικῶν κώδικος " διὰ τῆς παρουσίας τοῦ προέδρου αὐτοῦ κ. Ἐνῶς Χατζηδόκη καὶ τῶν καθόντων μελῶν κ.κ. Ἰωάννου Βαλαυρόδη, Βουγγελάου Βαλαυρόδη, Παντελῆ Καλαβρυτινῆ, Περικλῆ Καλαβρυτινῆ, Γεωργίου Κοτσολῆ, Γεωργίου Λαγωνικῆ, Ἐπειῶνου Ἀσκάνη, Ἀνδρέα Δουραντιῆ, Ἰωσήφ Μουρτζιανῆ, Ἀντωνίου Μιτσιῆ, Νικήτῃ Παπαδόκη Νικολάου Παπαδογιάννη, Ἀνδρέα Πικροῆ, Κατίνης Τσατσαρινῆ, Χρηστοῦ Θανοργιῆ, τῶν κ.κ. Βιργίνης Ἀλυγιῆ, Γεωργίου Ἀποστολῆ, Ἀντωνίου Γαμῆ, Ἰωάννου Δαδῆ, Παναγιῶτου Πανουσιῆ, Πάνου Ἐκαριστοπούλου καὶ Ἰωάννου Χιωτῆ μὴ παρατεθειμένων, καὶ τοῦ καὶ μὴ κληθέντων καὶ τῆς κ. Ἀσπασίας Πασῆ ἡγουμένης κατὰ τὴν ἀποφασισθεῖσαν τῷ δημοτ. συμβουλίου ἀποφασίσαι διὰ τῆς ἐκ' ἄρθρ. 182 ἐ.δ. ἀποφασίσαι τοῦ, ἄρχεται ἡ συνεδρίασις παραύθη καὶ τῆς 13ης τῆς Γραμματέως τοῦ Συμβουλίου Δ/τος Ἀνδρέα Βλάχου Βιργιῆ .-

202. —

- 1) . . . . .
- 2) . . . . .
- 3) . . . . .
- 4) . . . . .
- 5) . . . . .
- 6) . . . . .
- 7) εἰς ἰκιοῦργον Συμπλοκῆς

τὴν κρίσιν τῆς ἐκ' ἄρθρ. 182 ἐ.δ. ἀποφασίσαι τοῦ, ἄρχεται ἡ συνεδρίασις παραύθη καὶ τῆς 13ης τῆς Γραμματέως τοῦ Συμβουλίου Δ/τος Ἀνδρέα Βλάχου Βιργιῆ .-

Ὁ ἰδιαίτερος, διὰ τῆς ἐκ' ἄρθρ. 182 ἐ.δ. ἀποφασίσαι τοῦ, ἄρχεται ἡ συνεδρίασις παραύθη καὶ τῆς 13ης τῆς Γραμματέως τοῦ Συμβουλίου Δ/τος Ἀνδρέα Βλάχου Βιργιῆ .-

στι δ κ. 'Υπουργός απουσίαζε. Είς τήν ἐπιστολήν μου, ὅπως μέ ἀναγγείλη, ἐπῆρε τό τηλέφωνον καί συνωμίλησεν μέ ἄγνωστον μου . Μετά τό πέρας τῆς συνομιλίας του μοῖ εἶπεν ὅτι ὁ κ. 'Υπουργός δέν ἀφίκετο εἰσέτι, ἀλλ' ὅτι καί ἂν ἤρχετο, δέ ἦτο δυνατόν νά μέ δεχθῆ, λόγω φόρτου ἐργασίας .-

Εἰς τήν ἀπροσδόκητον ταύτην ἀπάντησιν , οὐδέν εἶπον. 'Αντιληφθεῖς ὅμως - ὡς φαίνεται τήν δυσφορίαν μου ὁ ἰδιαίτερος ἔγραψεν- ἀφοῦ μέ ἠρώτησε - ἐπί τοῦ Φακέλλου τόν ὅποιον εἶχον ἀφήσει ἐπί τῆς Τραπεζῆς ( τοῦ προοριζομένου διά τόν κ. 'Υπουργόν, τήν διεύθυνσίν μου καί τόν ἀριθμόν Τηλεφώνου, ἵνα δῆθεν μέ εἰσαποικήσῃ βραδύτερον, πρᾶγμα τό ὅποιον ὅμως δέν ἔγινεν .-

'Ο φακέλλος οὗτος περιεῖχε τό ἔγγραφον τοῦ Δήμου, διά τοῦ ὁποίου ὑπεμιμνήσκετο εἰς τόν κ. 'Υπουργόν Συντονισμοῦ δοθεῖσα κατά τό παρελθόν ὑπόσχεσις τοῦ 'Υπουργείου εἰς τόν Δήμον , περί διαθέσεως εἰς αὐτόν ἑνός ἑκατομμυρίου δραχμῶν διά τήν διάνοξιν τῆς ὁδοῦ 'Αποκορώου .-

8 ) . . . . .

### Ἀποφασίζει

I. . . . .

4. Ἐκφράζει τήν δυσφορίαν του διά τήν στάσιν τοῦ κ. 'Υπουργοῦ τοῦ Συντονισμοῦ ἔναντι τοῦ Ἄρχοντος τῆς Πρωτεύουσας τῆς Μεγαλονήσου Κρήτης, δεδομένου ὅτι κατά τήν μετάβασίν του εἰς τό 'Υπουργεῖον πρὸς συζήτησιν φλεγόντων ζητημάτων τοῦ Δήμου, κατέστη πρόδηλος ἡ ἄρνησις τοῦ κ. 'Υπουργοῦ ὅπως δεχθῆ τόν κ. Δήμαρχον , ἔστω καί εἰς ὀλιγόλεπτον ἀκρόασιν .-

Καί ἀναθέτει εἰς τόν κ. Δήμαρχον τήν ἐνέργειαν τῶν περαιτέρω κατά τόν Νόμον .-

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ  
ΜΙΝ. ΚΑΤΖΙΔΑΚΗΣ

ΤΑ ΠΑΡΟΝΤΑ ΜΕΛΗ

'Ιωάνν. Βαλυράκης, Εὐάγ. Βολουδάκης  
Παντελ. Καλαϊτζάκης, Περ. Καλαϊτζάκης  
Γεώργ. Κοτσολάκης, Γεώργ. Λαγωνικάκης  
'Στέφ. Λεκανίδης, Ἄνδρ. Λουραντάκης  
'Ιωσ. Μαυριγιαννάκης, Ἄντ. Μπιστάκης  
Μιχ. Παπαδάκης, Νικ. Παπαδογιάννης  
'Ἄνδρ. Πιπεράκης, Κατ. Τσατσαρωνάκη  
Σωτήρ. Φανουργιάκης

'Ο Γραμματεὺς  
Νικήτας Παλάνης

Διά τήν ἀκρίβειαν τῆς ἀν/φῆς

Χανιά τῆ Αὐγούστου 1959

'Η Εἰδ. Γραμματ. Δημ. Συμβουλίου



7

Ἀριθμ. Πρωτ. 31174

6

Π ρ ό ς

Τόν κ. Δήμαρχον Χανίων

Ἐ ν τ α ὕ θ α

Ἐχω τήν τιμήν νά γνωρίσω ὅτι νομίμως ἐλήφθη ἡ ὑπ' ἀριθμ. 202/59 ἀπόφασις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καθ' ὃ μέρος ἐγκρίνει τάς ἐν Ἀθήναις ἐνεργείας ὑμῶν .

Ἐπί τῶν ἐν τοῖς πρακτικοῖς ἐκτιθεμένων καί τῆς οὐσίας τῶν συζητηθέντων θεμάτων θά παρετήρουν:

1.- Ἡ συνεργασία τῶν μελῶν τοῦ Δημοτ. Συμβουλίου καί τοῦ Δημάρχου ἀποτελεῖ βασικήν προϋπόθεσιν τῆς καλῆς καί ἀποδοτικῆς λειτουργίας τοῦ Δήμου.

Αἱ ἀντεγνηήσεις καί αἱ προσωπικαί ἐπιθέσεις καί μάλιστα διά φράσεωσ δυναμένων νά θίξουν τοὺς ἄλλους δέν προάγουν τήν συνεργασίαν αὐτήν.

Ἐκαστος τῶν κ.κ. Δημοτικῶν Συμβούλων δικαιούται καί ὑποχρεούται νά ἔχῃ γνώμην καί νά ἀσκῆ κριτικήν τῶν πράξεων καί τοῦ Δήμου καί τῶν ὀργάνων τοῦ Δήμου.

Ἡ κριτική ἔστω καί ὀξεῖα δέν θά πρέπει νά προκαλῆ ἀλλά νά ἀντικρούεται διά στοιχείων καί ἐκ τῆς καλοπίστου συζητήσεως θά προέλθῃ ἡ ὀρθή κρίσις καί ἀπόφασις.

Εἶμαι βέβαιος ὅτι καί ὑμεῖς καί οἱ κ.κ. Δημοτικοί Σύμβουλοι συναισθανόμενοι ὅτι τήν πόλιν καί ὄχι ἑαυτοὺς ὑπηρετεῖτε καί ἐπιθυμοῦντες νά ἀποδώσῃτε ἔργον καλόν τό ὅποῖον καί τήν πόλιν θά ἐξυπηρετήσῃ καί ὑμᾶς αὐτοὺς θά τιμήσῃ θά ἀποκαταστήσῃτε στενήν συνεργασίαν , ἥτις καί μόνη προάγει τά συμφέροντα τοῦ Δήμου , ὁ ὅποῖος τόσας ἔχει ἀνάγκας.

11.- Ἡ ἔκφρασις "δυσφορίας , διά τήν στάσιν τοῦ κ. Ὑπουργοῦ τοῦ θυντονισμοῦ", ἀνεξαρτήτως τῆς λίαν ἀμφιβόλου σκοπιμότητος καί τῆς ἐτι μᾶλλον ἀναρμοδιότητος ἐξ αὐτῶν τούτων τῶν ἀνακοινώσεων ὑμῶν δεθνυται παντί ἀστήρικτος καί μὴ δικαιολογημένη.

Διότι ως σεΐς αναφέρετε.

7

Μετέβητε εἰς τὸ Ὑπουργεῖον ἄνευ προτέρας συνεννοήσεως.

Δέν μετέβητε ἢ συναντήσητε τόν Διευθυντήν τοῦ ἰδιαιτέρου Γραφείου τοῦ κ. Ὑπουργοῦ (κ. Αὐγερινόν), ἀλλά εἰς τὸ ἐν τῷ ἰσογείῳ τοῦ Ὑπουργείου Γραφεῖον παραπόνων καὶ πληροφοριῶν ὅπου ὑπηρετεῖ καὶ ὁ ἀναφερόμενος κ. Δρῦς.

Ὁ ὑπάλληλος σᾶς εἶπε ὅτι ὁ κ. Ὑπουργός ἀπουσίαζε.

Ἐν συνεχείᾳ ἐπικοινωνήσῃ τηλεφωνικῶς (προφανῶς) μετὰ τοῦ ἰδιαιτέρου Γραφείου) καὶ σᾶς ἐπληροφόρησε (ἀντιγράφῳ τῆν φράσιν σας) "ὅτι ὁ κ. Ὑπουργός δέν ἀφίκετο εἰσέτι, ἀλλ' ὅτι καὶ ἐάν ἦρχετο δέν θά ἦτο δυνατόν νά μέ δεχθῆ ἰδίᾳ λόγῳ φόρτου ἐργασίας".

Ἡ ἀπάντησις αὕτη μακράν τοῦ νά εἶναι ἀπρόσδοκτος, ὡς τῆν χαρακτηρίζετε εἶναι φυσική, λογική καὶ ἐξέφραζε τῆν πραγματικὴν κατάστασιν.

Ὁ Ὑπουργός Συμτονισμοῦ βεβαρυμένος μέ τῆν οἰκονομικήν Πολιτικήν τῆς Κυβερνήσεως, καταρτίζων, συντονίζων καὶ παρακολουθῶν τῆν ἐκτέλεσιν τοῦ Προγράμματος, προεδρεύων τῆς Νομισματικῆς καὶ πλήθους ἄλλων Ἐπιτροπῶν καὶ Συμβουλίων μεγίστης σημασίας εἶναι γνωστόν ὅτι δέν ἔχει τόν χρόνον νά δέχεται ἄνευ προσεννοήσεως καὶ νά ἀσχολῆται μέ μεμονωμένα ἐπὶ μέρους θήματα.

Ἀλλά πέραν τούτων εἰς τῆν προκειμένην περίπτωσιν, οὐδέ κἂν ἔλαβε γνῶσιν τῆς αἰτήσεώς σας καὶ συνεπῶς δέν ἠδύνατο νά ἀρνῆθῃ κἂτι πού ἠγνόει, τὸ δέ Συμβούλιον περὶ ἀνυπάρκτων ἐκφράζει δυσφορίας.

Ἐάν ἐνομίζατε ὅτι ἔπρεπε νά παρουσιασθῆτε εἰς τόν κ. Ὑπουργόν ἔπρεπε νά παρουσιασθῆτε εἰς τόν Δ/ντήν τοῦ ἰδιαιτέρου Γραφείου ὅστις κατόπιν συνεννοήσεως μέ τόν κ. Ὑπουργόν θά σᾶς καθώριζε συνέντευξιν.

Τέλος παρακαλῶ ὅπως γνωρίσητε ἐάν οἱ ἀποχωρήσαντες ἐπτά Σύμβουλοι ὑπέγραψαν τὰ πρακτικά ὡς αναφέρετε εἰς τὸ ὑποβοβληθέν ἀντίγραφον ἢ ἐκ παραδρομῆς ἐσημειώθη τοῦτο.

Ὁ Νομάρ-

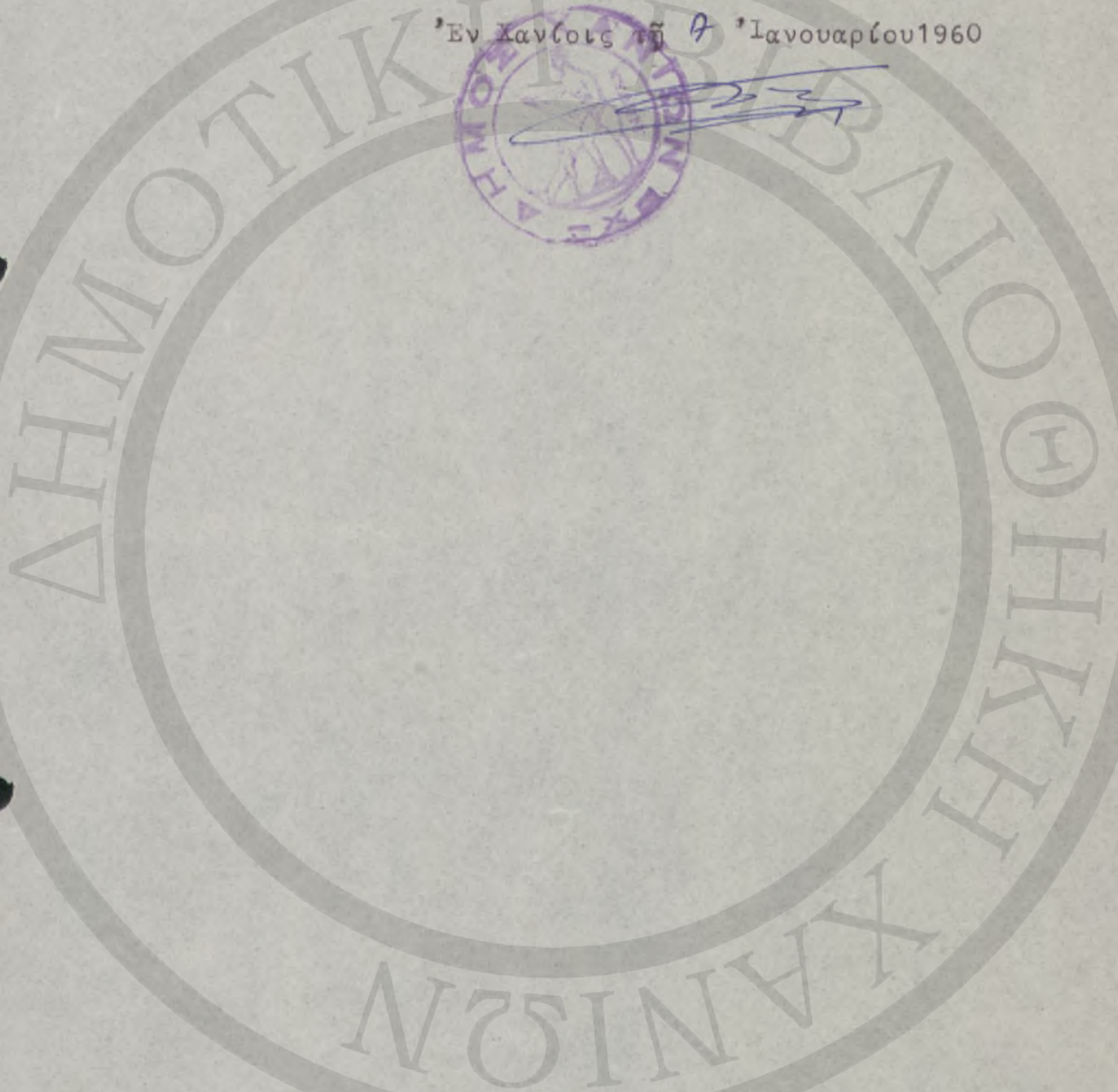
χης  
Κ. Κουκουρίδης

Ἀκριβές ἀντίγραφον

Ἡ Τμηματάρχης  
(Τ.Σ) Μ. Ζαχαράκη

Διά τήν ἀκρίβειαν τῆς ἀντιγραφῆς

Ἐν Χανίοις τῆ 9 Ἰανουαρίου 1960



Εν Χανίοις τῆ 19 Νοεμβρίου 1959

Ἀριθμ. Πρωτ. 9047

Π ρ ο σ

Τῶν Προέδρων Κοινότητος Γαλατῆ

Ἐχομεν τὴν τι ἦν νὰ γνωρίσωμεν ὅτι ἐκκρεμετῆ κληρωμῆ τοῦ καταναλωθέντος παρ' ὑμῶν ὕδατος ἀπὸ 1 Ἰουνίου 1959 ἕως 30 Σεπτεμβρίου 1959 ἡ ἀξία τοῦ ὀκοῦ ἀνέρχεται εἰς δραχμὰς 9.760,00 .-

Ἐπειδὴ ἡ μεταξὺ τοῦ Δήμου καὶ τῆς Κοινότητος ἀπὸ 22-8-1955 σύμβασις ὁρίζει ὅτι ἡ κληρωμῆ τοῦ καταναλισκομένου ὕδατος, γίνεται ἐντὸς τοῦ ἐπομένου μηνὸς ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς ἐνδείξεως, παρακαλοῦμεν ὅπως μέχρι τῆς ἐρχομένης Δευτέρας 23 τρέχοντος μηνὸς Νοεμβρίου μεριμνήσῃτε διὰ τὴν ἐξόφλησιν τοῦ ῥηθέντος ποσοῦ, ἀλλως θὰ ὑποχρεωθῶμεν ὅπως διακρίνωμεν εἰς ἐκτέλεσιν τῆς συμβάσεως, τὴν ὑδρευσιν τῆς Κοινότητος .-

Ο ΔΗΜΑΡΧΩΝ ΧΑΝΙΩΝ

Π. ΚΑΛΑΙΤΖΑΚΗΣ

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΩΝ

Χανιά τῆ 19 Δεκεμβρίου 1959





Τῶν Κον Προεδρον τοῦ Δημ. Συμβουλίου  
Χ α ν ῶ ν

Εἰς Χανιά

Κύριε Πρόεδρε,

Ἐχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν τὰ ἀκόλουθα, ἅτινα προέκυψαν ἐν τῇ ἐφαρμογῇ τῆς ἀπὸ 22-8-1955 συμβάσεως μεταξὺ Δήμου Χανῶν καὶ Κοινότητος Γαλατᾶ πρὸς παροχὴν ὕδατος πρὸς ὑδρεύσιν .-

Ἡ ἡμετέρα Κοινότης πρὸς κατασκευὴν τοῦ δικτύου ὑδρεύσεως συνῆψε δάνειον ἀπὸ τῶ ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων ἐκ δραχμ. 150.000 . Ἐπίσης ἔλαβε καὶ ἕτερα δάνεια ὁδοποιίας ἀνερχόμενα ἐκ δραχμ. 275.000 .-

Ἡ Κοινότης Γαλατᾶ ἔτυχε τῶν δανεισμῶν τούτων ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀπολογιστικῶν στοιχείων τῆς τελευταίας τριετίας, ἅτινα προέβλεπον τὴν δυνατότητα ἀποσβέσεως .-

Ἀτυχῶς ἡ ἀφορία τῶν τελευταίων ἐτῶν λόγῳ τῆς ἐπιτεταμένης ἐπὶ σειρᾶν ἐτῶν ξηρασίας ἀνέτρεphen καὶ τὰς πλεον συντηρητικὰς προβλέψεις εἰς ὅ,τι ἀφορᾶ τὰ Κοινοτικά ἔσοδα .-

Ἐπίσης καὶ ἡ μείωσις τῶν τιμῶν τῶν γεωργικῶν προϊόντων ἤσκησεν ἐπίδρασιν ὑποχωρητικὴν εἰς σημεῖον ἀνησυχητικόν .-

Οἱ ἀνωτέρω δυσμενεῖς παράγοντες ἐδημιούργησαν ἀδυναμίαν τῆς Κοινότητος οὐχὶ μόνον νᾶνταποκριθῆ εἰς τὰς δόσεις πρὸς ἀπόσβεσιν τῶν ἐτησίων τοιχοχρεωτικῶν δόσεων, ἀλλὰ καὶ νὰ φθάσῃ εἰς τὸ σημεῖον νὰ ἐκχωρήσῃ καὶ τοὺς πόρους τοῦ Κοινοτικοῦ Ὑδραγωγείου .-

Πρὸ τῆς τοιαύτης ἄσφοδρας καταστάσεως ποιούμεθα ἐκκλησίαν πρὸς ὑμᾶς ὅπως εἰσαγάγητε εἰς τὸ Δημ. Συμβούλιον Χανῶν ὡς θέμα εἰς προσεχῆ συνεδρίασίν του . τὴν μείωσιν τῆς τιμῆς τοῦ Κυβικοῦ μετρου ὕδατος ἀπὸ 2,50 καὶ Μ. 3 εἰς τιμὴν χαμηλωτέραν λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ὁ Δήμος δὲν ἐπιβαρύνεται μὲ ἔξοδα συντηρήσεως δικτύου καὶ προσωπικοῦ διὰ τὸ παρεχόμενον εἰς ἡμᾶς ὕδωρ .-

Πιστεύομεν δὲ ἀκραδάντως ὅτι , θὰ θελήσετε νὰ παραγνωρίσετε τὸ δίκαιον αἴτημά μας ἀναλογιζόμενοι ἐν συνεχείᾳ ὅτι ὁ καταναλωτὴς τῆς Κοινότητός μας ἐπιβαρύνεται ἐπὶ πλεον καὶ μὲ 1.50 δρ. κατὰ κυβικόν δι' ἔξοδα ἀντλήσεως καὶ πληρωμῆν ὕδρονόμου .-

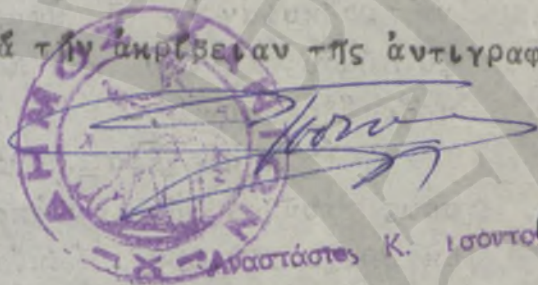
τελευτώντας γνωρίζομεν ὅτι , κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων  
ὕδρευσεως εἰς Ἄγυιαν τὸ χωρίον Γαλατᾶ ὑπῆγετο τότε εἰς τὸν ὑφ'  
ὑμῶν Δῆμον ὅποτε οἱ κάτοικοι τῆς Κοινότητος ἡμᾶς συνέβαλον κατὰ  
τι εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἐν λόγῳ ἔργων διὰ τῶν προΐδων των .-

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος  
( Π.Σ ) Φιλλαῖκης

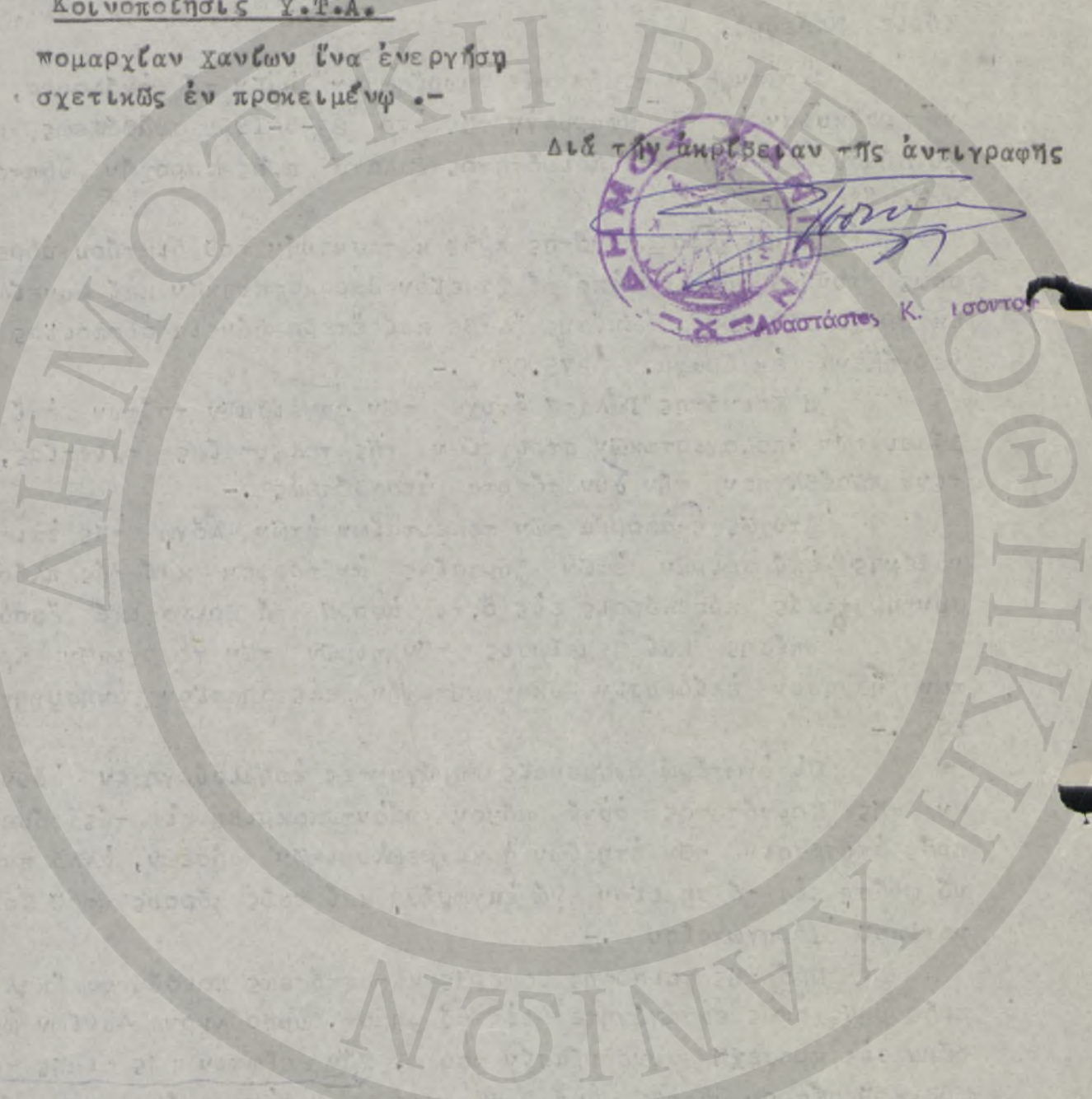
Κοινοποιήσις Υ.Τ.Α.

πομαρχίαν Χανίων ἵνα ἐνεργήσῃ  
σχετικῶς ἐν προκειμένῳ .-

Διὰ τὴν ἀκριβείαν τῆς ἀντιγραφῆς



Προστάτης Κ. Γούτος



ΔΗΜΟΣ ΧΑΝΙΩΝ

11



Ἀριθμ. Πρωτ. 9686

Π ρ ό ς

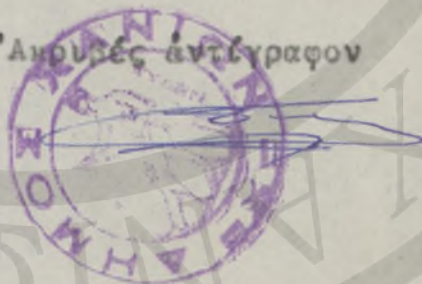
τὸν Πρόεδρον τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ

Ἐν συνεχείᾳ τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 9047 ἑ.ἑ. ἐγγράφου μας, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσωμεν ὑμῖν ὅτι ἐάν δέν πραγματοποιηθῆ ἡ ὑφ' ὑμῶν δοθεῖσα ὑπόσχεσις ὅτι θά ἐξοφληθῆ τὸ ὑπόλοιπον τοῦ λογαριασμοῦ μας ἐκ δρ. 7.000 μέχρι τῆς 15ης τρέχοντος τῆν 16ην ἰδίου μηνός καὶ περί ὥραν 8 π.μ. θέλομεν προβῆ εἰς τὴν διακοπὴν τῆς χορηγήσεως ὕδατος καὶ καταγγεῖλαι τῆς συμβάσεως, ἥτις ρητῶς ὀρίζει ὅτι ἡ πληρωμὴ τοῦ καταναλισκομένου ὕδατος θά γίνεται ἐντός τοῦ ἐπομένου μηνός ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς ἐνδείξεως.

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ

Κοινοποιήσις  
Γραφεῖον Ὑδρεύσεως

Ἀρκετὲς ἀντίγραφοι



9

9970

Τ Η Λ Ε Γ Ρ Α Φ Η Μ Α

12

ΚΥΡΙΩΝ ΥΠΟΥΡΓΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ  
Α Θ Η Ν Α Σ

Διαμαρτύρομαι έναντίον Νομάρχου Χανίων έπιπληξαντός με άδικαιολογήτως καί είς έντονον ύφος ένώπιον Συνεδρίου Δημάρχων Κοινοταρχών Νομού δι' ένδεδειγμένην καί νόμιμον ύπηρεσιακήν μου ένέργειαν μηδεμίαν σχέσιν έχουσαν μέ θέματα συνεδρίου

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ - ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ

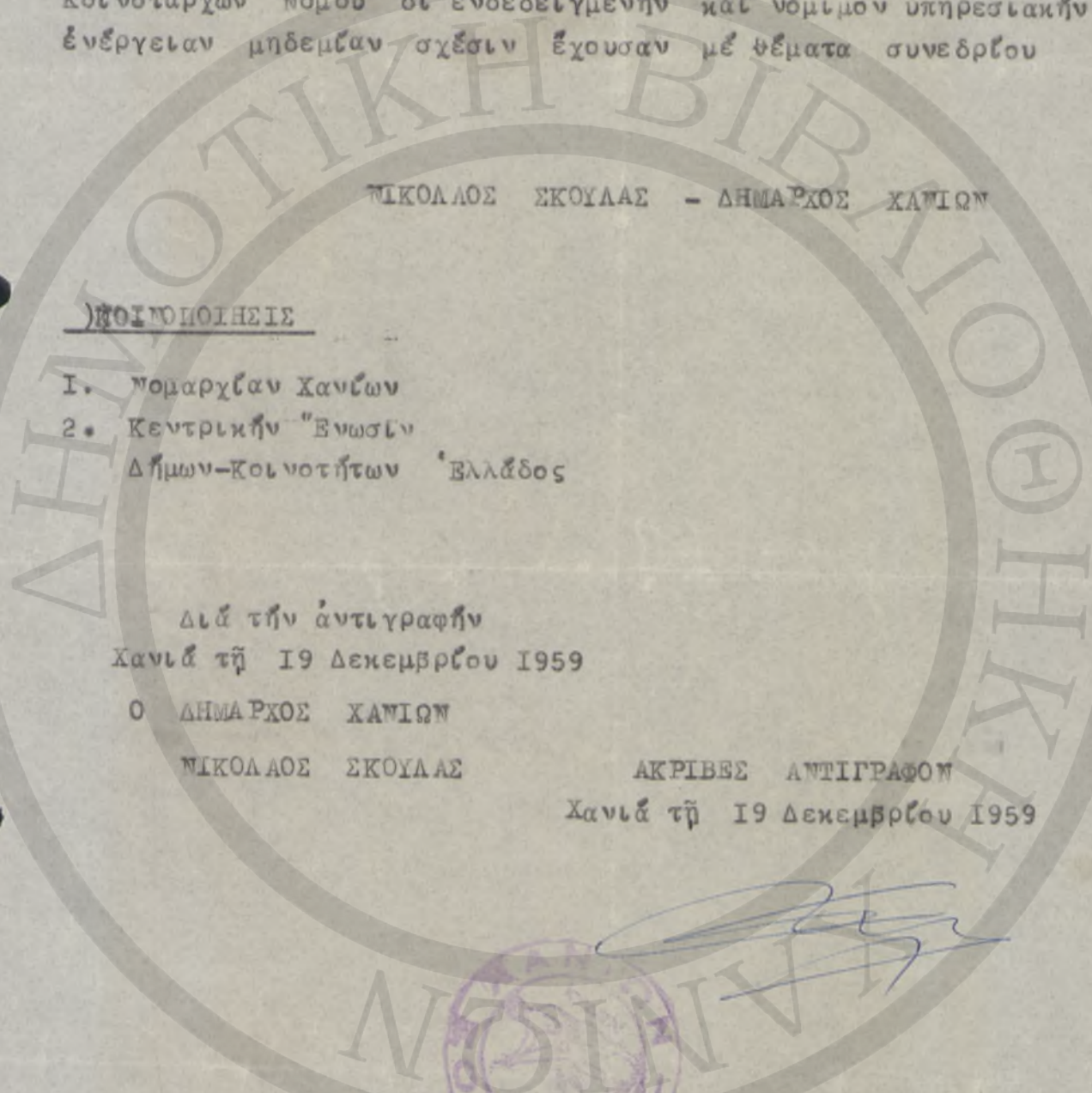
ΒΙΒΛΙΟΠΟΙΗΣΙΣ

- 1. Νομαρχίαν Χανίων
- 2. Κεντρικήν Ένωσιν Δημων-Κοινοτήτων Ελλάδος

Διά τήν αντίγραφην  
Χανιά τῆ 19 Δεκεμβρίου 1959

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ  
ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ  
Χανιά τῆ 19 Δεκεμβρίου 1959



Υπουργείον Εσωτερικών  
 Αρχηγείον Χωροφυλακής

ΑΘΗΝΑΙΣ

Πομπάρχης Χανίων προβάλλων άσύστατον δικαιολογίαν διασαλεύσεως Δημοσίας τάξεως παρανόμως διέταξεν έγγραφως Χωροφυλακήν Χανίων άποκαταστήσθ έστω καί διά της βίας "Υδρευσιν Κοινότητος Γαλατιά διακοπεύσαν παρ' έμοϋ συμφώνως προς ύφισταμένην σύμβασιν "Υδρευσεως καί κατόπι καθ' ύποτροπήν παραβάσεων "Όρων της Σύμβάσεως ΣΤΟΠ

Η Χωροφυλακή φρονισθ δεν υποχρεούται εκτελέσθ παράνομον διαταγήν Πομπάρχου αντίτιθεμένην εις αρχάς Αυτοδιοικήσεως

ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ

ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ

Χανιά τή 19-12-1959

Ο Δήμαρχος Χανίων  
 ΝΙΚΟΛΑ. ΣΚΟΥΛΑΣ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

1. Πομαρχίαν Χανίων
2. Ανωτέραν Δ.Χ. Κρήτης
3. Διοικήσιν Χωρ/κής Χανίων
4. Κεντρικήν Ένωσιν Δήμων-Κοινοτήτων Ελλάδος .-

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ

Χανιά 21-12-1959



# ΣΟΒΑΡΟΝ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ ΝΟΜΑΡΧΟΥ Κ. ΚΟΥΚΟΥΡΙΔΗ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΟΥ Κ. ΣΚΟΥΛΑ ΕΞ ΑΦΟΡΜΗΣ ΤΗΣ ΔΙΑΚΟΠΗΣ ΤΗΣ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΓΑΛΑΤΑ ΛΟΓΩ ΟΦΕΙΛΩΝ

Ο κ. Δήμαρχος διεμαρτυρήθη εις τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν

Κίνηξ 20 Δεκεμβρίου 1959

Σοβαρὸν ἐπεισόδιον ἐσημειώθη κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν τοῦ Συνεδρίου Δημάρχων καὶ Κοινοταρχῶν Νομοῦ Χανίων μεταξὺ τοῦ Νομάρχου κ. Κουκουρίδη καὶ τοῦ Δημάρχου κ. Σκουλά ἐξ ἀφορμῆς τῆς ὑπὸ τοῦ Δήμου διακοπῆς τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ.

Ὁ Δήμος Χανίων προέβη εἰς τὴν διακοπὴν τῆς παροχῆς ὕδατος καθ' ὅσον ἡ Κοινότης Γαλατᾶ δὲν κατέβαλε τὰς ἐξ αὐτῆς ὀφειλάς τῆς καὶ ἐπανεπιλημμένως ἐδόθη παράτασις τῆς προθεσμίας ἐξοφλήσεως τῆς ὀφειλῆς.

Ὁ Δήμαρχος κ. Σκουλάς μετὰ τὴν τελευταίαν ἐξ Ἀθηνῶν

Συγκέντρωσις  
ἐλαιολάδου  
ὑπὸ τῶν Γεωργ. Ἐνώσεων

ἐπιστροφὴν του πληροφορηθεὶς παρὰ τοῦ ἀρμοδίου Δημοτικοῦ εἰσπράκτορος ὅτι παρὰ τὰς ἐπανεπιλημμένως ὀχλήσεις τοῦ τότε Δημαρχοῦντος κ. Παντελῆ Καλαϊτζᾶκη ἡ Κοινότης Γαλατᾶ δὲν ἐξώφλησε τὰς ὀφειλάς τῆς, ἔδωσε τελευταίαν προθεσμίαν, μέχρι τῆς πορελθούσης Τρίτης, ὅπως ἡ Κοινότης καταβάλῃ τὴν ὀφειλὴν τῆς ἄλλως νὰ διακοπῇ ἡ πρὸς αὐτὴν παροχὴ ὕδατος.

Πράγματι ἡ παροχὴ ὕδατος διεκόπη, ὑπεβλήθη δὲ ὡς φαίνεται διαμαρτυρία τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ, πρὸς τὴν Νομαρχίαν. Κατόπιν τούτου ὁ Νομάρχης κ. Κουκουρίδης, συζητῶν τὸ θέμα τοῦτο μετὰ τοῦ κ. Σκουλά, χθὲς τὴν πρωΐαν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ «Χρυσοστόμου» καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συνεδρίου ἐπέπληξεν δημοσίως αὐτὸν ὡς ἐνεργήσαν-

τα κακῶς καὶ ἔδωκεν ἔγγραφον ἐντολὴν πρὸς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακῆς ὅπως πρὸς πρόληψιν διαταράξεως τῆς τάξεως προβῇ εἰς τὴν ἐπανασύνδεσιν τοῦ δικτύου ὑδρεύσεως.

Ὁ Δήμαρχος κ. Σκουλάς διεμαρτυρήθη ἐντόνως διὰ τὴν ἐπέμβασιν τοῦ κ. Νομάρχου εἰς τὸ θέμα αὐτὸ καὶ ἐγκατέλειψε τὴν αἴθουσαν ἐν καταφανεῖ ἐκνευρισμῷ.

Καθ' ἃ ἐπληροφορήθημεν ὀλίγον ἀργότερον ὁ Δήμαρχος κ. Σκουλάς ἀπέστειλε τηλεγράφημα πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν ὡς καὶ τὸ Ἀρχιεπιτολεῖον Χωροφυλακῆς διαμαρτυρόμενος διὰ τὴν ἐνέργειαν τοῦ κ. Νομάρχου ὅπως διὰ τῶν ὀργάνων Χωροφυλακῆς προβῇ εἰς τὴν ἐπανασύνδεσιν τοῦ ἀγωγοῦ παροχῆς ὕδατος εἰς τὴν Κοινότητα Γαλατᾶ.

Κατὰ τὰς πληροφορίας μας

δὲν ἀποκλείεται δὲ ἡ ἑκτακτος σύγκλησις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου πρὸς συζήτησιν τοῦ δημιουργηθέντος σοβαρωτάτου ζητήματος μεταξὺ Νομαρχίας καὶ Δήμου.

Ἀμερικανικὸν  
βραβεῖον εἰς τὸν συνθέτην  
κ. Μίκην Θεοδωράκην

Τὸ Βραβεῖον τοῦ Ἀμερικανικοῦ Ἰδρύματος «Κόπλεϋ» ἐκ δύο χιλιάδων δολλαρίων τὸ ὅποιον κατ' ἔτος δίδεται εἰς καλλιτέχνην Εὐρωπαϊκοῦ κύρους, ζωγράφον ἢ μουσικὸν ἀπενεμήθη διὰ τὸ ἔτος 1959 κατὰ πρότασιν τοῦ διασήμευ Γάλλου συνθέτου Ντάρριους Μυζᾶ εἰς τὸν Ἕλληνα συνθέτην Μίκην Θεοδωράκην διὰ τὸ σύνολον τῆς συνθετικῆς του ἐργασίας.

ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ κ. ΝΟΜΑΡΧΟΥ  
ΤΟ ΕΠΕΙΣΟΔΙΟΝ ΜΕΤΕΥ ΤΩΝ κ.κ. ΚΟΥΚΟΥΡΙΔΗ  
ΚΑΙ ΣΚΟΥΛΑ ΔΙΑ ΤΗΝ ΥΔΡΕΥΣΙΝ ΤΟΥ ΓΑΛΑΤΑ

Κύριε 22/6/1959

Σχετικώς μετ' το επεισόδιον τὸ σημειωθὲν τὴν πρῶταν τοῦ Σαββάτου εἰς τὴν αἰθουσαν τοῦ «Χρυσοστόμου» μεταξὺ τῶν κ.κ. Νομάρχου καὶ Δημάρχου, μὰς ἀπεστάλη χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἐκ μέρους τοῦ Νομάρχου κ. Κουκουρίδη, ἡ κάτωθι ἐπιστολή:

«Κύριε Διευθυντά.

Εἰς τὸ χθεσινὸν φύλλον τῆς ἐφημερίδος ὑμῶν ἐδημοσιεύθη εἰδησις περὶ ἐπεισοδίου μεταξὺ ἐμοῦ καὶ τοῦ κ. Δημάρχου, διότι ἐξ ἀφορμῆς τῆς διακοπῆς τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ, ἐπέπληξα ἐνώπιον τοῦ Συνεδρίου τὸν κ. Δήμαρχον.

Ἐπὶ τούτου ἔχω τὴν τιμὴν νὰ σᾶς γνωρίσω:

Ὁ πληροφοριοδότης σας ἐν γνώσει σας μετέδωκεν ἀνακριθείας.

Ὁ κ. Δήμαρχος δὲν μετέσχε τοῦ Συνεδρίου καὶ συνεπῶς δὲν ἦτο δυνατόν νὰ ἐπιπληχθῆ ἐνώπιον τοῦ Συνεδρίου. Ἄλλως τε ἐπιπλήττονται τὰ παιδιὰ καὶ ὅχι ἄνθρωποι τῆς ἡλικίας τοῦ κ. Δημάρχου.

Ὁ κ. Δήμαρχος προσῆλθε κατὰ τὴν ἐναρξιν καὶ ἀπεχώρησε μετὰ τῶν ἄλλων προσκεκλημένων μετὰ τὴν κήρυξιν τῆς ἐναρξως, χωρὶς νὰ ἀπευθύνῃ, ὡς Δήμαρχος τῆς φιλοξενούσης πόλεως, δυὸ λέξεις εὐγενείας πρὸς τοὺς συναδέλφους τοῦ τῆς ὑπαίθρου.

Φυσικὰ δὲν ἦτο προσκεκλημένος, ἀλλὰ σύνοδρος, εὐχαρίστω ὅμως ἐδέχθη τὴν δήλωσιν τοῦ ὅτι ἔπρεπε νὰ ἀνταποδώσῃ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ κ. Νομάρχου καὶ δὲν τὸν παρεκάλεσα νὰ ἐπαυθῆ, ἔχων ὑπ' ὄψιν τὴν κόπασιν, εἰς τὴν ὁποίαν θὰ ὑπεβάλετο ἐκ τῆς διαρκείας τοῦ Συνεδρίου καὶ τῆς σοβαρότητος τῶν συζητήσεων.

Προσῆλθεν ἐπίσης τὴν δευτέραν ἡμέραν τοῦ Συνεδρίου, ἐνῶ ὁ ἐπιθεωρητὴς κ. Πετρίδης εἰσηγήτο τὸ θέμα «Συνεργασία Κοινότητος καὶ Σχολείου». Πρὸ τοῦ περάτους τῆς εἰσηγήσεως ὁ κ. Δήμαρχος ἠγέρθη διὰ νὰ ἀποχωρήσῃ, διερχόμενος δὲ πρὸ ἐμοῦ με ἐπλησίωσε καὶ μοῦ λέγει εἰς χαμηλὸν τόνον: «Θὰ πηγαῖνω γιοπὶ ἐκὼ Συμβουλίου».

Τοῦ εἶπα εἰς τὸν αὐτὸν τόνον «Καλὰ κ. Δήμαρχε» καὶ τὸν ἠρώτησα τί γίνεται μετ' τὸ νερὸ τοῦ Γαλατᾶ, τρεῖς μέρες τοὺς ἔχετε χωρὶς νερὸ. Μοῦ ἀπήντησε: «Δὲν πρόκειται νὰ τοὺς δώσω». Τότε τοῦ εἶπα εἰς χαμηλὸν τόνον, διότι ὁ ἀμιλητὴς εὐρίσκειτο ἐπὶ τοῦ βήματος. «Καλῶς κ. Δήμοισχε, ἀλλὰ με ἀνογκάζετε νὰ δεσμεύσω τὸ νερὸ, διότι δὲν πρόκειται νὰ ἀφήσουμε 2.000 ἀνθρώπους νὰ πεθάνουν». Ὁ κ. Δήμαρχος ἐξῆλθε τῆς αἰθούσης συνοδευόμενος ὑπὸ τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ. Οὐδεὶς τῶν Συνεδρῶν πλὴν τοῦ κ. Διευθυντοῦ τῆς Νομαρχίας, ἀντελήφθη κἂν τὴν συνομιλίαν. Οὕτως ἔχουν τὰ πράγματα.

Ἡ διαμαρτυρία τοῦ κ. Δημάρχου μοῦ ἐνθιμίζει τὴν ἄλλην κατὰ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ, διότι δὲν τὸν ἐδέχθη.

Ἐκτιμῶν ἰδιοιτέως τὸν κ. Δήμαρχον διὰ τὴν τιμιότητα καὶ δραστηριότητά του, ἀλλὰ καὶ δι' ἐντελὸς προσωπικὸν λόγον ἰδιοιτέως συμπαθῶν, δὲν ἀπενόησα τότε τὴν ἀλήθειαν.

Ἡ πραγματικότης ὅμως εἶναι ἡ ἑξής:

Ὁ κ. Δήμαρχος κατὰ τὴν μετέσπιν του εἰς Ἀθήνας μετέβη καὶ εἰς τὸ Ὑπουργεῖον Συντονισμοῦ διὰ νὰ ἐπισκεφθῆ τὸν κ. Ὑπουργόν.

Ἀντὶ ὅμως νὰ ἀπευθυνθῆ εἰς τὸ ἰδιαίτερον γραφεῖον τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, διὰ νὰ ἀναγγελθῆ ἢ νὰ δοσθῆ συνάντησις, ἐὰν ὁ κ. Ὑπουργὸς ἀπουσίαζε, μετέβη εἰς τὸ γραφεῖον Παραπόνων τοῦ Ὑπουργείου (ὑπόγειον πρῶτη θύρα δεξιὰ τῶ εἰσερχομένων) καὶ ἐζήτησε νὰ παρουσιασθῆ εἰς τὸν κ. Ὑπουργόν.

Φυτικὰ τὸ Γραφεῖον Παραπόνων δὲν ἔχει ἀουδιότητα.

Οὕτως, ἐνῶ οὔτε ὁ κ. Ὑπουργός, οὔτε ὁ Διευτὴς τοῦ ἰδιαίτερου Γραφείου εἶνον κἂν γνώσιν τῆς ἐπιθυμίας τοῦ κ. Δημάρχου, ὁ κ. Δήμαρχος ἐπανεβλῶν προεκόλεσεν ἀπόφασιν τοῦ Δημοτ. Συμβουλίου, βεβαίως τελοῦντος

ἐν ἀγνοίᾳ τῶν γεγονότων (δυσφορίας) κατὰ τοῦ κ. Ὑπουργοῦ, διότι δὲν ἐδέχθη τὸν κ. Δήμαρχον.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ καλὸν εἶναι νὰ πληροφορηθοῦν οἱ Δημόται πῶς ἔχει τὸ ζήτημα τῆς ὑδρεύσεως τῶν γύρω Κοινοτήτων.

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθ. 51)1955 καὶ 220)1955 ἀποφάσεων τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Χανίων, ἀπεφασίσθη ἡ χορηγία ὑδάτος τῶν περὶ τὴν πόλιν Κοινοτήτων 70μ3 εἰς τὴν Κοινότητα Γαλατᾶ καὶ ἀνά 50 κυβικά εἰς τὰς Κοινότητας Δαράτσου καὶ Βαρυπέτρου, βάσει ὑδρομετρητοῦ καὶ ἐπὶ καταβολῆ 2 δρ. ἀνά κυβικὸν μέτρον.

Αἱ Κοινότητες ὑπεβλήθησαν εἰς σοβαρὰς δαπάνας διὰ δεξαμενὰς καὶ ἐσωτερικὰ δίκτυα.

Ἀληθέστατον εἶναι ὅτι αἱ Κοινότητες δὲν εἶναι πάντοτε συνεπῆς εἰς τὰς πληρωμὰς διότι ὅπως καὶ ὁ Δήμος δὲν ἔχουν πάντοτε χρήματα καὶ πληρώνουν ὅταν εἰσπράξουν.

Ἀφ' ἧς ἀνέλαβεν ὁ κ. Δήμαρχος ἰδιαίτερας κατέβαλε προσπάθειας καὶ ἐπέτυχε τὴν σημαντικωτάτην βελτίωσιν τῆς ὑδρεύσεως τῆς πόλεως.

Ἄλλ' ἐξ ἀρχῆς ἐπέδειξεν ὑπερβολικὴν αὐστηρότητα κατὰ τῆς ὑδρεύσεως τῶν ὁμόρων Κοινοτήτων, ἀπευθύνας ἐγγράφια εἰς ὄξυν τόνον, ἐμείωσε τὰς ὑπὸ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καθορισθείσας ποσότητας καὶ τῆς Κοινότητος Περιβολίων ἀκόμη, ἡ ὁποία ἦτο συνοικισμὸς τοῦ Δήμου, ὑδρεύετο ὡς τοιοῦτος ἐξ ἀρχῆς ὁμοῦ μετὰ τῆς ἄλλης πόλεως καὶ αἱ πηγαὶ εὐρίσκονται ἐντὸς τῆς περιφερείας τῆς.

Τὴν Τετάρτην 16ην τρέχοντος ὁ κ. Δήμαρχος διέκοψε τὴν ὑδροδότησιν Γαλατᾶ.

Τὴν Πέμπτην 17ην προσῆλθεν ὁ Πρόεδρος παραπονούμενος. Τοῦ συνέστησα νὰ πληρῶσῃ τὰ ὀφειλόμενα.

Ὁ κ. Διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας ἐπεκονιῶνησε μετὰ τοῦ κ. Δημάρχου, παρ' οὗ ἔλαβε τὴν ἀπάντησιν ὅτι ὁ Πρόεδρος Γαλατᾶ τοῦ εἶπε ὅτι τοὺς ἐκμεταλεύεται πωλῶν τὸ νερὸ πρὸς 2 δρ. ἐνῶ τοῦ στοιχίζει 0,53 διὰ νὰ τὸν τιμαρῆσῃ λοιπὸν τοῦ ἔκοψε τὸ νερὸ γιὰ δυὸ μέρες.

Ἀνεξαρτήτως τῆς σοβαρότητος τῆς αιτιολογίας συνεστήσαμεν εἰς τὸν Πρόεδρον νὰ παύσῃ λέγων τοιαῦτα πράγματα ἔστω καὶ ἂν ὡς λέγει ἔχει δεσμούς μετὰ τὸν κ. Δήμαρχον ὡς «χωριανόν του» καὶ ὅτι μόνον γιὰ μιὰ μέρα ἀκόμη δὲν θὰ ἔχουν νερὸ.

Τὴν ἐπομένην, Παρασκευῇ, εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Χρυσοστόμου ὁ κ. Δήμαρχος με ἠρώτησεν ἂν ἦλθε ὁ Πρόεδρος Γαλατᾶ. Τοῦ ἀπήντησα ὅτι ἦλθε, ἀλλὰ ἐγὼ, ὡς συνήθως δὲν τὸν ἀχλῆσα, ἀλλὰ βεβαίως νὰ χορηγήσῃ τὸ νερὸ.

Ἀπήντησε: «Ἐγὼ δὲν πρόκειται νὰ τοὺς δώσω ποτέ». Δὲν ἠδυνήθην νὰ συνεχίσω τὴν συζήτησιν διότι ἐν τῷ μεταξύ προσῆρχοντο ἄλλοι κεκλημένοι τοῦ Συνεδρίου.

Τὴν ἐπομένην Σάββατον κατὰ τὰς 9.30 προσῆλθεν ὁ κ. Πρόεδρος Γαλατᾶ καὶ ἀνήσυχος μοῦ ἀνέφερε ὅτι ἔχουν νὰ πιοῦν νερὸ τρεῖς μέρες.

Ἀντιλαμβάνεται πᾶς τις ὅτι τὸ θέμα ἐλάμβανε σοβαρωτάτην τροπὴν διότι προσεβάλλετο πλέον κίνδυνος τῆς δημοσίας υγείας, ἀλλὰ καὶ κίνδυνος διασαλεύσεως τῆς τάξεως, ἐὰν οἱ κάτοικοι Γαλατᾶ, ἐν τῇ ἀπελπισίᾳ των, ἐπηρεάζουν ἐνέργειαν κατὰ τοῦ Ὑδραγωγείου καὶ ἤμην ὑποχρεωμένος νὰ λάβω μέτρα ἄτινα καὶ ἐλήφθησαν χωρὶς οὐδεὶς νὰ ἀντιληφθῆ τι.

Τυπικῶς ἡ ἐνέργεια τοῦ κ. Δημάρχου ἦτο νόμιμος, ἀφοῦ ὁ Γαλατᾶς δὲν εἶχε πληρῶσει τὸ ἀντίτιμον τοῦ ὕδατος.

Ἄλλ' ἐρωτῶ: Οὐσίᾳ ὑπάρχει ἄνθρωπος ὁ ὁποῖος θὰ ὑποστηρίξῃ ὅτι ἐπιτρέπεται μετὰ τὴν αὐτὴν εὐκολίαν μετὰ τὴν ὁποίαν διακόπτομεν τὴν ὑδρευσιν ἐνὸς δημότου, ὁ ὁποῖος δὲν ἐπλήρωσε καὶ ὁ ὁποῖος στὸ κάτω - κάτω δύναται νὰ πάρῃ νερὸ ἀπὸ τὸν γείτονά του (καὶ πόσοι ἄραγε δημόται ἐνῶ δὲν ἔχουν ἐξοφλήσει ἐγκρίτως δὲν ἐστερήθησαν τοῦ ὕδατος) νὰ καταδικάζομεν εἰς δίψαν ἐπὶ 4 ἡμέρας ἀπειλοῦντες μάλιστα ὅτι θὰ συνεχίσωμεν εἰς τὴν στέρησιν μιαν ὀλόκληρον Κοινότητα.

Προσωπικῶς ἀμφιβάλλω ἂν καὶ τὰ "Ἐς Ἐς ἐσκέφθησαν ποτέ τοιοῦτον μέτρον.

Δὲν ὑπάρχει ἄλλωστε περίπτωσις νὰ μὴ ληφθοῦν τὰ λεπτὰ ἀπὸ μιαν Κοινότητα τῆς ὁποίας τὰ ἔσοδα διαχειρίζεται τὸ Δημοσίον Ταμεῖον.

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς  
Ὁ Νομάρχης  
Κ. Κουκουρίδης

Τὸ προανεβλῶν

—Τὰ χερράκια σου παρακαλῶ θρυλικέ μου λαποδύτη.  
—Τὰ ἔχεις ἀχάριστε ἀστυνομικέ! ἀποκρίθηκα ὁ λαποδύτης — Φάτασμα προτεινόντάς του τὰ χέρια του.  
—Σὲ κρατῶ καλὰ αὐτὴ τὴ φορά! "Ὅσο κι' ἂν εἶσαι σατανικός, δὲν πρόκειται νὰ μοῦ φύγῃς.  
—"Ἄλλο ζήτημα αὐτό!  
—Ὅπως ἴσως θὰ τις βιδῶσω κατὰ τρόπον ὥστε νὰ μὴ τοῦ σακατέψω τὰ χέρια.  
—Δὲν βρίσκω λόγους νὰ σὲ

Handwritten notes and markings on the right side of the page, including a large 'X' and the number '10'.

Πρόεδρος Κυβερνήσεως  
Υπουργόν Έσωσρητιών  
Βουλευτιν Βογουνδαιιν

16

Αθήνας

Αναμνηστικόν δια τράση ενεργείας και  
Έμφανισιν Νομαρχου εις διαφοράν Διήμου Χαλκίων  
και Κοινοτικόν Γαλατά-  
Φράξιν ΕΣ-ΕΣ δεχόμεθα χείρη Νομαρχου  
αφορώσα αιρετικόν άρχοντα Χαλκίων δουλοβαλ  
φυλακίαν Κρητικου λαου αλλά και ανηλικη-  
ται ως ανεγνωμεν πομπικην Κυβερνήσεως, σεο.  
Τοιοιτος Νομαρχης αναρραβειται υσο λαου Χαλκίων  
Παρακαλούμεν ανακαμυνδει προς καθήκοντα  
εξευερδίνουτ εοικητ γνωμης.

Πρόεδρος Ομοσπονδίας Βιοτεχνιων Σιμαρειν Ν. Χαλκίων

Γραφεύ	Γαβριήλ Κοροχέρης
Άρτοποιων	Γεωργ. Τονκουραϊν
Έσποδοποιων	Ι. Βερυλαιιν
Επιστοροποιων	Περραιιν
Σαχαροποιων	Έγγελος Σιμαριδης
Ηλεκτροποιων	Χριστοδουλειιν
Κουρτων	Ιωανν. Παπαδαιιν
Μηχανουργων	Αντ. Μουραφειαν
Μηχανικων Αύρουνητων	Μιχ. Κοντοκωσταϊιν
Ποδηγατων	Άφροδ. Νικηφορος
Σαβυροποιων	Μαροφιωσ
Υδραυλικων	Π. Μουχραγης
Υποδηματοποιων	Γ. Κοροχέρης
Χρυσοχων	Ιωαννης Κριαρης





Κατόπιν άτυχοϋς φράσεως εκ μέρους Νομάρχου Χανίων δημοσιευθείσα εις έγχώριον τύπον ,δτι ο Δήμαρχος Χανίων προέβη εις πράξεις παρομοίας τών ES-ES. Ήμεϊς οι θουσιάσαντες τήν ζωήν μας άκίνητον και κινητήν περιουσίαν μας διά νά πολεμήσωμεν τόν έχθρόν .Παρακαλοϋμεν τήν άντικατάστασιν Νομάρχου Χανίων μη δυναμένης μελλοντικῶς δμαλῆς συνεργασίας μετά λαοφυλοϋς Δημάρχου εκήλωθεισης δημοφώνους αποφάσεως Δημοτικού Συμβουλίου ὡς άνωτέρω.

Διά

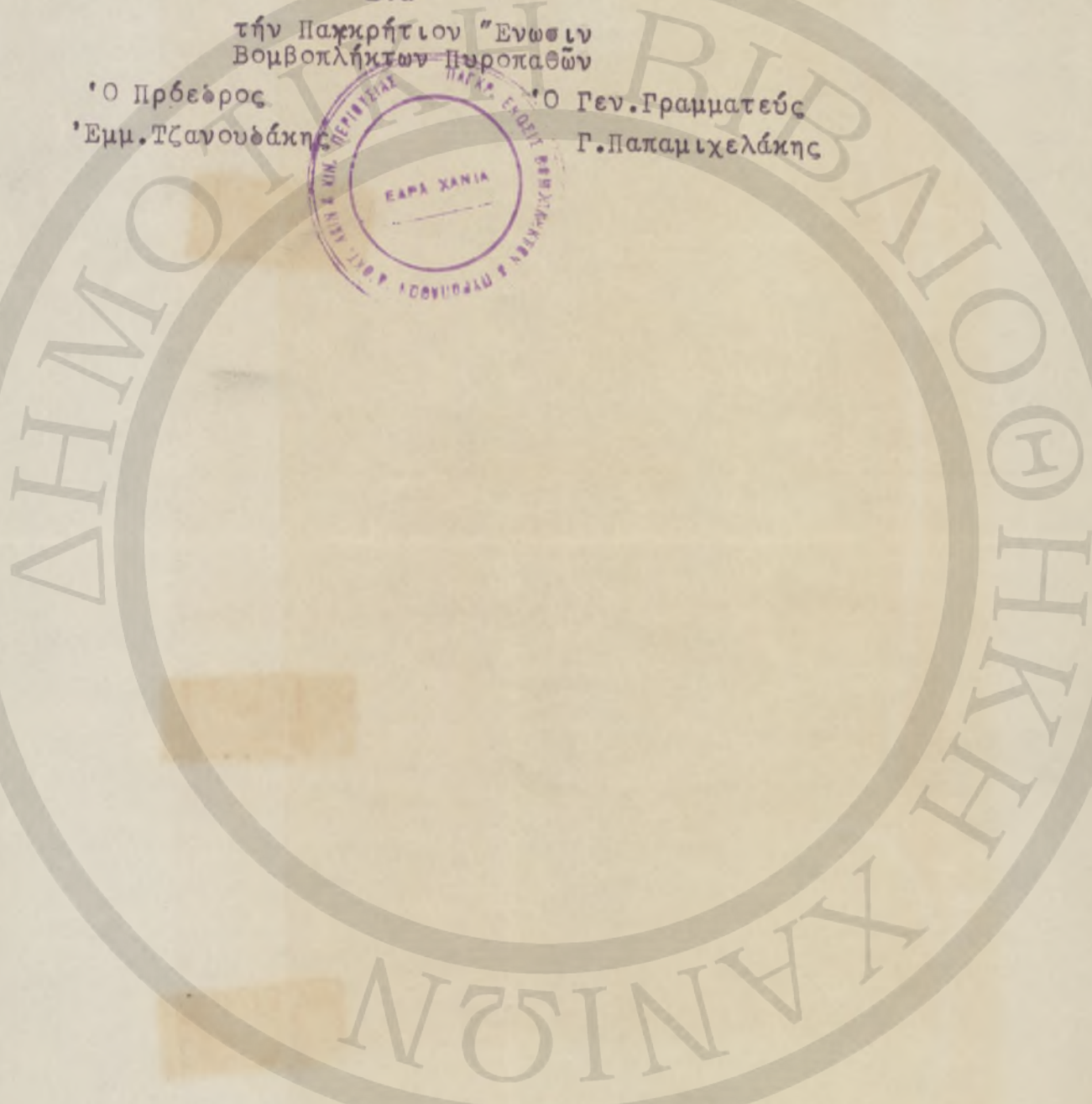
τήν Πακρητίον "Ενωσιν  
Βομβοπλήκτων Ηεροπαθών

Ο Πρδεάρος

Εμμ. Τζανουδάκης

Ο Γεν. Γραμματεϋς

Γ. Παπαμιχελάκης



Συνέρχεται σήμερα  
τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον  
εἰς ἕκτακτον συνεδρίασιν

Ἐξ αἰτίας τῆς ἐπιστολῆς τοῦ κ. Νομάρχου

Πληροφορούμεθα ὅτι τινὲς ἐκ τῶν Δημοτικῶν Συμβούλων ἀπηύθυναν αἴτησιν πρὸς τὸν Πρόεδρον τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ζητοῦντες ἕκτακτον σύγκλησιν αὐτοῦ, προκειμένου νὰ ἐξετάσῃ τὸ ὕβριστικὸν διὰ τε τὴν πόλιν καὶ τὸν Δήμαρχον περιεχόμενον τῆς δημοσιευθεῖσης εἰς τὸν ἑγχώριον τύπον ἐπιστολῆς τοῦ κ. Νομάρχου καὶ ληφθοῦν αἱ ἐνδεικνυόμεναι ἀποφάσεις. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον πρόκειται νὰ συνεδριάσῃ σήμερον.

Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας μας πολλὰ, σωματεῖα τῆς πόλεως ἐντὸς τῆς σήμερον θὰ ἀποστείλουν τηλεγραφήματα διαμαρτυρίας πρὸς τὴν Κυβέρνησιν διὰ τὴν ὕβριστικὴν ἐπιστολὴν τοῦ κ. Νομάρχου Χανίων.

Ο κ. ΔΗΜΑΡΧΟΣ

Ὁ Δήμαρχος Χανίων κ.

Νικόλαος Σκουλάς ἐρωτηθεὶς ὑπὸ συντάκτου μας εἰάν ἔχει νὰ δηλώσῃ τι ἐπὶ τῆς δημοσιευθεῖσης ἐπιστολῆς τοῦ Νομάρχου Χανίων κ. Κ. Κουκουρίδη ἀπήντησεν ὡς ἑξῆς :

Ἐφ' ὅσον ἡ Κοινότης Γαλατᾶ κατέβαλε χθὲς τὴν πρωτὰν τὸ ὀφειλόμενον ἐπ' ἀρκετὸν χρόνον ποσὸν διὰ τὴν ὑδρεύσιν τῆς, βάσει συναφθείσης συμφωνίας μεταξὺ Δήμου καὶ αὐτῆς ἐγκριθείσης ὑπὸ τῆς Νομαρχίας, διέταξα τὴν ἐπανασύνδεσιν τῆς ὑδρεύσεως καὶ οὕτω θεωρῶ λήξαν τὸ δημιουργηθὲν ζήτημα.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ γραφόμενα ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρχου θὰ ὑποβάλω δι' αὐτοῦ καὶ δι' ἐμπιστευτικοῦ ἐγγράφου μου πλῆρη τὸν Φάκελλον πρὸς τὸ ὀπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἵνα μορφώσῃ σαφῆ καὶ ἀκριβῆ γνώμην τῶν διατρεξάντων.

## Ἡ ΓΝΩΜΗ ΜΑΣ

Ἀσχέτως μὲ τὸ ζήτημα τῆς ὑδρεύσεως Γαλατᾶ ἀπὸ τὸ ὀποιον ἐκκινᾷ ὁ Νομάρχης κ. Κουκουρίδης διὰ νὰ ὑπερασπίσῃ... τὴν ἀγαθὴν μνήμην τοῦ Ἐπισημοῦ Συντονισμοῦ κ. Πρωτοπαδάκη καὶ νὰ ὑπενθυμίσῃ εἰς τὰ Χανιά τὴν πόλιν τῶν ἐρείπιων καὶ τῶν μυριάδων θυμάτων τὰς Ἐς—Ἐς, ἀφίνου τὴν ἐντύπωσιν ὅτι ἐνῶ δὲν ὑφίσταται πλέον ζήτημα ὑδρεύσεως ὑφίσταται ὅμως ζήτημα Νομάρχου.

Ἡ μακρὰ ἐπιστολὴ τοῦ ὄντως ἀποτελεῖ προσωπικὴν ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ κ. Σκουλά ὡς

Δημάρχου καὶ κατὰ τὸ πλεῖστον εἶναι ἀσχετος πρὸς τὸ διευθετηθὲν ζήτημα. Ἐκτὸς τούτου ὅμως εἶναι καὶ ὕβριστικὴ διὰ τὸν τόπον καὶ τὴν πρόσφατον ἱστορίαν του καὶ ἡ γνώμη μας εἶναι ὅτι ἐπιβάλλεται εἰς τὸν κ. Νομάρχην ν' ἀνακαλέσῃ, ἐφ' ὅσον κατόπιν τῶν παρ' αὐτοῦ γραφέντων, εὐρέθῃ εἰς πλῆρη σύγκρουσιν μὲ τὴν κοινὴν γνώμην καὶ τὸ κοινὸν αἴσθημα. Ἐκτὸς εἰάν ἄλλῃ αὐτὴ ἡ ἱστορία καὶ τὰ περὶ Πρωτοπαδάκη ἀποβλέπουν εἰς ἄλλας ἐπιδιώξεις.

ΠΡΩΤΟΠΑΔΑΚΗ

Δέν είναι όμως εύκολον να τας αποσταλείσας προσκλήσει.

**Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ κ. ΣΚΟΥΛΑΣ ΘΕΩΡΕΙ ΛΗΞΑΝ  
ΤΟ ΘΕΜΑ ΤΗΣ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ ΤΟΥ ΓΑΛΑΤΑ**

*κ.ε. - 23 Δεκεμβρίου 1959*

**Τò Δημοτικόν Συμβούλιον θά ασχοληθῆ  
μέ τήν ἐπιστολήν τοῦ κ. Κουκουρίδη**

Ὁ Δήμαρχος Χανίων κ. Νικόλαος Σκουλάς, ἀπαντῶν εἰς τήν δημοσιευθεῖσαν εἰς τὰς χθές ἡμέρας ἐφημερίδας ἐπιστολήν τοῦ Νομάρχου, ἐν σχέσει μέ τò θέμα τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ, ἐδήλωσε τὰ κάτωθι:

«Ἐφ' ὅσον ἡ Κοινότης Γαλατᾶ κατέβαλε χθές τήν πρῶτον τò οφειλόμενον ἐπ' ἀρκετὸν χρόνον ποσὸν διὰ τὴν ὑδρευσίν τῆς, βάσει συναφθείσης συμφωνίας μεταξὺ Δήμου καὶ αὐτῆς, ἐγκριθείσης ὑπὸ τῆς Νομαρχίας, διέταξα τὴν ἐπανασύνθεσιν τῆς ὑδρεύσεως καὶ οὕτω θεωρῶ λήξαν τò δημιουργηθὲν ζήτημα.

Ὅσον ἀφορᾶ τὰ γραφόμενα ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρχου, θά ὑποβάλω δι' αὐτοῦ καὶ δι' ἐμπιστευτικοῦ ἐγγράφου μου, πλήρη τὸν φάκελλον πρὸς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν ἵνα μορφώσῃ σαφῆ καὶ ἀκριβῆ γνώμην τῶν διατρεξάντων.

Ἐν τῷ μεταξύ ὑπεβλήθη εἰς τὸν Πρόεδρον τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου αἴτησις ὑπογραφομένη ὑπὸ 14 δημοτικῶν συμβούλων, περὶ ἐκτάκτου συγκλήσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου πρὸς συζήτησιν τοῦ δημιουργηθέντος ζητήματος.

Ἡ αἴτησις πρὸς τὸν κ. Πρόεδρον τοῦ Δημ. Συμβουλίου ἔχει ὡς ἀκολουθῶς:

«Κατόπιν τῆς εἰς τὸν ἐγχώριον Τύπον δημοσιευθείσης ἐπιστολῆς τοῦ κ. Νομάρχου Χανίων εἰς τὴν ὁποίαν περιλαμβάνονται φράσεις ὑβριστικαὶ εἰς τὴν διοίκησιν τοῦ Δήμου, προσβάλλουσαι ἐν ταύτῳ καὶ τὴν ἱστορίαν τῆς πόλεως, παρακαλοῦμεν ὑμᾶς ὅπως συγκαλέσητε τὸ ὑφ' ὑμᾶς Δ. Συμβούλιον εἰς ἐκτάκτον συνεδρίασιν, ἵνα ἀποφασίσῃ περὶ τῆς οφειλομένης ἀπαντήσεως».

ἑκτιμήτου κατεπευγούσης συνεδριάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Χανίων .-

Ἡ συνεδρίασις ἐγένετο ἐν τῇ Δημαρχικῇ Καταστήματι, σήμερον τὴν 23ην Δεκεμβρίου 1959, ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 8ην μ.μ. κατὰ τὴν τῆς ὑπ' ἀριθμ. 84/47 ἑ.ἑ. προσηλθεως τοῦ κ. Προέδρου αὐτοῦ, παρόντων τοῦ τε Δημάρχου Χανίων κ. Νικολάου Σκουλιῆ καὶ τοῦ ἀνακληροῦντος τὸν ὑποσιάζοντα Γραμματέα αὐτοῦ κ. Περικλῆ Καλαϊτζῆ .-

Καταρτισθεύσης ἕκτασις συμφώνως τῷ ἀρθρῷ 93 παρ. 2 τοῦ Ν.Δ. 2888/54 " περὶ κυρώσεως Δημοτικοῦ καὶ Κοινοτικοῦ Κώδικος " διὰ τῆς παρουσίας τοῦ Προέδρου αὐτοῦ κ. Πάνου Χατζεδάκη καὶ τῶν παρόντων μελῶν κ.κ. Βίρηνος Ἀλυγιζῆ, Ἰωάννου Βαλυράκη, Εὐαγγέλου Βολουδάκη, Ἀντωνίου Γαμῆ, Ἀσπασίας Γραΐη, Παντελῆ Καλαϊτζῆ, Γεωργίου Κοτσολῆ, Γεωργίου Λαγωνικῆ, Στεφάνου Δεκανῆ, Ἀνδρέα Δουραντιῆ, Μανούσου Μανουσῆ, Ἰωσήφ Μαυριγιαννῆ, Ἀντωνίου Πιτσιῆ, Μιχαῆλ Παπαδόκη, Νικολάου Παπαδογιάννη, καὶ Ἀνδρέου Πικερῆ, - τῶν κ.κ. Γεωργίου Ἀποστολῆ, Νικήτα Γαλᾶνη, Ἰωάννου Ασλεδάκη, Πάνου Πικριμαροῦ, Κατίνας Τσατσαρωνῆ, Σωτηρίου Φανουργιῆ, καὶ Ἰωάννου Χιωτῆ, μὴ παρασθέντων, καὶ τοὶ νομίμως κληθέντων, ἄρχεται ἡ συνεδρίασις παροῦσης καὶ τῆς βίβλικης Πραμμιτέως τοῦ Συμβουλίου Δ/θος Ἀνδρῆ-μᾶχος Βιρῆ .-

594

Ἐν συνεχείᾳ ὁ κ. Πρόεδρος λέγει ὅτι, κατὰ τὴν τῆς ὑπ' ἀρ. 10041 ἑ.ἑ. προτάσεως δεξιά καὶ τεσσαῖρον (14) ἐκ τῶν μελῶν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, περὶ συγκλήσεως ἑκτιμήτου κατεπευγούσης συνεδριάσεως τοῦ ἑδμάτος ἕνα ἄποφασίση περὶ τῆς ὀφειλουμένης ἀπαντήσεως εἰς τὸν κ. Δημάρχον Χανίων, κατὰ τὴν τῆς εἰς τὸν ἐγ-χρόριον τῆς δημοσιευθεύσης ἐπιστολῆς αὐτοῦ, εἰς ἣν περιλαμβ-

νονται φράσεις <sup>βαρύνει</sup> ~~υπερτιτλάει~~ διὰ τὴν Διαζήτησιν τοῦ Δήμου , συνεκάλεσε , συμφώνως τῇ παραγράφῳ 2 τοῦ ἀρθροῦ 92 τοῦ Ν.Δ. 2888/54 τὸ Συμβούλιον διὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν, τὸν λόγον δὲ δεῖδει εἰς τὸν κ. Δημάρχον, "Ὅστις ἐκτέθειται τὰ κάτωθι:

Κύριε Πρόεδρε ,Κύριοι Σύμβουλοι.-

"Ὅταν ἀνέλαβον τὴν Διαζήτησιν τοῦ Δήμου ὑδρεύετο ὡς γνωστὸν.. κλημελῶς ἡ Πόλις τῶν καρβίων, καὶ ὡς ἐκ τούτου ἓν ἐκ τῶν πρώτων μελημάτων μου ἦτο νὰ τακτοποιήσω τὸ ζήτημα τοῦτο. -

Ἐπίστευα πάντοτε ὅτι κυρίως ἡ παροχὴ ὕδατος ἐκτός καὶ μακρὰν τῆς πόλεως , εἰς ἀγρούς, συνοικισμοὺς καὶ κάρλα , ἦτο ἡ ἀφορμὴ τῆς ἐλλείψεως τοῦ ὕδατος εἰς Χανιά.-

Κόλις λοιπὸν ἔλαβον πληροφορίας ὅτι ἡ Κοινότης Γαλατῆ, ἀπέχουσα τῆς Πόλεως περὶ τὰ 6 χιλιόμετρα καὶ μὲ πληθυσμὸν 1.100 κατοίκων , ὑδρεύετο κλουσιπαρόχως νυχθημερὸν ἐκ τοῦ κεντρικοῦ ἀγωγοῦ Ἰγυιῶς -χανίων , διατηροῦσα μάλιστα καὶ ἀνθρώπας, μετέβην ἐπὶ τόπου καὶ διεκρίτωσα ὅτι πάντα ταῦτα ἦσαν ἀληθῆ .-

Κατόπιν τούτου ἐμελέτησα τὴν μεταξὺ τοῦ Δήμου καὶ Κοινότητος Γαλατῆ ὑφισταμένην σύμβασιν καὶ ἐξημέρωσα ὅτι ὁ Δήμος ὑποχρεοῦτο εἰς παροχὴν ὕδατος πρὸς τὴν Κοινότητα ταύτην, μέχρις 70 κυβικῶν ἡμερησίως , ἐπὶ πληρωμῇ 2,50 δραχμ. κατὰ κυβικὸν ἔνδοξ ὀρισμένης προθεσμίας μετὰ τὴν λήξιν ἐκάστου τριμήνου καὶ ὑπὸ τὴν ῥητὸν ὅρον τῆς χρησιμοποίησεως τοῦ ὕδατος ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον πρὸς πόσιν.-

Διὰ τῆς συμβάσεως ταύτης προβλέπεται ὅτι εἰς περιπτώσιν μὴ τηρήσεως οἰουδηποτε τῶν ὅρων τούτων ὁ Δημάρχος δικαιούται νὰ διακόψῃ προσωρινῶς τὴν παροχὴν ὕδατος , ὀριστικῶς δὲ τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον ( Ἡμερομηνία συμβάσεως 22-8-1955, ἀριθμ. ἀποφ. Δ.Σ. 81 καὶ 220/55, ἐγκριτικὰς πομαρχίας 55175 καὶ 63197/55 ).- .-

Κατόπιν τῶν ἀνωτέρω διαπιστώσεων ἠπέστειλα πρὸς τὴν Κοινότητα Γαλατῆ τὸ ὑπ' ἀριθμ. 5159(1959) ἔγγραφον ἔχον οὕτως:

“ Κύριε Πρόεδρε,

“ Ἐχὼ τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω εἰς ὑμᾶς ὅτι κατ' αὐτὰς περιήλθεν εἰς γνώσασιν μου ὅτι πλείστοι κἄτοικοι τῆς Κοινότητός σας καλλιεργοῦν εἰς τὰς περιοχὰς τῶν οἰκιῶν των κήπους καὶ ἀνθήνας, καὶ μάλιστα σημαντικῆς ἐκτάσεως, χρησιμοποιοῦντες ὕδωρ, ὅπερ ἔχορηγησεν ὁ Δήμος Χανίων, κατόπιν τῆς μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τῆς Κοινότητός σας ὑπογραφείσης συμβάσεως ὑπὸ χρονολογίαν 22-8-1955, πρὸς τὸν ἀποκλειστικὸν σκοπὸν τῆς ὑδρεύσεως τῶν κατοίκων Γαλατῆ καὶ μόνον, ἀποκλειομένης πᾶσης ἄλλης χρησιμοποίησεως τοῦ ὕδατος τούτου. —

“ Ὅς διεκρίστωσα δέ, κατόπιν τῆς ἐκ' ὑποκειμένου μεταβίβασός μου μετὰ τοῦ μηχανικοῦ τοῦ Δήμου καὶ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου κ. Περικλητῆ Καλατζῆκη, τὰ καταγγελλόμενα μοι εἶναι ἀληθῆ. —

“ Ἐν τῇ ἐπιθυμίᾳ μου νὰ μὴ ἀσκήσω εὐθύς ἀμέσως τὸ παρεχόμενόν μοι δικαίωμα καὶ νὰ διατάξω τὴν ὀριστικὴν διακοπὴν τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητός σας, παρακαλῶ ὑμᾶς ὅπως μεριμνήσητε ἵνα, ἐφεξῆς, τηρῆται πιστῶς ἡ ὑπογραφείσα σύμβασις ἵνα δηλαδὴ, τὸ λαμβανόμενον ὕδωρ, μέχρις 70 κ.μ. κατὰ 24ωρον, χρησιμοποιηθῆται ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον πρὸς ὑδρεύσιν τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητός σας, ἀποκλειομένης πᾶσης ἄλλης χρησιμοποίησεως αὐτοῦ. —

Σημειωτέον, Κύριε Πρόεδρε, ὅτι ὁ Δήμος Χανίων κατὰ τὴν πρῶτην Δημορχικὴν μου θητεῖαν, ἐν ἔτει 1938, κατόπιν πολλῶν καὶ δυσχερῶν προσπαθειῶν, ἐπέτυχεν νὰ λάβῃ τὸ ἀπαιτούμενον δάνειον διὰ τὴν ὑδρεύσιν ἐκ τῶν πηγῶν Πλατάνου Ἁγίου τῶν κατοίκων του, οἱ ὅποιοι, κλήν τῆς πληρωμῆς τῶν τοκοχρεωλώσεων τοῦ ληφθέντος δανείου, ὑπερλήθησαν καὶ εἰς τὴν εἰσφορὰν ἀναγκαστικῆς ὑδροληψίας. Ἐν τούτοις, οἱ κἄτοικοι Χανίων ὑδρεύονται σήμερον πλημμελῶς καὶ ἡμέραν παρ' ἡμέραν, ἐνῶ ἡ Κοινότης Γαλατῆ ὑδρεύεται κατ' ἐκείστην καὶ κατ' ὅλον τὸ 24ωρον, ἐκ πλεόν δε διατηρεῖ κήπους καὶ ἀνθήνας κατὰ τὰ παράβαινον τῆς συναφθείσης μεταξὺ αὐτῆς καὶ τοῦ Δήμου συμβά-

σεως, της όποιας αντίγραφον επισυνάπτω .-

Πρός άποφυγήν παρερμηνειών και καταστρατηγήσεων της συναφείσης συμβάσεως δεόν όπως ή Κοινότης σας, έφεξης, λαμβάνη ύδωρ, ουχί συνεχώς καθ' έκαστην και καθ' όλον τό ζωον (κατ' άνώτατον όριον , ως μέχρι τουδε, μέχρις -70- κ.μ. ) άλλ' ήμέραν παρ' ήμέραν και έκέ ζωον , από του μεσονυκτίου μέχρι της πρωίας τό ύδωρ δε τουτο , άποθηκευμενον εις την ύδατοδεξαμενήν σας, χωρητικότητος 120 κ.μ. , διανέμηται κατά την κρίσιν σας εις τους κατοίκους της Κοινότητός σας .-

Ο έλεγχος του κατά διήμερον λαμβανομένου ύδατος θα ενεργηται υπό του Δήμου διά του εις τάς θωλακάς 'αγυιές ύδρομέτρου, ο δε χειριζόμενος τό άντλητικόν μηχανήμα Γραμματεύς της Κοινότητός σας, θα τηρή βιβλίον ( ήμερολόγιον) εις τό όποτον άνελλιπώς θα αναγράφη τάς ήμέρας και ώρας λειτουργίας του άντλιοστασίου και την ώραίαν κατανόλωσιν ήλεκτρικού ρεύματος, τό βιβλίον δε τουτο, θα βέτη εις την διάθεσιν του ενεργούτος τόν έλεγχον υπαλλήλου του Δήμου .-

Με την βεβαιότητα, κύριε Πρόεδρε, ότι θέλετε αναγνωρίσει έν τη εύθυκρίσει σας, την ανάγκην της κατά τά άνω ρυθμίσεως του έν λόγω ζητήματος και έν άναμονή σχετικής άπαντήσεός σας, διατελούμεν μετά τιμής Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΪΔΑΣ  
ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΣ . Νομαρχίαν Χανίων Υ.Τ.Α. , Δημοτικόν Συμβούλιον Μηχανικήν Υπηρεσίαν , - "

Η Κοινότης Γαλατιί εις απάντησιν μου απέστειλεν τό υπ' αριθμ 530/20-7-1959 έγγραφόν της έχον ως έξης :

ΒΑΣΙΛΕΙΩΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΟΙΝΟΤΗΣ ΓΑΛΑΤΙΑ ΚΥΔΩΝΙΑΣ Αρ.Πρ.530

" Έχομεν την τιμήν εις απάντησιν του υπ' αριθμ. 5159

έ.έ. ύμετέρου έγγραφου, σχετικώς με τό ζήτημα ύδρευσεως των κατοίκων της υπ' έμέ Κοινότητος, να διαβιβάσω ύμίν τάς άπεβρους εύχαριστίας του Κοινοτικού Συμβουλίου καθός και των κατοίκων της περιφερείας της Κοινότητος οΐτιμες σας εύγνωμονούν διά

τήν χειρονομίαν σας ταύτην .-

Ἐπίσης γνωρίζομεν ὅτι κατηρτίσθη ἡμερολόγιον λειτουργίας τοῦ Ἀντλιοστασίου, καὶ ὅτι θέλομεν συμμορφωθῆ πλήρως πρὸς τὰς ὑποδείξεις ὑμῶν . μετὰ τὴν ἔκθεσιν ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος ( Π.Σ ) ἔγραψεν ὡς ἀξιοσημείωτος " .-

Κατὰ τὴν ἀπουσίαν μου εἰς Ἀθήνας ἀπὸ 16-10-1959 ἐπειδὴ ἡ Κοινότης Γαλατῆ καθυστέρει τὴν πληρωμὴν τῆς ἀξίας τοῦ καταναλωθέντος ὑπ' αὐτῆς ὕδατος κατὰ τὸ τρίμηνον Ἰουλίου - Σεπτεμβρίου καὶ ἐπειδὴ τοῦτο συνέβη καὶ ἄλλοτε, ὁ τότε Δημάρχων Δημοτικὸς Σύμβουλος κ. Παντελῆς Καλαϊτζάκης ἀπέστειλε πρὸς τὴν Κοινότητα Γαλατῆ τὸ ὑπ' ἀριθμ. 9047/ 19-11-1959 ἔγγραφον ἔχον ὡς κατωθί : " ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίζωμεν ὅτι ἐκκρεμετὴ ἡ πληρωμὴ τοῦ καταναλωθέντος πρ' ὑμῶν ὕδατος ἀπὸ 1 Ἰουλίου 1959 ἕως 30 Σεπτεμβρίου 1959 ἡ ἀξία τοῦ ὅπου ἀνέρχεται εἰς δραχμὰς 9.760,00 .- Ἐπειδὴ ἡ μεταξὺ τοῦ Δήμου καὶ τῆς Κοινότητος ἀπὸ 22-8-1955 σύμβασις ὁρίζει ὅτι ἡ πληρωμὴ τοῦ καταναλωθέντος ὕδατος, γίνεται ἐντὸς τοῦ ἐπομένου μηνὸς ἀπὸ τῆς λήξεως τῆς ἐνδείξεως , παρακαλοῦμεν ὅπως μέχρι τῆς ἐρχομένης δευτέρας 23 τρέχοντος μηνὸς Σεπτεμβρίου μεριμνήσητε διὰ τὴν ἐξόφλησιν τοῦ ρηθέντος ποσού, ἄλλως θὰ ὑποχρεωθῶμεν ὅπως διακηφώμεν εἰς ἐκτέλεσιν τῆς συμβάσεως , τὴν ὑδρεύσιν τῆς Κοινότητος  
 Ὁ ΔΗΜΑΡΧΩΝ ΧΑΝΙΩΝ Π. ΚΑΛΑΙΤΖΑΚΗΣ " .-

Ἐπειδὴ ὅμως ἡ Κοινότης Γαλατῆ κατέβαλεν εἰς τὸν Δήμον μέρος μὲνον τοῦ χρέους τῆς καὶ ἀπέμεινον εἰσέτι ὑπόλοιπον ἐξ 7.000 δραχμ. ἅμα τῆ ἐπιστροφῆ μου ἐξ Ἀθηνῶν τὴν 27-11-1959 καὶ κατόπιν ἀναφορῆς τοῦ Ταμῆ τοῦ Δήμου ὅτι δὲν ὑπῆρχον χρήματα , ἐνέτεινα τὰς προσπάθειάς μου πρὸς εἰσπραξίαν τῶν πᾶσης φύσεως ὀφειλῶν πρὸς τὸν Δήμον καὶ ἐν τῷ μέτρῳ τούτῳ ἀπέστειλα καὶ πρὸς τὴν Κοινότητα Γαλατῆ τὸ ἀδελούθου ὑπ' ἀριθμ. 9686/ 10-12-1959 ἔγγραφον . " Ἐν συνεχείᾳ τοῦ ὑπ' ἀριθμ. 9047 ἔ.ε. ἔγγραφου μας ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ γνωρίζωμεν ὑμῶν ὅτι ἐὰν δὲν



πραγματοποιήθη ή ύφ' ύμών δοθείσα ύπόσχεσις ότι θα έξοφληθη τδ ύπόλοιπον του λογαριασμού μας εκ δραχμών 7.000 μέχρι της 15ης τρέχοντος την 16ην ίδιου μηνός καί περί ώραν θην π.μ. θέλομεν προβεΐ εις την διακοπήν της χορηγήσεως ύδατος καί καταγγείλα της συμβάσεως ήτις ρηθώς όρίζει ότι ή πληρωμή του καταναλισκομένου ύδατος θα γίνεται έντός του έπομένου μηνός από της λήψεως της ένδειξεως .- Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΧΙΔΕΣ . ΚΟΙΝΟΠΟΡΗΣΙΣ Γραφεΐον Ύδρευσεως " .-

Η Κοινότης όμως όχι μόνον δεν συνεμορφώθη αλλά υπάει καί έζητει την μείωσιν της τιμής του καταναλισκομένου ύπ' αυτής ύδατος καί δι' αυτό ά έταξα την διακοπήν της ύδρευσεως της μετά την λήξιν της ταχθείσης προθεσμίας .-

Επί τή εύκαιρίά προσθέτω ότι κατά τδ λήγον έτος είσπραχθησαν έσοδα εκ της ύδρευσεως 1.080.000 δρ. ένω αί αντίστοιχοι δαπάναι άνήλθον εις 1.500.000 δραχμ.

Επειδή είχον την πληροφορίαν ότι κάτοικοι της Κοινότητος Γαλατιά έπανελημμένως μετέβησαν εις Νομαρχίαν , άσφαλώς δια νά επιτύχουν άναβολήν εις την έξοφλησιν της προς τόν Δήμον όφειλής, έπηρα εις τδ Τηλέφωνον τόν Διευθυντήν κ. Τασιαδάμ καί τόν παρεκάλεσα νά προφυλάξη τόν κ. Νομαρχην από τυχόν άνάμεξιν του, διδτι καί έάν έδιδεν αντίθετον προς την νόμιμον καί επιβεβλημένην ένέργειάν μου διαταγήν, δεν ήθελον πειθαρχήσει.-

Την πρωΐαν της 18ης Δεκεμβρίου έ.ε. μετέβην εις την άθουσαν χρυσοστόμου ίνα μετάσχω του συνεδρίου Δημάρχων καί Κοινοταρχών του νομού Χανίων ως είχον ύποχρέωσιν, όπου καί συνήτησα τόν κ. Νομαρχην καί λόγου γενομένου ά ά την ύδρευσιν της Κοινότητος Γαλατιά , τόν παρεκάλεσα νά μη άναμιχθή διδτι θα ζημιώση τās προσπάθειάς μου δια την είσπραξιν των καθυστερομένων όφειλών, εις ήμέρας μάλιστα οικονομικών δυσχερειών του Δήμου λόγω των ηύξημένων αναγκών του καί διδτι θα έθεωρετο μεροληπτικόν τδ μέτρον της μη είσπράξεως όφειλών εκ πλουτίας

Κοινότητας, ἐν ἀντιθέσει πρὸς πτωχοὺς Δημότας τῆς πόλεως .-

Τὴν ἐπομένην 19 Δεκεμβρίου 1959 δευτέραν ἡμέραν τοῦ Συμβουλίου μετέβην καὶ κάλεν εἰς τὸν Χρυσόστομον ὡς εἶχα ἐκαναλαμβάνω ὑποχρέωσιν λόγῳ τοῦ ὅτι τὸ Συμβούριον ἀφείδρα τοῦς Δήμους καὶ Κοινότητας τοῦ Νομοῦ Χανίων καὶ περὶ ὥραν II π.μ. μετὰ τὴν ὁμιλίαν τοῦ Ἐπιθεωρητοῦ κ. Πετρίδη, ὅστις ἐπένησεν τὰς ὑπὲρ τοῦ Δήμου προσκαθείας μου, ἐπλησίασα τὸν κ. Νομάρχην καὶ χαμηλοφώνως τοῦ ἀνέφερον ὅτι εἰ ἀπεχώρουν ποῦ Συμβουλίου διδοίτε εἶχα σθεμεφίην εἰς τὸ Γραφεῖον μου μετὰ λοιπὰ μέλη τοῦ Συμβουλίου τῆς Τοπικῆς Ἐνώσεως Δήμων καὶ Κοινοτήτων Ν. Χανίων .-

Ὁ κ. Νομάρχης χωρὶς νὰ δώσῃ προσοχὴν εἰς ὅ,τι τοῦ ἔλεγα καὶ εἰς ἔντονον ὕφος με παρετήρησε διὰ τὴν διακοκίην τοῦ ὕδατος τῆς Κοινότητος Γαλατῆ ὅποτε τοῦ ἐκανελάβον ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀναμειγνύεται εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο διδοίτε ζημιοῦ τὰς προσκαθείας μου πρὸς βελτίωσιν τῶν Οἰκονομικῶν τοῦδεῖμου .- Τότε ὁ κ. Νομάρχης μοι εἶπεν ὅτι εἰ δεσμεύσῃ τὸ νερὸ διδοίτε δὲν εἰ ἀφοσῇ νὰ πεθάνουν οἱ κάτοικοι τοῦ Γαλατῆ, .-

Τοῦ ἀκήνητσα ὅτι δὲν ἔχει τοιαύτην ἀρμοδιότητα διδοίτε διδοίτε δὲν εἶναι δουλειὰ του καὶ κατόπιν τοῦτου ἀπεχώρησα εὐρισκόμενος ὡς ἦτο φυσικῶν ἐν φυλικῇ ταραχῇ ἐνῶ πάντα ταῦτα ἀντελήφθησαν οἱ εὐρισκόμενοι ἐν τῇ αἰθούσῃ Χρυσόστομου .- Ἐπει-στα ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Ἀλιζάνου κ. Κουρινθίου ἐλθὼν μετὰ ταῦτα εἰς τὸ Γραφεῖον μου μοι εἶπεν ὅτι τὰ αὐτὰ ἔκαμεν ὁ κ. Νομάρχης πρὸ ἡμερῶν καὶ εἰς αὐτὸν καὶ ὅτι παρ' ὀλίγον νὰ ἔλθουν εἰς τὰ χεῖρα .- Ἐπανελθὼν εἰς τὸ Γραφεῖον μου συνέταξα κατ' ἐπέβαλα τὸ ἀδελουθὸν ὑπ' ἀριθμ. 9970/19-12-1959 τηλεγράφημα πρὸς τὸν κ. Ἐγκουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν " Διαμαρτύρομαι ἔναντιον Νομάρχου Χανίων ἐπιπλήξαντός με ἀδικαιολογητῶς καὶ εἰς ἔντονον ὕφος ἐνὸς συνεδροῦ Δημάρχων - Κοινοταρχῶν Νομοῦ δι' ἐνδεδειγμένην καὶ νόμιμον ὑπηρεσιακὴν μου ἐνέργειαν

μηδεμίαν σχέσηιν έχουσαν με θέματα Συνεδρίου . ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ  
 ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ Κοινοπολίτης 1. Πομαρχίαν Χανίων. 2. Κεντρικήν  
 "Ένωσιν Δήμων - Κοινοτήτων Ελλάδος" .-

Επειδή όμως εν τῷ μεταξύ ἐπληροφορήθη ὅτι ὁ κ. Πομαρχης  
 ἐξέδωκεν ἔγγραφον διαταγῆν πρὸς τὴν Διοίκησιν Χωρ/κῆς Χανίων,  
 ἵνα ἀποκαταστήσῃ τὴν ὑδρεύσιν τῆς Κοινοῦτητος Γαλατῆ ἔστω καὶ  
 διὰ τῆς βίας, ἐπικαλούμενος φανταστικούς λόγους τάξεως καὶ ὑ-  
 γείας πρὸς δικαιολογίαν του, εἰδοποίησα τὸν Διοικητὴν Χωροφυλα-  
 κῆς κ. Ἀδαμδκουλον ὅστις ἀφίκετο εἰς τὸ Γραφεῖον μου τὴν 1ην  
 μ.μ. καὶ με ἐβεβαίωσεν ὅτι ὄντως εἶχε λάβει τοιαύτην ἔγγραφον  
 διαταγῆν τὴν ὅποιαν μάλιστα μοὶ παρουσίασεν καὶ τὴν ἀνέγνωσεν ὁ  
 περιστάμενος Δημοτικὸς Σύμβουλος κ. Μανουσῆκης Μανούσος .-

Ὁ κ. Μανουσῆκης μοὶ εἶπεν ὅτι εἶχε ἀριθμὸν Πρωτοκόλ-  
 λου 42354/19-12-1959 καὶ περιεῖχεν περιληπτικῶς τὰ ἑξῆς:

"Ἐπικαλεῖτο ὅτι ὑπάρχει κίνδυνος διασαλεύσεως τῆς δημοσί-  
 ας τάξεως καὶ βλάβης τῆς δημοσίας ὑγείας, διέτασσε δὲ ὅπως  
 φροντίσῃ διὰ τὴν ἐπανασύνδεσιν τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινοῦτητος Γα-  
 λατῆ ἔστω καὶ διὰ τῆς βίας" .-

Ὁ κ. Ἀδαμδκουλος μοὶ εἶπεν ὅτι ἦτο ὑποχρεωμένος νὰ συμμορφω-  
 θῇ πρὸς τὴν διαταγῆν ταύτην τοῦ κ. Πομαρχου ἄλλὰ τοῦ παρετή-  
 ρησα ὅτι πρὸ αὐτοῦ ὑπῆρξε εἰς τὴν Χωροφυλακὴν καὶ γνωρίζω ὅ-  
 τι οὐδεμίαν ὑποχρέωσιν εἶχεν διότι ἦτο προφανέστατα παράνομος  
 ἡ διαταγῆ καὶ ἀφοῦ τοῦ ἔδωκα ἐν ἀντίγραφον τῆς συμβάσεως ἀνεχώ-  
 ρησεν οὗτος .-

Μετὰ ταῦτα συνέταξα καὶ ὑπέβαλα τὸ ἑξῆς ὑ' αριθμ. 9976/ 19-  
 12/1959 τηλεγράφημα πρὸς τὸ Ἰπουργεῖον "Ἐσωτερικῶν" Ἀρχηγεῖ-  
 ον Χωροφυλακῆς " Πομαρχῆς Χανίων προβάλλων ἀσύστατον δικαιολο-  
 γίαν διασαλεύσεως Δημοσίας τάξεως παρανόμως διέταξεν ἔγγρα-  
 φως Χωροφυλακὴν Χανίων ἀποκαταστήσῃ ἔστω καὶ διὰ τῆς βίας  
 "Υδρεύσιν Κοινοῦτητος Γαλατῆ διακοπεῖσάν παρ' ἐμοῦ συμφώνως  
 πρὸς ὑφισταμένην σύμβασιν Ὑδρεύσεως καὶ κατὰ τὴν κατ' ὑποτρο-  
 πὴν παραβάσαν ὅρων τῆς Συμβάσεως ΣΤΟΠ Ἡ Χωροφυλακὴ φροντῇ

δέν υποχρεούται έντελέσει παράνομον διαταγήν Νομάρχου άντιτιθε-  
 μένην είς άρχάς Αυτοδιοικήσεως . ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ ΔΗΜΑΡΧΟΣ  
 ΧΑΝΙΩΝ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΣ 1. Νομαρχίαν Χανίων, 2) Άνωτέραν Δ.Χ.  
 Κρήτης, 3) Διοίκισιν Χωροφυλακής Χανίων, 4) Κεντρικήν Ένωσιν  
 Δήμων-Κοινοτήτων "Ελλάδος" . -

Τήν πρώτην της δευτέρας 21ης Δεκεμβρίου 1959 ή Κοινότης  
 Γαλαττί δια του Β' Δημοσίου Ταμείου κατέβαλε την όφειλήν της προς  
 τον Δήμον καί τάσε διάταξα την επανασύνδεσιν της ύδρευσεως χω-  
 ρός βεβαίως έν τώ μεταξύ ούτε να διασφαλευθ ή τάξι ούτε να κιν-  
 δυναδωσ η ύγεια των κατοίκων της ως ίσχυρίζετο ο κ. Νομάρχης . -

Ούτω Κύριοι έχει ή υπόθεσις του δημιουργηθέντος ζητήματος  
 με την ύδρευσιν της Κοινότητος Γαλαττί καί το χυμότερον Συμβούλι-  
 ον ως ασχοληθ ή με τον ύβριστικόν χαρακτηρισμόν των νομίμων καί  
 έπιβεβλημένων ένεργειών του αίρετου εκπροσώπου της Πρωτευούσης  
 της Κρήτης, του Προκυργίου τουτου της "Ελευθερίας καί της Δημο-  
 κρατίας, ως χειροτέρων των ένεργειών των Ναζιστικών "35 - "35  
 κ.λ.κ. όπως απέδδθη είς την δημοσιευθεύσαν χθές είς τον έγχώ-  
 ριον τύπον ένυπογράφον έπιστολήν υπό του κ. Κ. Κουκουρτζή υπό  
 την ιδιότητά του ως Νομάρχου . - Όσον άφορα δια τα λοιπά αναφερόμε-  
 να είς την έπιστολήν ταύτην να έποβάλω πλήρη τον φακελλον της  
 ύποθέσεως μέσω της Νομαρχίας Χανίων είς το χουργετόν Έσωτε-  
 ρικών δι' έμπιστευτικής αναφοράς μου προς μδρφωσιν σαφούς καί  
 ακριβοϋς γνώμης επ' αυτής . -

Άντίγραφον της αναφοράς μου ταύτης θέλω κοινοποιήσει καί προς  
 την Διοικούσαν Έπιτροπήν Κεντρικής Ένώσεως Δήμων καί Κοινο-  
 τητων Ελλάδος, της όποίας ως γνωστόν τυγχάνω αίρετόν μέλος, μετ ή  
 παραήλησιν ήπως, είς πρώτην εύκαιρίαν έπιληφθ ή καί αυτή του  
 ζητήματος δεδομένου ότι ή στάσις του κ. Νομάρχου θέγει θανα-  
 σμός των θεσμών της Τοπικής Αυτοδιοικήσεως . -

Τελειώνων παρακαλώ όπως λάβητε τάς αποφάσεις σας επί του δη-  
 μιουργηθέντος θέματος . -

μετά τās ἀνακοινώσεις ταύτας τοῦ κ. Δημάρχου ὁ κ. Πρόεδρος παρακαλεῖ ὅπως τὸ Συμβούλιον ἀποφανθῆ σχετικῶς .-

Κατσολάνης Γεώργ. Κύριοι Συνάδελφοι ὑπεβάλαμεν αἴτησιν ἀριθμὸς Δημοτικῶν Συμβούλων πλέον τοῦ νομίμου κατὰ τὸ ἄρθρον III τοῦ Δημοτικοῦ Κώδικος , δηλαδή πλέον τοῦ 1/3 τοῦ ὅλου ἀριθμοῦ τῶν Συμβούλων ἐπὶ τῆ σκοπῇ ἵνα τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον συνέλθῃ ἐκτάκτως διὰ δύο λόγους : Ἄφ' ἑνὸς μὲν διότι αἱ ἐνεργεαὶ τοῦ κ. Νομάρχου σχετικῶς μετ' τὸ προκύψαν ζήτημα , τῆς διακοπῆς τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατῆ ἦσαν πέραν τῶν δικαιωμάτων τῶ ὅποια τοῦ παρέχει ὁ νόμος, ἀντίθετα δὲ πρὸς τὸ πνεῦμα τῶ ὅποια ἔχει προτανεύσει τελευταίως ὡς πρὸς τὴν αὐτοδιοίκησιν τῶν Δήμων. εἶναι γνωστὸν, κ. Συνάδελφοι ὅτι ὁ Νομοθέτης καὶ εἰς τὴν εἰσηγητικὴν του ἐκθεσιν ἀναφέρει σχετικῶς τὸ ἔξης , τοῦ νόμου 2888/54 . " Αἱ βασικαὶ ἐπιδιώξεις τοῦ Δημοτικοῦ Κώδικος εἶναι ἡ ἐξασφάλις μείζονος αὐτοτελείας εἰς τοὺς Δήμους καὶ τās Κοινότητας κατὰ τὴν διοίκησιν καὶ διαχείρισιν τῶν τοπικῶν τῶν ὑποθέσεων . Ὁ περιορισμὸς τῶν παρεμβάσεων τῆς Κρατικῆς Διοικήσεως καὶ ἡ δημιουργία κατὰ τὸ δυνατόν ἰσχυρῶν καὶ εὐρῶστων οἰκονομικῶς κ.λ.π. "

εἰς ἄλλο σημεῖον : " Ἡ ἐποπτεία τῆς Κρατικῆς Διοικήσεως ἐπὶ τῶν πράξεων τῶν Συμβούλων τῶν Ὄργανισμῶν τῆς Τοπικῆς Αὐτοδιοικήσεως εἶναι ἀπαραίτητος ὅπως περιορισθῇ εἰς τὸν ἔλεγχον καὶ μόνον τῆς νομιμότητος . Αἱ ἀποφάσεις τῶν Δημοτικῶν Συμβούλων εἶναι ἀφ' ἑαυτῶν ἐκτελεσταί, δυναμένου τοῦ Νομάρχου νὰ ἀπαγγεῖλῃ ἀπλῶς καὶ μόνον τὴν ἀκυρότητα τούτων διὰ παράβασιν νόμου ἢ Διατάγματος . εἰς ὁρισμένας μόνον περιπτώσεις ἀφορῶσας εἰς τὴν διαθέσιν καὶ μόνον περιουσιακῶν στοιχείων τῶν Δήμων καὶ Κοινοτήτων καὶ εἰς τὴν ρυθμίσιν σημαντικῶν συμφερόντων αὐτῶν , παρέχεται εἰς τὸν Νομάρχην τὸ δικαίωμα τῆς ἐγκρίσεως , ἀποκλειομένης πάντως τῆς μεταρρυθμίσεως τῶν ἀποφάσεων τοῦ Συμβούλου " .-

καὶ ὄντως, ἐπὶ τῆ βάσει αὐτῶν τῶν ἀποφάσεων τοῦ Νομοθέτου ε-

έχει συνταχθεί τὸ σχετικὸν ἄρθρον, 124 τοῦ Δημοτ. Κώδικος κατὰ τὸ ὅποιον, τότε μόνον ὁ νομάρχης ἔχει τὸ δικαίωμα νὰ ἀκυρώσῃ ἀποφασίν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ὅταν εἶναι ἀντίθετος πρὸς τὸν νόμον. Ἐν συνεχείᾳ τούτων, οἱ ὑποβάλλοντες τὴν αἴτησιν ἐκτάκτου συγκλήσεως τοῦ Συμβουλίου ἀπέβλεψαν εἰς τὴν περιφροῦρησιν τοῦ Δημοτικοῦ ἄρχοντος τῆς πόλεως τῶν Χανίων, πόλεως ἣ ὅποια κατοικεῖται ἀπὸ ἓνα ὑψηλόφωνα καὶ κατ' ἔξοχὴν ὑπερήφανον λαόν, ὁ ὅποιος δένδύεται ὀκωσθήκοτε τὴν προσβολὴν τοῦ ἄρχοντός του. Ὡς πρὸς τὸ πρῶτον σημεῖο πρέπει νὰ ἀναφερθῇ εἰς τὰς ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Νομάρχου, ὡς πρὸς τὰς ἐνεργείας ἐκεῖνας αἱ ὅποιαι εἰς τοὺς ὑποβαλλόντας τὴν αἴτησιν Δημοτικοὺς Συμβούλους, ἐνεκοίτησαν ἐξαιρετικὴν ἐντύπωσιν. Καὶ δὲν δύναται κανεὶς εἰς τὴν αἴθουσαν αὐτὴν νὰ ἀρνηθῇ ὅτι αἱ ἐνεργεῖαι εἰς τὰς ὅποιαις παρέβη ὁ κ. Νομάρχης διὰ τῶν διαταγῶν τὰς ὅποιαις ἐξέδωσεν πρὸς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακίης, ἐπὶ τῷ σκοπῷ νὰ ἀποτρέψῃ τὴν ἐφαρμογὴν ἀποφάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, διότι περὶ ἀποφάσεως Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἐπρόκειτο κύριοι Συνάδελφοι, ἣ ὑπὸ ὄρους δηλ. χορηγήσεις τοῦ νεροῦ εἰς τὴν παραπάνω Κοινότητα. τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον 1955 ἐξέδωσεν ἀποφασίν συμφώνως πρὸς τὴν ὅποιαν παρέχεται εἰς τὰς τρεῖς Κοινότητας τὰς ὁμοῦς πρὸς τὴν πόλιν τῶν Χανίων, Γαλατῆν Βαρύπετρον καὶ Λαράτσον τὸ δικαίωμα ὑδρεύσεως ἐπὶ τῷ σκοπῷ καταβολῆς τακτικῶς τοῦ δικαιώματος τῆς ὑδρεύσεως. Ἐφ' ὅσον ἐπομένως πρόκειται περὶ διαταγῆς βάσει τῆς ὅποιαις ἀποτρέπεται πλέον ἢ ἐφαρμογὴ ἀποφάσεως ἣ ὅποια ἐξεδόθη ἐκ μέρους τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου εἶναι ἀμεσος ἢ ἐπέμβασις πρὸς μὴ ἐφαρμογὴν τῆς ἀποφάσεως αὐτῆς. —

Νομίζω ἐπομένως ὅτι βασικῶς ὁ κ. Νομάρχης παρέβη τὴν ὑποχρέωσιν τὴν ὅποιαν ὡς προϊστάμενος τοῦ θεσμοῦ τῆς τοπικῆς Αυτοδιοικήσεως ὄφειλε νὰ τηρῇ. Ἔρχομαι ὅμως εἰς τὸ δεύτερον κεφάλαιον. εἰς τὸ ὅτι ἀνεκοίτησεν διὰ τῶν ἑφημερίδων,

τὸ γνωστὸν δημοσεύμα, εἰς τὸ ὅποιον εἰς κλειστά σημεῖα τὰ ὅποια εἶμαι τουλάχιστον ὑποχρεωμένος νὰ ἀναφέρω, θίγει τὸν ἄρχοντα τῆς πόλεως . Βιδικῶς εἰς τὸ πρῶτον σημεῖον εἰς τὸ ὅποιον ἀναφέρει ὅτι ὁ κ. Δημάρχος δὲν μετέσχε τοῦ συνεδρίου, ὥστε νὰ ἔλθῃ εἰς συγκρούσεις μαζὺ του, ἐνῶ εἶναι γνωστὸν ὅτι ἦτο Πρόεδρος τοῦ συνεδρίου, λαμβανομένου ὑπ' ὄψιν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ τοῦ συνεδρίου τῶν Δημάρχων καὶ Κοινοταρχῶν τοῦ πομποῦ Χανίων ἐπὶ κεφαλῆς τοῦ ὁποῦ εἶναι ὁ Δημάρχος Χανίων . Δεύτερον ἀναφέρει ὅτι ἀπεχώρησεν τυγχάνων ἀπλῶς ὡς προσκεκλημένος, ἐνῶ ἦτο σὺνεδρος . Ἀποδείξεις δὲ τοῦτου εἶναι, ὅτι προσήλθον οἱ ξένοι οἱ ὅποιοι ἀπλῶς ἐτέμησαν τὸ συνέδριον, μόνον κατὰ τὴν πρώτην ἡμέραν αὐτοῦ . Προσελθὼν ἐπομένως ὁ κ. Δημάρχος καὶ κατὰ τὴν δευτέραν ἡμέραν προσήλθεν ὡς σὺνεδρος καὶ ὄχι ὡς κλειστὸν ὡς προσκεκλημένος . Παρακάτω λέγει ὅτι δὲν ἠθέλησε νὰ ὑποβάλῃ εἰς κώπωσιν τὸν κ. Δημάρχον, διότι ἀσφαλῶς θὰ τὸν ἐνοκίαζον τὰ σοβαρὰ θέματα τὰ ὅποια θὰ συνεζητοῦντο. Ἐὰς ἀφῆνω Κύριοι νὰ κρίνετε κατὰ πόσον ἡ φράσις αὕτη εἶναι ὑποτιμητικὴ ἢ ὄχι διὰ τὸ πρόσωπον τοῦ κ. Δημάρχου .-

Εἰς ἓνα ἄλλο σημεῖον λέγει ὅτι " ἀπλῶς μου ἀπήνησεν ὁ κ. Δημάρχος ὅτι δὲν πρόκειται νὰ τοὺς δώσω νερὸ " χωρὶς νὰ προσθέτῃ ἀκόμη ὅτι : " εἰς περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποῖαν θὰ καταβῶν τὰ ὀφειλόμενα θὰ πάρουν νερὸ " ὅπως ἀκριβῶς τὸ εἶπε ὁ κ. Δημάρχος . Δὲν μπορεί νὰ ἐννοοῦσε ὁ κ. Δημάρχος ῥητικῶς ὅτι δὲν πρόκειται νὰ τοὺς ξαναδώσῃ νερὸ, διότι εἶμαι βέβαιος ὅτι δὲν θὰ ἠθελε νὰ μὴ σεβασθῇ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου . Εἰς ἓνα ἄλλο σημεῖον ἀναφέρει τὴν ἀνακοίνωσιν τοῦ κ. Δημάρχου πρὸς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον, ἐν σχέσει πρὸς τὴν μεταβίβασιν τῆς ἐπαφῆς του μετὰ τοῦ κ. Ἰκουργοῦ τοῦ Συντονισμοῦ, ὅταν ἐπέγηγε εἰς Ἀθήνας .- Ἀναφέρω σχετικῶς τὴν περιηγησὴν τῶν ἀνακοινώσεων τοῦ κ. Δημάρχου " τὴν πρωΐαν τῆς 30ης Ἰουλίου

μετέβην εἰς τὸ Ἰγκουργεῖον τοῦ Συντονισμοῦ διὰ νὰ παρουσιασθῶ εἰς τὸν κ. Πρωτοπαπαδάκην . Μετ' ἐδέχθη ὁ ἰδιαίτερός του κ. Δρῦς εἰς τὸν ὅποιον κατ' ἐξέφρασα τὴν ἐπιθυμίαν μου , ὡς Δήμαρχος Χανίων, νὰ τῷχω ἀκροάσεως ὀλίγων λεπτῶν ἀπὸ τὸν κ. Ἰγκουργὸν . Ὁ ἰδιαίτερος διὰ τρόπου οὐχὲ πειστικῶς μοῖ ἀπήντησεν ὅτι ὁ κ. Ἰγκουργὸς ἀπουσίαζεν . εἰς τὴν ἐπιμονὴν μου ὅπως μετ' ἀναγγεῖλη, ἐπήρε τὸ τηλέφωνον κατ' συνωμίλησεν μετ' ἀγνωστὸν μου . Μετὰ τὸ πέρας τῆς συνωμιλίας του μοῦ εἶπεν ὅτι ὁ κ. Ἰγκουργὸς, δὲν ἀφίκετο εἰς ἐτι κλπ. "

Ἐπομένως ὁ κ. Νομάρχης ἀναφέρων ὅτι ὁ κ. Δήμαρχος δὲν ἐπεκοινώνησεν μετὰ τοῦ ἰδιαίτερου , ἔρχεται νὰ τὸν διαφεύσῃ ἐνώπιον τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου . Διδὸν κατόπιν τῆς ἀνακοινώσεως τοῦ κ. Δημάρχου, ὅτι παρὰ τὸ ὅτι ἦλθεν εἰς ἐπικοινωνίαν μετὰ τοῦ ἰδιαίτερου τοῦ κ. Ἰγκουργου, ἐματαιώθη ἡ ἐπαφὴ του μετὰ τοῦ κ. Ἰγκουργου τοῦ Συντονισμοῦ , τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον ἐξέφρασε τὴν δυσφορίαν του διὰ τὴν ματαίωσιν αὐτὴν . Ἐρχόμεθα εἰς ἓνα ἄλλο σημεῖον . Ἀναφέρει ὅτι ὁ κ. Διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας ἐπεκοινώνησεν μετὰ τοῦ κ. Δημάρχου παρ' οὗ ἔλαβε τὴν ἀπάντησιν ὅτι ὁ Πρόεδρος Γαλατῆ τοῦ εἶπεν ὅτι τοὺς ἐνμεταλλεύεται πωλῶν τὸ νερὸ πρὸς 2.50 δρ. κατ' ὅτι τοῦ ἔκοψα τὸ νερὸ διὰ νὰ τοὺς τιμωρήσω , ἀκριβῆς δι' αὐτὸν τὸν λόγον . Ἐρχεται δηλ. νὰ μῶς ἀναφέρῃ ὅτι ὁ κ. Δήμαρχος διὰ λόγους καθαρῶς πείσματος κατ' ἴκον, ἔκοψε τὸ νερὸ κατ' ὅχι διδὸν καθυστερεῖτο ἡ ὀφειλὴ τῆς Κοινότητος Γαλατῆ πρὸς τὸν Δήμον . Ἐπίσης ἀναφέρει κατ' τὰ ἑξῆς : Ἄλλ' ἐρωτῶ: Οὐστὰ, ὑπάρχει ἀνὴρ ὁ ὅποιος θὰ ὑποστηρίξῃ ὅτι ἐπιτρέπεται μετὰ τὴν αὐτὴν εὐκολίαν μετὰ τὴν ὁποῖαν διακοπόμεν τὴν ὑδρευσιν ἑνὸς Δήμου , ὁ ὅποιος δὲν ἐπλήρωσε κατ' ὁ ὅποιος στὸ κἄτω κἄτω δύναται νὰ κέρῃ νερὸ ἀπὸ τὸν γείτονά του ( κατ' ἄλλοι ἄραγε δημόται, ἑνὸς δὲν ἔχουν ἐξοφλήσει ἐγκαίρως δὲν ἐστερηθῆσαν τοῦ ὕδατος ) νὰ καταδικάζωμεν εἰς δόξαν ἐπὶ 4 ἡμέρας , ἀπειλοῦντες μάλιστα νὰ συνεχισθῇ ἡ στέρησις μὲς ὀλοκλήρου Κοινότητος; " Ἐρ-



χεται δηλαδή να δημιουργήσει εις τον κ. Δήμαρχον αίσθημα τῶσον ἀντιλαϊκῶ, ὥστε νομίζω ὅτι κατ' ἔξοχὴν θέγουν τὸν ἄρχοντα τῆς πόλεως. Ἄφησατε πλέον τὴν φράσιν ἐκεῖνην τὴν τελευταίαν: " ὅτι προσωπικῶς ἀμφιβάλω ἂν καὶ τὰ "βς- "βς, ἐσκίεθησαν ποτέ τοιοῦτον μέτρον " νομίζω ὅτι ἡ φράσις εἶναι τοιαύτη, ὥστε ὅχι μόνον διότι ὁ κ. Δήμαρχος εἶναι γνωστῶν ἐθνικῶν ὑπηρεσιῶν, ἀλλὰ καὶ διότι δὲν ἦτο δυνατόν ἡ φράσις αὕτη νὰ ἀκουσθῆται πρὸς οἰουδήποτε ἄρχοντα πόλεως Ἑλληνικῆς, κομῶ δὲ περισσώτερον τῆς πόλεως τῶν Χανίων ἡ ὁποία τῶσον ὑπερησπέσθη καὶ τόσα ἐπαθεν διὰ τὰς ἐναντίον τῶν "βς- "βς ἀντιστάσεις τῆς καὶ νομίζω ὅτι ἦτο τόσον βαρεῖα ἡ φράσις, ὥστε ἐγὼ τουλάχιστον νὰ μὴ βρῶμαι λόγους νὰ κρῖνω τὴν πράξιν τοῦ κ. Νομάρχου ἐπικεικῶς. Νομίζω ἐπομένως ὅτι πρέπει ἀφ' ἑνὸς μὲν νὰ περιφουρήσωμεν τὰ δικαιώματά μας ὑποστηρίζοντες ὅτι αἱ ἀποφάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ὀρθῶς ἐπρεπε νὰ ἐφαρμοσθῶν, καὶ ἀφ' ἑτέρου πρέπει νὰ περιφουρήσωμεν τὸν ἄρχοντα τῆς πόλεως, διότι δὲν νομίζω ὅτι ὁ κ. Νομάρχης, ἔστω καὶ ἀπότῆς θέσεως τὴν ὁποίαν κατέχει δύναται νὰ θύγῃ πρόσωπα, ὅπως ὁ κ. Δήμαρχος. -

Πρόεδρος. Ὁ κ. Δήμαρχος θὰ προβῇ εἰς μίαν συμπληρωματικὴν ἀνακοίνωσιν. -

Δήμαρχος. Θὰ φύγω ἀπὸ τὴν γραμμὴν τὴν ὁποίαν ἐχάραξα μόνον εἰς ἓνα σοβαρὸν ζήτημα καὶ θὰ σῆς παρακαλέσω πολὺ νὰ μ' ἀφήσετε τὰ ἄλλα καὶ μίαν ἡμέραν ὅταν θὰ λάβετε γνώσιν τῆς ἐμπιστευτικῆς ἀναφορᾶς μου πρὸς τὸν κ. Ἰκουργὸν θὰ μείνετε πλήρως ἱκανοποιημένοι. Τὸ ζήτημα Πρωτοπαπαδάκη ἔχει ὡς ἔξης: "Ὅταν ἐκρωτογυνώρισα τὸν κ. Μακρῆ, δὲν φαντάζεσθε πόσο μὲ εὐχαρίστησε, διότι μὲ ἤκουσεν μετὰ μεγάλης προσοχῆς. Ἐβρατοῦσα ἔγγραφα γιὰ ὅλα τὰ ζητήματα τοῦ Δήμου πρὸς τὰ διάφορα Ἰκουργεῖα καὶ τοῦ ἔδωσα ἀντίγραφα. Ἄμα λοιπὸν ἔτελειώσα τὴν ὁμιλίαν μου καὶ τὸν παρεκάλεσα νὰ συντρέξῃ τὸν Δήμον ὁ ὁκοῖος ἔχει καταστραφεί καὶ ( δὲν ξέρω ἂν αὐτὸ ἦτο θρασυτής, ὁ κ. Λεκανιδῆς κι' ἐγὼ ποῦ ἔχομε κἀμεῖ εἰς ὑπῆ-

ρεσιαν περισσότερο από κάθε άλλον, γνωρίζομεν εάν ήτο θρασυ-  
της και εάν μου επέτρεκετο) του λέω " κ. Υπουργέ, έζησα  
στάς Αθήνας, γνωρίζω τές δυσκολίες που θα συναντήσω για να έ-  
πισκεφθώ τή διάφορα γραφεία και θα με υποχρεώσετε εάν πήρε  
είς τον ιδιαίτερόν σας να με αναγγείλη είς τή διάφορα Υπουρ-  
γετα είς τρόπον ώστε να βρισνω ανοιχτές τές πόρτες.-

Ο κ. Μακρής εκάλεσε τον ιδιαίτερόν και του είπεν να πάρη  
τή έγγραφα μου και να είδοποιήση τή Υπουργεία ότι θα πάω και  
να με λάβουν υπ' όφει τους. Ο κ. Μακρής δέ, ο σπουδαίος αυτός  
Υπουργός, ο όποιος με ήκουσεν με κατανόησιν, δεν περιωρίσθη  
μόνον είς αυτό, πράγμα τό όποιον δεν γνωρίζει ο κ. Νομάρχης και  
τόρα που θα εδ μάθη δεν ξέρω εάν έντραπή, αλλά έστειλε έγγρα-  
φα θέ κάθε Υπουργετο και λέει ο Δήμαρχος. Χανίων έρχεται γι'  
αυτό και αυτό τό ζήτημα και σας παρακαλώ να τον συντρέξετε, ό-  
σο μπορείτε περισσότερο και θα περιμένω άπάντησι. Τοιούτον έγ-  
γραφον απέστειλεν και είς τον κ. Πρωτοπαπαδάκην. Όταν εκήγα λοι-  
πόν, δεν εκήγα στό *Νομάρχου* του λέει ο κ. Νομάρχης, διότι έγω  
ήξερα τό Υπουργετον, διότι είχα ξανακεί και είχεν είδοποιήθη  
τό Υπουργετον.-

Τό έγγραφον τό έχω στά χέρια μου. Δεν θα όμιλήσω για άλλα  
ζητήματα παρά μόνον γι' αυτό διότι είναι σοβαρόν και θα έχη και  
έπαιδλουθα.-

Λοιπόν όταν εκήγα είς τό Υπουργετον Συντονισμού με τον  
τρόπον που μου έμειλησεν ο νεαρός ένατάλαβα τί συνέβαινε, διότι  
ήτο ο ίδιος τρόπος. που λένε οί υπηρέτριες. ότι ή κυρία τους  
δεν είναι μέσα, όταν θέλουν να άποφύγουν μίαν επίσκεψιν. Του λέω  
λοιπόν σε παρακαλώ πστε είς τον κ. Υπουργόν ότι είμαι ο Δήμαρ-  
χος Χανίων και βιάζομαι να πάω πάλι στα Χανιά, διότι θα κατέβη  
ο κ. Πρωθυπουργός και τον παρακαλώ να με δεχθή για 4-5 λεπτά.-

Ὁ νεαρὸς λοιπὸν ἐπηρεάστηκε καὶ ἐπῆρε ἄγνωστον μου στὸ τηλέφωνο καὶ μετὰ μου λέγει ὅτι ὁ Ἰπουργὸς φέρον ἦλθεν, ἀλλὰ καὶ νὰ ἔλθῃ δὲν θὰ σὲ δεχθῇ. Τόσο χονδρὰ ξέρετε. " Δὲν θὰ σὲ δεχθῇ λόγῳ φόρτου ἐργασίας ". Ἐγὼ εἶχα τὸν φάκελλον ἐπάνω εἰς τὸ Τραπέζι του καὶ τοῦ λέω ἀμέσως " εὐχαριστῶ πολὺ φεύγω ". Αὐτὸς λοιπὸν πάλιν ἐπηρεάστηκε μὲ τὴν στάσι μου καὶ μου λέει " Μπορῶ νὰ ξέρω ποῦ μένετε; " Ἐσημείωσε λοιπὸν τὴν διεθυσσέν μου εἰς τὸν φάκελλον ἐπάνω, ἀλλὰ ματαίως ἀνεμένα μήπως με καλέσουν. - Ἦλθα τέλος ἐδῶ, ἀνεκοίνωσα ὅλα αὐτὰ εἰς τὸ Συμβούλιον, ἀλλὰ δὲν εἰσηγήθην νὰ ληφθῇ ἀποφασίς γιὰ νὰ κατομαθῇ ἡ ἐνέργεια αὐτῆ τοῦ κ. Ἰπουργοῦ. -

Τὴν ἐπομένην ὅταν ἐδιῆρασε εἰς τὸν τύπον ὁ κ. Νομάρχης τὴν εἶπα εἰς τὸ Συμβούλιον, με ἐκῆρε εἰς τὸ τηλέφωνον καὶ ἀπὸ τοὺς 8-10 ἀνθρώπους ποὺ εὐρίσκοντο εἰς τὸ Γραφεῖον μου, δὲν ἐνθυμοῦμαι παρὰ τὸν μηχανικὸν μας καὶ τὸν κ. Κολλᾶρο καὶ μου λέει " τί ἐκαμες Δήμαρχε; Γιατί νὰ τὰ πῆς αὐτὰ τὰ πράγματα στὸ Συμβούλιον; " " Γιατί νὰ μὴ τὰ κῶ; " " Πῶς θὰ πᾶρης τόσα χρήματα ἀπὸ τὸ Ἰπουργεῖον Συντονισμοῦ; " " Ὅστε πρέπει νὰ ταπεινωθῶ ἐγὼ, γιὰ νὰ πάρω χρήματα, Κύριε Νομάρχα δὲν πιστεύω νὰ συμφωνῇ μὲ τὰς ἀποφείς σας οὔτε ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως καὶ πρέπει νὰ ξέρετε ὅτι ἐκπροσωπῶ ἕναν λαὸν ὑπερήφανον ὁ ὁποῖος δὲν θὰ ἐγκρίνῃ νὰ ταπεινωθῶ γὰρ νὰ πάρω λεφτὰ. - Καὶ πρέπει ἐπίσης νὰ ξέρετε ὅτι τῆ παραίτησί μου, τὴν ἔχω φωιδυρο " . - Αὐτὰ τὰ ὅποια ἤκουσαν οἱ προαναφερθέντες δὲν τὰ ἀνεκοίνωσα στὸ Συμβούλιον. Ἐπῆγα εἰς τὰς Ἀθήνας πρὸ ἡμερῶν καὶ τὰ ἀνεκοίνωσα εἰς τὸν Ἰπουργὸν κ. Μανρῆν καὶ μάλιστα τοῦ εἶπα ὅτι ὁ κ. Νομάρχης μου ἐκαμε περισσότερα ἀπὸ τὸν κ. Πρωτοκαπιδάκην. Δὲν τὰ εἶπα εἰς τὸ Συμβούλιον, διὰ νὰ μὴ δημιουργησῶ ζητήματα. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ ὑπόλοιπα τὰ ὅποια θέγει ὁ κ. Νομάρχης εἰς τὴν ἐπιστολὴν του, θὰ τὰ ἀνασκευάσω ἕνα πρὸς ἕνα εἰς ἐμπιστευτικὴν μου ἀναφορὰν πρὸς τὸν κ. Ἰπουργὸν Ἐσωτερικ-

κῶν , μέσῳ τῆς νομαρχίας .-

Παρακαλῶ λοιπὸν ἀφῆστε πᾶς ζητήματα αὐτὰ σὲ μένα καὶ ἐσεῖς λάβετε ἔάν θέλετε ἀπόφασιν διὰ τὰ θέματα ἐκεῖνα τὰ ὅποια κατὰ τὴν κρίσιν σας θέγουν τὸ Συμβούλιον .-

Παραδόχης Μεγαλῆ Κύριοι ἑνωμένοι . Τὸ δημοσίευμα τοῦ κ. Νομάρχου πρέπει νὰ παραδεχθῶμεν ὅλοι καὶ τὸ παρεδέχθη καὶ ὁ-λοκληρὸς ἢ κοινῶνία , ὅτι ἦτο ἀτυχέστατον καὶ μάλιστα ἦτο εἰς βάρος τοῦ συντάκτου καὶ ἔχι εἰς βάρος ἡμῶν . Δὲν θὰ μὲ ἀ-πασχολήσῃ τὸ περιεχόμενον του , διότι ὁ κ. Νομάρχης φαίνεται πῶς εὗρισκετο εἰς μίαν ψυχολογικὴν καρῆστασιν δυσχερῆ δι' αὐ-τὸν καὶ αὐτὰ τὰ ὅποια ἀνασκευάζει μπορεῖ νὰ χαρακτηρισθῶν μικρότητες εἰς βάρος τοῦ κ. Δημάρχου , νομίζοντας ὅτι ἤθελεν νὰ μειώσῃ τὸ γόητρόν του . Ἐκεῖνο τὸ ὅποιον μὲ ὑπεχρέωσεν ἑμέ-να νὰ ὑπογράψω πρῶτος τὴν σύγκλησιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἐκτάκτως, εἶναι ἡ τελευταία του φράσις ἡ ὅποια λέγει " προ-σωπικῶς ἀμφιβέβλω ἔν καὶ τὰ "Ἔς- Ἔς ἐσκέφθησαν ποτὲ τοιοῦ-τον μέτρον " . Αὐτὸ εἶναι ὕβρις , ἡ ὅποια δὲν ἀντανάκω μόνον εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ κ. Δημάρχου ὅλως καὶ εἰς τὸ μέτωπον τοῦ "ἔθνους καὶ τῆς φυλῆς μας , διότι ὅλοι οἱ ἱστορικοὶ τοῦ παρελθόντος καὶ τοῦ παρόντος παραδέχονται ὅτι αἱ πράξεις τῶν "Ἔς- Ἔς ἐξεπέρασαν τὰς πράξεις τοῦ χειροτέρου κτήνους, ἐξ ὧν ἐδημιούργησεν ἡ φύσις .- Ἐξεπέρασαν ὅλα τὰ κακὰ αἰ-σθήματα καὶ τὸν σαδισμόν τοῦ ἀνθρώπου . Λοιπὸν τὴν στιγμήν κατὰ τὴν ὅποιαν ὁ κ. Νομάρχης ἀνακαλύπτει, ὅτι εἰς τὴν πόλιν τῶν Χανίων, εἰς τὴν ὅποιαν καὶ μόνον ὁ Γερμανὸς συνήνητησεν ὄρθιον λαόν , κολλήτας καὶ νὰ βαστοῦν ὅπλα καὶ νὰ τὸν πολεμοῦν πράξεις χειροτέρας τῶν "Ἔς- Ἔς αὐτὸ πρέπει νὰ θεωρηθῆ μίαν τρομακτικὴν ὕβριν καὶ πρέπει νὰ ἐξευρεθῆ ὁ ἄρτος νὰ ἀνακαλέσῃ τὴν ὕβριν αὐτὴν , διὰ νὰ μὴ κοῦμε ὅτι τοῦτῃν ἐπιστρέφομε νὰ τὴν χρησιμοποιήσῃ διὰ καμῖαν ἄλλην πόλιν , ἔάν ξεῦρη τοιαύτην, διότι νομίζω ὅτι δὲν θὰ βρῆ πόλιν εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα εἰς τὴν ὅποιαν νὰ τὴν προσαρμόσῃ .-

τὸ "βς - "βς ὅπως ἀφῆνει νὰ ἐννοηθῆ ὅτι ἔξρει, δὲν διέκοπτον ἡ  
 δρεῦσαις, διότι δὲν ἐφήρμισαν τὴν καινὴν αὐτὴν ἐφ' ὅσον πραγματι-  
 κῶς δὲν ἠσχολοῦντο μὲ τέτοια μικροπράγματα. Αὐτοὶ ἔκαιγαν χωρὶς,  
 ἔσφαζαν ἀνθρώπους κλπ. θὰ ἦτο ἀστεῖον νὰ πῆ κανεὶς ὅτι ἐχάρισαν  
 εἰς τὰ καλὰ ἄρτυρα κ.χ. τὸ Ἰδραγωγεῖον, ἐνῶ ἔσφαξαν 600 γυναικῶ-  
 παιδα, ἐκεῖδ' οἱ ἀντάρτες ἐσιδῶσαν δύο Γερμανοὺς. Καὶ θὰ ἦτο  
 ἀστεῖον νὰ ἐχάρισαν τὸ Ἰδραγωγεῖον τοῦ Ἀλλεκιανοῦ λ.χ. ἐνῶ ἔ-  
 σφαξαν 120 ἀνθρώπους, τῶν ὁποῶν τὰ κεφάλια εἶναι σὲ μὲνθημητὴν  
 καὶ τὰ βλέπει ὅλος ὁ κόσμος κ.ο.κ. Δοιπὸν ἐκίμενω ὅτι τὸ Δημοτι-  
 κὸν Συμβούλιον κρέκει νὰ ἐξεύρη τρῶπον διαμαρτυρίας εἰς τὴν προί-  
 σταμένην Ἀρχὴν τοῦ κ. Νομάρχου καὶ νὰ διαμαρτυρηθῆ κυρίως διὰ  
 τὴν περικοπὴν αὐτὴν καὶ νὰ ὑποχρεωθῆ ὁ κ. Νομάρχης ἢ νὰ ἀνακαλέ-  
 σῃ ἢ μὲ ἕναν οἰουδήποτε τρῶπον νὰ ἱκανοποιήσῃ τὸ κοινὸν αἶσθη-  
 μα, τὸ ὅποσον αὐτὴ ἢ φράσις συνεκλόνησεν ἐκ βᾶθρων ὅλην τὴν  
 πόλιν καὶ συνετάραξεν τὴν ψυχὴν ὅλων τῶν Χανιωτῶν. -

Τὸν λόγον ἐν συνεχεῖα ζητεῖ ὁ Πρόεδρος τοῦ Σωματείου ἐξελ-  
 λιξίς τῆς παλαιᾶς πόλεως καὶ λιμένος Χανίων κ. Τζιτζικαλῆς  
 κλην ὅμως ὁ κ. Πρόεδρος λέγει ὅτι τὸ συζητούμενον θέμα εἶναι  
 ζήτημα τοῦ ἀφορᾶ ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον τὸ Δημοτικὸν Συμβού-  
 λιον καὶ ἐπομένως μόνον αὐτὸ τὸ ὅκοσον ἐξυπακούεται ὅτι ἀντιπρο-  
 σωπεῖει τὸν λαὸν τῶν Χανίων, θὰ πᾶρῃ μὲν ἀποφασίν σχετικῶς  
 μὲ τὴν ἀπάντησιν τὴν ὅκοσον θὰ δώσῃ εἰς τὸ ἀναφεμέν ζήτημα με-  
 ταξὺ τοῦ κ. Νομάρχου καὶ τοῦ κ. Δημάρχου. -

Μαυριγιαννίδης Ἰωσήφ τὸ θέμα τὸ ὅκοσον μᾶς ἀπασχολεῖ ἀπόψε, εἶνε  
 πολὺ σοβαρὸ καὶ συνᾶμα πολὺ λεπτὸ. Τὸ ζήτημα τῆς αὐτοδιοικήσεως  
 εἶναι ἕνας θεσμὸς ὁ ὅκοτος ὅπως ἀνέφερον ὁ κ. Κοτσολῆς πρὸ ὀ-  
 λίγου κατοχυρῶνεται ἀπὸ πολλοὺς νόμους καὶ διατάξεις. Ἡ αὐτοδι-  
 οίκησις κρέκει νὰ μὲνῃ ἀνεπηρέαστος, νὰ μὲνῃ ἐλευθέρη, νὰ παύσῃ  
 τῆς ἀποφάσεις της, τῆς ὅκοτες νομίζει ὅτι εἶναι σωστὴς, ἢ δὲ ἐ-  
 κοπτεῦσα Ἀρχὴ εἶναι ἐκοπτεῦσα ἀρχὴ καὶ μόνον. Δὲν μπορεῖ

νά ἐρεμβάλνῃ σέ βασικά ζητήματα τὰ ὅποια λογικῶς συζητούμενα καὶ βρίσκοντας τὲς σωστὲς λύσεις στὸ Δημοτικὸ Συμβούλιο δὲν μπορεῖ ἡ Νομαρχία νά τὰ ἀναίρῃ, παρὰ μόνον ὅταν ῥητῶς καὶ κατηγορηματικῶς ἀντιβαίνουν εἰς τοὺς νόμους. Στὴν περίπτωσιν αὐτῆ τῶρα ἡ ἐπέμβασις μὲ τὸν τρόπο ποῦ ἐγένε, εἶναι ἀπαράδεκτος δεῦτεροβάθμιο βαθμῶς. Μερταί τὲς λεπτομέρειες τῶν διαμειφθέντων εἰς τὸν χρυσόστομον, εἴαν ὁ κ. Δήμαρχος ὡμίλησεν, εἴαν εἶχε καθήκον νά πῃ ἕνα χαιρετισμὸς εἰς τοὺς συνέδρους, ὅπως λέγει ὁ κ. Νομάρχης, εἶναι λεπτομέρειες τὲς ὅποιες δὲν μπορούμε νά συζητήσωμε τῶρα καὶ εἴαν ὁ κ. Δήμαρχος παρέλειψε νά κἀμῃ αὐτὸ ποῦ λέγει ὁ κ. Νομάρχης, εἶναι μιὰ παραλείψις τέλος πάντων, ἡ ὅποια ὅμως δὲν συνεκἀγεται αὐτῆς τῆς συμπεριφορῆς ἐκ μέρους τοῦ κ. Νομάρχου καὶ εἶναι ἀσχετος πρὸς τὸ σημερινὸν θέμα. Τὸ θέμα τοῦ νεροῦ τοῦ Γαλατῶ εἶναι ἕνα δεῦτερο κομμάτι καὶ μάλιστα ἀπὸ αὐτὸ ἐξεκλήθησε ἡ ὅλη ὑπόθεσις .-

Σύμφωνα μὲ τὴν σύμβασιν ποῦ ἐγένε μεταξύ τοῦ Δήμου καὶ τῆς Κοινότητος Γαλατῶ, ὁ Γαλατῆς ὑποχρεοῦται τὸν ἐπόμενον μῆνα ἐκάστης τριμηνίας νά καταβάλλῃ τὸ ἀντίτιμον τοῦ νεροῦ. Ὁ Δήμαρχος ἔχει τὸ δικαίωμα νά κῶψῃ τὸ νερὸ μὲλις περᾶσῃ ἡ προθεσμία αὐτῆ. Δηλαδή μὲλις ἐπέρασε ὁ Ὀκτώβρης εἶχε τὸ ἀπόλυτον δικαίωμα ὁ κ. Δήμαρχος, νά κῶψῃ τὸ νερὸ .-

Ἀπὸ μίθης πλευρᾶς, ἐφ' ὅσον εἶχε αὐτὸ τὸ δικαίωμα καλῶς ἐκάμε. Ἐρχόμεθα ὅμως εἰς τὸ ἄλλο θέμα. Εἰς τὸ ἀνθρωπιστικὸν. Μὴ πιάσωμε τὸ ζήτημα αὐτὸ, ὅπως τὸ λέει ὁ κ. Νομάρχης, ὅτι ὅσοι ἀημότατοι χρωστῶνε στὸ Δῆμο νερὸ καὶ δὲν πληροῦνουν ἐν τοῦτοις δὲν τοὺς τὸ κῶψωμε, ἀλλὰ καὶ ἂν μετὰ τὸ κῶψωμε θὰ κάρουν ἀπὸ τὸν γαστρονὰ τους; Μὴ τὸ κῶψωμε ἔτσι, διότι οἱ δημότες δικαιούνται τὸ νερὸ περισσότερο ἀπὸ ὅ,τι τὸ δικαιούται ὁ Γαλατῆς. Στὸ Γαλατῶ ἐγένε τέλος πάντων μιὰ ὑποχώρησις, μιὰ καλωσύνη τοῦ Δήμου νά τοὺς δώσῃ νερὸ, ἐνῶ οἱ δημότες λαμβάνουν τὸ ἔχουν δικαίω-

ματικά τὸ νερό .- βέβαια ἔχει ἓνα στήριγμα ὁ κ. Νομάρχης θετικῶς, διότι εἶναι ἓνα χωριὸ ὀλικληρὸ κλπ. κλπ., ἐνῶ ὁ Δημοτὴς θὰ κάρη ἀπὸ δεπλά καὶ τὰ τοιαῦτα, πλὴν ὅμως ὁ Δημοτὴς Χανίων ἔχει δικαιώματα, ἐνῶ ἡ Κοινότης Γαλατῆ ἐκμεταλλεῖται μίαν ὑποχώρησιν, μίαν ἀνεκτικότητά τοῦ Δήμου νὰ τῆς δώσῃ νερό. εἶναι ὅμως καὶ χωριὸ ποῦ βρῖσκεται δεπλά στὰ Χανιά καὶ νομίζω πὸς ὑπῆρχε τρόπος καὶ ἔπρεπε μία τελευταία προσπάθεια νὰ καταβληθῇ ἀπὸ τὸν Δήμον γιὰ νὰ μὴ φύθῳμε στὸ σημεῖον νὰ τοὺς κόψωμε τὸ νερό, τέσσαρες μέρες. Κατ' ἀρχὴν ἐγὼ τουλάχιστον δὲν ἐγκρίνω τὴν πράξιν αὐτὴν τῆς ἀμέσου διακοπῆς τοῦ νεροῦ, καρὰ τὸ ὅτι εἶχαν προηγηθῇ ὀχλήσεις εἰς τὴν Κοινότητα.-

Ἄπορῶσε ὅπως ὑποχωροῦμε σὲ πολλές περιπτώσεις ἐδῶ πέρα, π.χ. ὅταν πρὸ καιροῦ μᾶς ἦλθε μίᾳ κατῴστασι γιὰ 2.000 δημοτὲς πὸς χρωστοῦνε νερό καὶ ἡ Δημαρχικὴ Ἐπιτροπὴ εἶπε νὰ ἔλθῃ τὸ θέμα στὸ Συμβούλιον, διότι δὲν μπορούσαμε νὰ κάρωμε ἀνεραία τὴν εὐθύνη ἑμεῖς, καὶ τὸ Συμβούλιον πάλιν εἶπεν ὅς τραβήξουν τὸν ὄρμον τους. Ἄλοιπὸν δύο πράγματα συγκεκριμενοποιῶ: οἱ ἐπεμβάσεις τῆς ἐκκατευσούσης Ἀρχῆς σὲ ἀποφάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου εἶναι γιὰ μίνα ἀπαράδεκτες, ὅπου δὲν ἀντιβαίνουν πρὸς τὸν ὄρμον. Γιὰ τὴ διακοπὴ τοῦ νεροῦ λέω, ὅτι μπορούσε κάλλιστα, γιὰ νὰ μὴν ἔλθωμε στὸ σημερινὸ σημεῖον τῶν ἀντεγκλήσεων, νὰ μεταχειριστοῦμε ἄκῳμα ὠρισμένες διευκολύνσεις εἰς τὸ χωριὸ αὐτό.-

Πρόεδρος Ἐδῶθησαν ὅλες οἱ διευκολύνσεις καὶ ἐξ ἄλλου δὲν κρδκείται περὶ Κοινότητος ἢ ὅποια στεροχωρεῖται ἀπὸ οἰκονομικῆς πλευρᾶς, διότι εἶναι μίᾳ ἀπὸ τῆς πλεῖς εὐπορὲς Κοινότητες τοῦ π.Χανίων καὶ ἐκομῆτως θὰ ἔπρεπε νὰ συμμορφωθῇ ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι διὰ τῆς συμβάσεως τὴν ὅποιαν, ὅς μου ἐπιτραπῇ νὰ χαρακτηρίσωμεν μᾶλλον κατὰ τὸ παρελθόν ἀμαρτωλὴν προεβλέπετο ὅτι ἡ καθυστέρησις τῆς πληρωμῆς τοῦ ὕδατος θὰ συνεπήγετο τὴν διακοπὴν του.-

Μαυρυγιαννοῦδης Ι. Ἄκῳμα εἰς βάρος τῆς Νομαρχίας εἶναι κατὶ τὸ ὅποσον δὲν ξέρω κατὰ πόσον εἶναι σωστὸν. Ἡ Κοινότης Γαλατῆ

έχει λαμβάνειν από την Νομαρχίαν λεφτά και δεν ξέρω από ποιά προέρχονται . Εάν λοιπόν αυτό είναι σωστό και πιστεύω πως είναι σωστό , φέρει ευθύνη μεγάλη ή Νομαρχία ή όποια δεν κατέβαλε τὰ χρήματα αυτά στην Κοινότητα ώστε να εξοφλήση και αυτή με τή σειρά της το χρέος της προς τον Δήμον .-

Αυτό είναι σοβαρόν ζήτημα και πρέπει να διερευνηθή εάν πραγματικά είχε λαμβάνειν ή Κοινότης τὰ χρήματα αυτά από την Νομαρχίαν .-

Πρόεδρος Δεν έχει καμμίαν σχέσιν αυτό, διότι οί κάτοικοι της Κοινότητος καταβάλλουν την αξίαν του καταναλισκομένου ύφ' έκταστος ύδατος .-

Καλαϊτάκης Παντ. Το ιστορικόν της υποθέσεως κατά το διάστημα που ανακληροῦσα τον κ. Δήμαρχον , έχει ως εξής : Ήλθεν ο αρμόδιος εἰσπράκτωρ και μου ανέφερεν ότι ή Κοινότης Γαλατά όφείλει περί τις 9.600 δρ. και ότι δεν πληρώνει . Ήπηρα άμεσα εις το τηλέφωνον τον Πρόεδρον της Κοινότητος για να του πω τέλος πάντων να έλθη να πληρώση το ποσόν αυτό. Δεν τον εύρηκα όμως εκεί. Την επομένη τον ξαναπήρα στο τηλέφωνον και κάλιν όμως άπουσίαζεν . Μετά από τρεις μέρες απέστειλα το έγγραφον το όποιον σας ανέκοίνωσεν πρό όλίγου ο κ. Δήμαρχος, με επιδοτήριον δια να είμαι βέβαιος ότι το έλαβεν <sup>ο Πρόεδρος της Κοινότητος Γαλατά</sup> . Δεν παρουσιάσθη όμως καθόλου . Μετά από τρεις μέρες ξανά τον είδοποίησα και πάλιν με τον εἰσπράκτορα ότι εντός τριών ήμερών πρέπει να παρουσιασθή εις τον Δήμον διότι θα υποχρεωθώ και θα κώσω το νερό .-

Πράγματι ήλθεν μετόν Γραμματέα και μου εἶπεν ότι την 1ην του μηνός Δεκεμβρίου θα έλθω να εξοφλήσω το ποσόν. Συνέπεσε δε την ώραν εκείνην να είναι έδω και ο χορηγητής των πετρελαίων ο κ. Βουτσαδάκης ο όποιος ανέμενε να πάρη τὰ χρήματα δια πετρέλαια τὰ όποια μᾶς είχε δώσει δια την άντλησι του ύδατος .-

Δήμαρχος. Και τὰ είχε δώσει μόνον με την έγγυσίν μου , ότι θα πληρωθῆ γρήγορα.-



Καλαϊτζήκης Παντλ. Βίκα λοιπόν εἰς τόν Πρόεδρον, ὅτι ὁ κ. Βουτσαδάκης περιμένει διὰ νὰ πληρωθῇ καὶ συνεπῶς ἔχει τὴν ὑποχρέωσιν ἀφοῦ ξέρουν πῶς ἔκανε τόση μεγάλη καλωσύνη ὁ Ἄγιος ἀπέναντι τους, νὰ πληρώσῃ τὸ ταχύτερον. ποῦ ὑπεσχέθη λοιπόν ὅτι τὴν 1ην ἢ 2 Δεκεμβρίου ἐξάπαντος θὰ ἐξοφλοῦσαν τὴν ὀφειλὴν. Κατόπιν ἦλθεν ὁ κ. Δήμαρχος καὶ προέβη εἰς τὶς ἐνέργειες ποῦ σὰς ἀνέφε-  
 ρεν. ποιεῖω ὅτι καὶ ὁ κ. Νομάρχης ἐὰν θὰ ἦτο Δήμαρχος θὰ ἐλάμβανε τὰ αὐτὰ μέτρα ποῦ ἔλαβεν ὁ κ. Σκουλῆς ἔπειτα ἀπὸ τὸς παρακλητικὰς ὁχλήσεις .-

Βαλυράκης Ἰωάννης Κύριε Συνάδελφοι. Σύμφωνα μὲ τὰς διατάξεις τοῦ Κώδικος κυριάρχον θέμα καὶ ἐπομένως ὑπεύθυνον διὰ κάθε πρᾶ-  
 ξιν εἶναι μόνον τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον. Ἐκτελεστικὴ τῶν ἀποφά-  
 σεων τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου εἶναι ὁ Δήμαρχος. Δηλαδή εἶναι ἡ ἐκτελεστικὴ Ἄρχη. Ἐπομένως ἐὰν θὰ χαρακτηρίσωμεν τὰ δημοσιεύ-  
 θέντα ὑπὸ τοῦ κυρίου Νομάρχου ὑβριστικά, ἢ ὑβρις αὐτῆ δὲν ἀπευ-  
 θύνεται πρὸς τὸ πρόσωπον καὶ μόνον τοῦ κ. Δημάρχου, ἀλλὰ πρὸς ὁ-  
 λκληρὸν τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον, διότι ὁ Δήμαρχος ἐπαναλαμβάνω  
 εἶναι ὑποχρεωμένος ἀπὸ τὸν νόμον νὰ ἐφαρμόζῃ καὶ νὰ ἐκτελῇ τὰς  
 ἀποφάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου. - Ἐπομένως δὲν θὰ ὑπεισέλ-  
 θω ἐγὼ εἰς τὰς διενέξεις ποῦ τυχόν ἔλαβαν χώραν μεταξὺ Δημάρ-  
 χου καὶ Νομάρχου. Ὑπεισέρχομαι εἰς τὴν οὐσίαν καὶ λέγω ὅτι  
 τὰ δημοσιεύματα τοῦ κ. Νομάρχου ἀπευθύνονται ἐναντίον ὁλοκλη-  
 ροῦ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καὶ ἐπομένως τὸ Δημοτικὸν Συμβού-  
 λιον πρέπει ἔτσι νὰ τὰ λάβῃ ὑπ' ὄφει του καὶ ἔτσι νὰ θέσῃ τὸ σῆ-  
 τημα .-

Πρόεδρος θὰ ὑπεισέρχεται στὰς διενέξεις διότι αὐταὶ ἐδημιουργήθησαν ἐξ ἀφορμῆς τοῦ γεγονότος ποῦ ἀφοροῦσε τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον .-

Βαλυράκης Ἰωάννης . Μὲ συγχωρεῖτε κ. Πρόεδρε, ἀλλὰ μὴ μὲ δια-  
 κότετε διότι εἶμαι μέσα εἰς τὸ θέμα .-

πόση είναι ἡ παρέμβασις τῆς Διοικήσεως εἰς ὅλα τὰ ζητήματα τοῦ ἐν πᾶσι περιπτώσει ἀποδεικνύονται καὶ ἀπὸ ἐκείνην τὴν στοιχομύθειαν, τὴν ὁποίας παύρω ὡς ἀληθῆ καὶ δὲν ἔβω ὑπὸ ἀμφισβήτησιν τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Δημάρχου, ὅτι " διατὶ ἐφέρθημε ἔτσι εἰς τὸν κ. Ἰπουργόν καὶ δὲν καταλαβαίνετε ὅτι δὲν θὰ πάρετε τὰ χρήματα ; " Δηλαδή ἢ κἀνεὶς τὸν φθερο κοριθὸ ἢ δὲν ἔχεις παραδᾶμι νὰ ταυτοποιήσης τὸν ἄνθρωπον σου . Ἐνέργεια ἐπομένως κακίστη . Τακτικῆ χειρῶστη , Κατακριτῆα . Νομίζω ἐπαναλαμβάνω ὅτι ἐάν προσεβλήθη τὸ πρόσωπον τοῦ Δημάρχου, προσεβλήθη καὶ ὁλόκληρον τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον . Τὸ δὲ Δημοτικὸν Συμβούλιον ἀποτελεῖται ἀπὸ αἰρετοῦς ἄρχοντας καὶ ὅχι ἀπὸ διορισμένους . Τώρα ὅσον ἀφορᾶ γιὰ τὶς ἐνέργειες τοῦ νεροῦ κλπ. συμφωνῶ μὲ τὸν κ. Μαυρίγιαννη, ἀλλὰ ἀποδεικνύεται ἔξω ὅτι ὅλα τὰ μέσα εἶχαν ἐξαντληθῆ . Βίδοποιήσεις ἢ μὲν ἐπάνω εἰς τὴν ἑλλην καὶ παρατάσεις καὶ ὑποσχέσεις χωρὶς νὰ πραγματοποιοῦνται μέχρι τῆς διακοπῆς τῆς ὑδρεύσεως .-

Νομίζω ἐπομένως ὅτι ὁ κ. Νομάρχης θὰ πρέπει νὰ περιορίζεται εἰς τὰ καθήκοντα ἐκεῖνα τὰ ὅποια τοῦ δίνει ὁ Κανονισμὸς καὶ ὁ Νόμος καὶ ὅχι ἐν πᾶσι περιπτώσει νὰ μᾶς καταργῆ ἑμᾶς ὁλόκληρα διότι πράξεις τῶν ἄλλων - ἄλλων, ὅπως πολὺ σωστὰ εἶπεν ὁ ἀξιότιμος κ. Συνάδελφος, οὐδεὶς ἐπράξεν, ὅχι εἰς τὴν Κρήτην, ἀλλὰ εἰς ὁλόκληρον τὴν Ἑλλάδα, εἰς τὴν ὁποίαν ἠγωνίσθη ὅλος ὁ λαὸς ἐναντίον τῶν ἄλλων - ἄλλων .-

Δουραντάκης Ἄνδρ. Τὸ δικαιολογητικὸν προέβαλεν ἡ Κοινότης Γαλατῆ ὅτι δὲν πληροῦναι ;

Δήμαρχος Ὅτι δὲν εἶχαν εὐχέρειαν ἐνῶ προεἰσπράττει τὸ νερὸ ἀπὸ τοὺς κατοίκους μὲ ὑδρόμετρα .-

Βολουδάκης Βύργ. Ἐμένα δὲν μοῦ φαίνεται καθόλου παράξενο τὸ ὅτι ἔφτασαν ἐκεῖ τὰ πράγματα, δηλαδή νὰ δημοσιεύῃ ὁ κ. Νομάρχης αὐτὴ τὴν ἐπιστολή. Κατ' ἀρχὴν οἱ ἄνθρωποι καὶ οἱ Κοινότητες οἱ σὺν-

χρονοί, έχουν βγή μεθα από τον αγώνα του Έλληνικού Λαού κατά την Τουρκοκρατία και είναι ή πρώτη μορφή δημοκρατικής διοικήσεως και ή σημερινή εξέλιξής τους, δεν είναι φυσιολογική. Έπρεπε να είναι οι τοπικές δημοκρατικές διοικήσεις των Δήμων. Αντίθετα δεν ακολουθήσαν αυτή τη φυσιολογική πορεία, αλλά από μια τακτική εφαρμοσμένη άνωθεν, πήνε να μεταβληθούν σε κάτι το 100% διευθυνόμενο. Και βλέπομε αν πάρωμε τη νομοθεσία ένα τέτοιο έκλογικό σύστημα, ώστε να αποκλειώνται οι υποψήφιοι μες ώρισμένης ιδεολογίας.-

Πρόεδρος. Παρακαλώ στο θέμα.-

Βουλευτής Β. Με συγχωρείτε. Εάν είναι δυνατόν να καθορίζονται και τα φρονήματα των Δημάρχων και των Συμβούλων.-

Λόγος στον Δημοτ.Κώδικα υπάρχει άρθρον που περιορίζει την έκφραση της α΄ ή β΄ γνώμης του Δημ.Συμβουλίου. Το Συνέδριο των Δήμων και Κοινοτήτων έχει άνοφανθη υπέρ της ανεξαρτητοποιήσεως των Δήμων και Κοινοτήτων. Πέραν όμως και από τα τυπικά δικαιώματα, την τυπική ανεξαρτησία που δίνει ο Κ.Ψ.Δ.Κ. στους Δήμους, ή κεντρική διοίκησης με ένα σωρό επεμβάσεις, ουσιαστικά διευθύνει τους Δήμους. Έπομένως όσαν μια τέτοια τακτική ακολουθείται γενικώτερα από την Διοίκηση, δεν είναι καθόλου άφυσικο το ότι έφτάσαμε στο σημερον αυτό σημερα. Το βασικό ζήτημα δηλαδή που μπαίνει γενικώτερα είναι, να είναι οι Δήμοι ανεξαρτητοι. να άσκη ή Νομαρχία τον έλεγχο νομιμότητας.-

Πρόεδρος (Διακόπων). Έπί του θέματος παρακαλώ και όχι σε ζητήματα θεωρητικά.-

Βουλευτής Β. Βίμαι στο θέμα μέσα, βλέπε όμιλώ για το γενικώτερο θέμα και την γενικώτερη πολιτική έναντι των Δήμων και Κοινοτήτων.-

Ετήν προκειμένη περίπτωση έγινε έκέρβασις της Νομαρχίας; Ασφαλώς έγινε, διότι ο Δήμαρχος έκτελών έντολήν του Δημοτικού Συμβουλίου και υπερασπίζοντάς τα συμφέροντα του Δήμου, άνεκόπη εις την προ-

σπάνειαν του αυτήν . Έπίσης χωρίς να προκαλέση την Νομαρχίαν διὰ δημοσιεύματα, διότι ο κ. Δήμαρχος δεν είχε ανακοινώσει τέτοια άσφαλως εις της Έφημερίδες , βλέπομε ένα δημοσίευμα προσβλητικόν εν πάση περιπτώσει διὰ τον Δήμαρχον . Αυτό τδ πράγμα δείχνει κατ'επέρασι της Έποπτευούσης Αρχής κατ' περιφρόνησι προς τδ Δημοτικόν Συμβούλιον , διότι άντανακλά άσφαλως ή προσβολή αυτή κατ' εις τδ πρόσωπον του δημοτικού Συμβουλίου κατ' για αυτόν τον λόγον ακριβώς κα' έγω διαμαρτύρομαι κατ' τάσσομαι άλληλέγγυος στο ζήτημα αυτό .-

Παλιτάκης Άντών. Κύριοι Συνάδελφοι . Το θέμα που μας έφερεν έκτάκτως ήκθε έδω είναι έν τών σοβαρωτέρων τδ όλοτα μπορούν να τύχουν εις τδ Δημοτ. Συμβούλιον διότι έχει δύο σκέλη. τδ ένα είναι ή διακοπή του νερού κατ' ή έξ αυτού παρέμβασις του κ. Νομάρχου κατ' τδ έτερον είναι ότι τδ θέμα αυτό έξηλέχθη σε προσωπικήν άντέγκλησιν μεταξύ του κ. Νομάρχου κατ' του κ. Δημάρχου . Όσον μέν άφορρά τδ πρώτον μέρος της διακοπής του νερού , άπορά ειλικρινώς, πως τέτοιο θέμα μπορούσε να φέρη εις άντίθεσιν την διοίκησιν του Δήμου με την Νομαρχίαν, άφού έν της συμβάσεως προκύπτει σαφώς ότι λόγοι άνθρωπιστικοί ήγαγα τδ Δημοτικόν Συμβούλιον κανών εις τδ να παραχωρήσθ οίκειοθελά νερό ως πόσιμον εις την περιφέρειαν του Ιθατά, ένω συγχρόνως εις την ίδίαν σύμβασιν δηλοϋται κατηγορηματικώς ότι δι' οίαν δήποτε αίτίαν, όχι μόνον την οικονομικήν , δικαιούται ο Δήμος άνευ ουδεμιās άλλης είδοποιήσεως ή αποζημιώσεως να διακόψη την χορήγησιν του ύδατος. Αφ' ής λοιπόν ο Δήμος ήρχισε να κάρχη εις τους Δημότας του νερό άνθ' μέαν ήμέραν κατ' όχι καθ' έστην κατ' ούτε εις έπαρκή ποσότητα, από της στιγμής εκείνης λέγω , ο Δήμος κατ' οί Δημόται κανών ήδύναντο να αξιώσουν διακοπήν χορηγήσεως ύδατος όπουδήποτε, έκτός του σχεδίου της πόλεως . Διότι είναι γνωστόν ότι οί Δημόται ακριβότατα έπλήρωσαν

καὶ κληρώνουν διὰ τὰ ἔχουν τὸ νερὸ αὐτὸ καὶ τὸ ὅποιον νερὸ ἔπρεπε νὰ τὸ κηρυγῆσθῃ ἢ πάλιν διὰ τὰ ἔχῃ. Συνεπῶς ἂν μεγαλοφύχως καὶ μεγαλοφρόνως ἢ πάλιν διαθέτει νερὸ εἰς ξένας πρὸς αὐτὴν περιφερείας, αὐτὸ θὰ ἰσχύῃ μέχρι τῆς στιγμῆς ποῦ θὰ νομίσῃ ὅτι ἔχει ἀφθονο νερὸ καὶ θὰ μπορεῖ νὰ δίνη ἐπαναλαμβάνω ἀνθρωπιστικῶς ὡς πόσιμον καὶ μόνον. Ἡ παρέμβασις ἐπομένως τῆς Νομαρχίας εἶναι καὶ ἐν τῶν πραγμάτων ἀπαράδεκτος. Μοῦ ἐδόθη καὶ ἄλλοτε ἢ ἄτυχῆς ἰδέα συμπτώσις νὰ εἶμαι Πρόεδρος τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου ἢ Δήμαρχος, τότε ποῦ ἔκανα ἐπὶ τρίμηνον, νὰ ἔλθω εἰς πλήρη ἀντίθεσιν μετὰ τὴν Νομαρχίαν ἢ ὅποια παρενέβη εἰς ἄλλα θέματα κατὰ τὸν ἴδιον ἐπιτακτικὸν τρόπον. Καὶ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ἀντιληφθῶ πῶς μπορεῖ νὰ λειτουργήσῃ, ἢ μὲν ὑπηρεσία ὡς εἶναι ἢ τοῦ Δήμου ὅταν ἄλλος τις ἐπεμβαίνει διὰ νὰ καθορίσῃ τὸ ποῦσαν πολιτικὴν θὰ ἀκολουθήσῃ ἐνῶ ἔμελλε ἐλευθέρως ἐκλεγέντες, ἐλευθέρως θὰ σκεφθόμεθα καὶ πῶς θὰ διοικήσωμε τὰ τὰ τοῦ Δήμου, ἀφοῦ δὲν διορίζόμεθα, λογοδοτοῦμεν εἰς τὸν λαὸν ποῦ μᾶς ἐκλέγει ἢ μᾶς ἀπορρίπτει ὡς ἀχρήστους ἐὰν δὲν τὰ καταφέρνωμε καλά. -

Συνεπῶς ἡ παρέμβασις αὐτὴ τοῦ κ. Νομάρχου καὶ καθ' ὄν τρόπον ἐγένετο καὶ ὑπὸ οἰονδήποτε πνεῦμα καὶ ἂν ἐγένετο, δὲν ἔχει τί τὸ ἐλαφρυντικόν, δὲν ἔχει τίποτε ποῦ νὰ σταθεροποιῇ τὴν θέσιν του ὅτι ἐπροστάτευσεν τὰ συμφέροντα ἡμῶν ἢ ἄλλων, ἀφοῦ τοιαῦτα συμφέροντα δὲν τίθενται ἐν κινδύνῳ, ἀφοῦ ἔμελλε χρησιμοποιῆσαι τὸ νερὸ δυνάμεθα ἀνὰ πᾶσαν στιγμὴν νὰ τὸ ἀνακαλέσωμεν. Πῶς τῶρα ὁ κ. Νομάρχης ἐπεμβαίνει σὲ σημεῖα τῆς στενωπότητος ἀρμοδιότητος τοῦ κ. Δημάρχου καὶ ἐν συνεχείᾳ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου;

**Δήμαρχος.** Τοῦ Δημάρχου ἐκτελοῦντος ἀποφασίαν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου. -

**Μπιτσάκης Ἀντώνιος.** Ἐκτός αὐτοῦ ὁ κ. Δήμαρχος εἶχε τὴν εὐχέρειαν νὰ κινηθῇ καὶ μόνος του. Συνεπῶς δὲν εἶναι δυνατόν νὰ ὀμι-

λοϋμεν εἰς τὸν Δήμαρχον, ὡς πρὸς κλητῆρα καὶ αὐτὴν τὸν ἀποφιν ἐτήρησα καὶ εἰς τὸ παρελθόν, ὅτε ἤρνηθην νὰ δεχθῶ διαταγὰς, ὅταν ἐξεπροσώπουν τὸν Δῆμον καὶ ὀρθότατα ὁ κ. Δήμαρχος καὶ πρὸς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον νὰ τοῦ πῃ ἐκ τοῦ σημείου αὐτοῦ, ἕνα εὖγε, διδοῖ ἀντέστη ὑπὲρ τῆς αὐτοδιοικήσεως ἢ ὅποια θὰ ἐδέχτο ἕναν κλάφον, εἰάν ἐκεῖνος ὑπεχώρη εἰς τὴν διαταγὴν αὐτὴν, ἢ ὅποια ἐκαναλαμβάνω εἶναι ἀπαράδεκτος ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διδοῖ ἐπεμβαίνει εἰς ἀρμοδιότητα ἢ ὅποια ἀνήκει ἀποκλειστικῶς εἰς τὸν Δῆμον, εἰς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον. Συνεπῶς ἐκ τοῦ θέματος αὐτοῦ δὲν νομίζω ὅτι χρειάζεται καὶ ὅσων ἄλλων ἐλέχθησαν νὰ ἐπεκταθῶμε περισσότερον. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν φράσιν τῶν "Βε-  
"Βε ἐλέχθη ὅτι ἦτο ἀτυχῆς. Νομίζω ὅτι οὔτε αὐτὸ καλῶς τὴν φράσιν αὐτὴν, διδοῖ εἶναι ἐκτός τόπου καὶ χρόνου εἶναι κατὰ ποῦ ἐρεθίζει τὸν καθένα ποῦ ἔζησε τὴν ἐποχὴν ἐκεῖνην καὶ ποῦ θυμίζει μίαν μαῦρην ἐποχὴν τὴν ὅποιαν καὶ οἱ ἴδιοι οἱ Γερμανοὶ λυποῦνται, ὅτι ἐκεῖνοι ἐφήρμωσαν. Συνεπῶς ἡ φράσις αὐτὴ πρέπει ὀπωσδήποτε νὰ ἀνακληθῆ καὶ αἱ ἐνέργειαι τὰς ὅποιαις ἐκλήθησαν καὶ εἶπεν ὁ κ. Δήμαρχος ὅτι θὰ κἀν διὰ τὴν ἀναστήλωσιν τοῦ γοήτρου τῆς αὐτοδιοικήσεως ἢ ὅποια πληττεται δι' ὅλην τὴν Ἑλλάδα εἰάν τὸ δεχθῶμεν, εἶμαι σύμφωνος καὶ ἀλληλέγγυος ἀπολύτως με' ὅσα ἐλέχθησαν καὶ ὅσα θὰ γίνουσι. -

Δεκανέδης Στέφ. Κύριοι συνάδελφοι. Ἐγὼ εὐθύς ἐξ ἀρχῆς ἐτάχθην ἀλληλέγγυος πρὸς τὴν ἐνέργειαν τοῦ κ. Δημάρχου διδοῖ ὁ κ. Δήμαρχος δὲν ἔκανε τίποτα ἄλλο, ἀπὸ τὸ νὰ ἐκτελέσῃ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου. Βέβαια τὸ μέτρον τὸ ὅποιον ἐχρησιμοποίησε ἦτο σκληρὸν, ἀλλὰ ἀναπόφευκτον. Διδοῖ ὁ Δῆμος ὁ ὅποιος κατατρέχεται ἀπὸ οἰκονομικὰς δυσχερείας καὶ ἔχει τῶσας ἀνάγκας, δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀναβάλῃ κατ' ἐλάχιστην τὰς ἀπολήψεις τῶν ὀφειλῶν, διδοῖ δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ προχωρήσῃ καὶ εἰς τὸ ἔργον του. Βεβαίως ὅταν κανεὶς κανεὶς καὶ ἐξετάσῃ λεπτομερῶς τὸ ζήτημα ἀνθρωπιστικῶς, καὶ φαντάσεται πῶς καὶ ὁ κ. Δήμαρχος δὲν μπορεῖ νὰ στερηθῆται τοιοῦτων αἰσθημάτων, μπορεῖ νὰ πῇ μήπως δὲν φταῖνε ὅλοι οἱ κάτοικοι, μήπως εἶναι κακὴ διαχείρισις τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος; Ἐν πάσῃ περιπτώσει δὲν ἦτο στιγμή νὰ κανεὶς νὰ τὸ σκεφθῆ αὐτὸ τὸ πρᾶγμα. Δὲν συμφωνῶ ὅμως, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ζητήματος ὡς δραματικοῦ γεγονότος, διδοῖ ἐγένεν ἡ ἐξῆς παρεξήγησις νομίζω, ἀπὸ τὴν Νομαρχίαν. Ὁ Δῆμος κατὰ παρέκκλισιν συνῆψε συμβάσει με' Κοινότητος, αἱ ὅποιαι δὲν ὑπήγοντο εἰς τὸν Δῆμον. Τὸ ἔκανε ἀπὸ ἀνθρωπισμῶ, ἀπὸ ἄλλα συνα

σθήματα καὶ τὴν εὐρέθη νὰ συμβῆ αὐτῇ ἡ ἀντιδικία μεταξὺ Δήμου καὶ Κοινότητος ἡ ὁποία εὐρίσκεται ὑπὸ τὴν ἐποπτεῖαν τοῦ νομάρχου. Ἴσως ὁ νομάρχης νὰ μὴν ἐκληροφορήθῃ καλῶς ἀπὸ τὰς ὑπηρεσίας, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον πολλὰκις ἐγὼ ἐτόνισα, ὅτι αἱ ὑπηρεσίαι συνήθως εἶναι ἡ ἀφορμὴ νὰ ἀνακύπτουν πολλὰ ζητήματα, καὶ ἔδωκε αὐτῇ τῇ μορφῇ τῆς ἐπεμβάσεως, ἡ ὁποία πολὺ σωστὰ ἔδωκε πρὸς τὸ περὶ ζητήματος ἀφορδόντος τὰ ἐσωτερικὰ τοῦ Δήμου, δὲν εἶχε καμιά δουλειὰ νὰ ἀναμιχθῇ. Ἐφ' ὅσον ὅμως πρὸκειται περὶ Κοινότητος ἡ ὁποία ὑπάγεται εἰς τὴν δικαιοδοσίαν του, δὲν τοῦ ἀποκλείει ἡ αὐτοδιοίκησις τὸ δικαίωμα τῆς ἀναμείξεως. Προσέχετε με καλῶς. Μὴ νομίζετε ὅτι τὸ κἄνω ἀπὸ συναίσθηματισμοῦ. Ἄλλὰ ἐπειδὴ θέλω πάντοτε νὰ παίρνω τὴν ὀρθὴ γραμμὴ μέσα στὸ Συμβούλιον, γι' αὐτὸ τὸ ἀνακύττω τὸ ζήτημα αὐτὸ. Δὲν πρὸκειται περὶ ζητήματος ἀφορδόντος ἀποκλειστικὰ τὰ ἐσωτερικὰ τοῦ Δήμου. Ἄφορᾷ καὶ Κοινότητά ἡ ὁποία ὑπάγεται εἰς τὴν Ἐποπτεῖαν τοῦ Νομάρχου. Ἐκομῶνως κατ' ἀρχὴν ἔλαβε μίαν μορφήν ἡ ἐπέμβασις του, μεσολαβητικὴν νὰ ποῦμε. Ἐλαβε μίαν μορφήν νὰ ποῦμε ἀμβλύσεως τοῦ πράγματος καὶ κατόπιν, διότι συνητηθήσαν δύο ἐπίμαχοι διατυπώσεις, δύο περὶματα δηλαδή, ἓνα ἀπὸ τὸν Δήμον καὶ ἓνα ἀπὸ τὴν Νομαρχίαν, ἐκπλήθον αὐτέσ οἱ ἀντεγκλήσεις. Ἦτο διὰ τὸν κ. Νομάρχην νομίζω ὀλέσθημα, μεγάλο ἀτύχημα ἡ δημοσέυσις αὐτῶν τῶν ἀτυχῶν ἐκφράσεων τῶν Ἔς-Ἔς κλπ. Αὐτὰ μιά φορὰ μοῦ θυμίζουσι τὴς παλιὰς Γαλιᾶδες μας, πρὸ φοβέζανε τὰ παιδιὰ μὲ τοὺς ἄλαμῶνους καὶ τὴν ἄρᾳ μετεχειρίσθη κι' αὐτὸς τὴν λέξιν Ἔς-Ἔς δὲν νομίζω ὅτι πρέπει νὰ λάβωμε κανένα ἄλλο μέτρο ἔδω, ὡς Δημοτικὸν Συμβούλιον Παρὰ ἀπόψε νὰ βγάλωμε μίαν ἀπόφασιν καὶ νὰ ποῦμε. Ἡ Δημοτικὸν Συμβούλιον ἀκούσαν τοῦ κ. Δημάρχου καὶ τῶν Δημοτικῶν Συμβούλων ἀπεφάσισε, φησίζει καὶ τάσσεται ἀλληλέγγυον πρὸς τὰς ἀποφάσεις τοῦ κ. Δημάρχου καὶ χαρακτηρίζει ὡς ἀτυχεῖς τὰς ἐκφράσεις τοῦ κ. Νομάρχου, ὅσον ἀφορᾷ τὰς φράσεις γιὰ τὰ Ἔς-Ἔς. Αὐτὴ νομίζω ἐν συντομίᾳ εἶναι ἡ ἀπόφασίς μας. -

Δημάρχος Καὶ ἡ ἐπέμβασις του;

Δεκανέδης Στέφ. Τὴν ἐδικαιολόγησα ὅτι λόγῳ τοῦ ὅτι δὲν ἐπρὸκειται περὶ ἐσωτερικοῦ ἀπλῶς ζητήματος ὁ νομάρχης ἐκενέβη. -

Πρόεδρος. Μὰ δὲν ἐποπτεῖται μόνον εἰς τὴν Κοινότητα Γαλατᾶ, ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν Δήμον Ἀντιῶν. -

Δεκανέδης Στέφ. Δὲν μπορούμε νὰ θεωρήσωμεν ὡς τραυματισμὸν τῆς αὐτοδιοικήσεως τὴν ἐπέμβασιν τοῦ νομάρχου. -

Δημάρχος .Θανάσιμον. -

Κοτσολάκης Γ. Καὶ τὴν διαταγὴν πρὸς τὴν Διοίκησιν Χωροφυλακίης νὰ

κάνη ἐπαναστάσεις, πῶς τὴν χαρακτηρίζετε;

Δεκανέδης Στέφ. Ἐὰς εἶπα. Διδίτι δὲν τόκανε αὐτὸ μέσα στὸ Δῆμο, ἐπειδὴ εὐρέθηκε νὰ ἔχουν κάμει μίαν σύμβασιν μὲ μίαν Κοινότητα, ἐκτὸς τοῦ Δήμου ἢ ὁποῖα Κοινότης ὑπόκειται ὑπὸ τὴν ἐποπτεῖαν τοῦ ἦτο ὑποχρεωμένος νὰ λάβῃ κάποιο μέτρον .-

Δήμαρχος. Μὰ διὰ λόγους ὑγείας ἢ ἀσφαλείας;

Δεκανέδης Στέφ. Τώρα νὰ τὸ πάρωμε καὶ ὡς ζήτημα τῆς Δημοσίας τάξεως .-

Δήμαρχος. Αὐτὸ λέξετε κ. Δεκανέδη, ὅπως τὸ εἶπα καὶ στὸν κ. Ἀδαμόπουλο. Καὶ πιστεύετε σεῖς ὅτι κινδυνεύει ἡ ὑγεία τῶν κατοίκων πῶς δὲν θὰ πιῶνε νερὸ, ποὺ πῆκανε ἐπὶ 1000 χρῶνια τώρα ἀπὸ τὰ πηγὰδια;

Δεκανέδης Στέφ. Ἐγὼ δὲν ἤθελα νὰ τὸ ἐξετάσω καθόλου τὸ ζήτημα αὐτὸ. Ἀλλὰ ὡς ποῦμε, μπορεῖ νὰ βρεθῇ καὶ ὑπηρεσία νὰ τὸ δικαιολογῆσῃ, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὑγείαν, διδίτι τώρα αὐτοὶ ἔχουν φράξει τὰ πηγὰδια τους οἱ περισσότεροι ἢ δὲν πᾶχουν προσέξει καὶ ἔχουν μολυνθεῖ καὶ μπόρῳσαν νὰ πάρουν νερὸ καὶ ἡ ὑγεία τους πραγματικῶς νὰ ἐκινδυνεύουν .-

Δήμαρχος. Καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ Νομάρχου ἐδῶ, τὸ Καλοκαῖρι ποὺ ἦτο γιὰ τὴν πάλι τῶν Λαυίων ποὺ ἔστερεῖτο τὸ νερὸ; Τὸ ἔδωκεν ὁ Γαλατίας; ἢ οὐ εἶναι τὸ ἐνδιαφέρον του;

Δεκανέδης Στέφ. Ἐὰς ἐξηγῶ γιὰ ποιὸ λόγον μέσα σ' αὐτὸ τὸ πλαίσιο μπαίνουν ὅλες οἱ ἐνέργειες τοῦ Νομάρχου. Ἐὰς λέω ἡ ἐνέργεια τοῦ κ. Νομάρχου εἶναι ἀπὸ παρεξήγησι, γι' αὐτὸ ἐκήραν αὐτὴν τὴν τροπὴν τὰ πράγματα .-

Κολαῖτζῆκης Περιλ. Ἐπρεπε λοιπὸν ὁ κ. Νομάρχης πρῶτα νὰ κατατοπισθῇ κληρέστερα, προκειμένου νὰ προβῇ σὲ μίαν τέτοια ἐνέργεια.

Δεκανέδης Στέφ. Ἐὰς εἶπα ὅμως γιὰ ποιὸ λόγον. Κατὰ παρέκλισι ὁ Δῆμος ἔκανε συμβάσεις μὲ Κοινότητας καὶ οἱ Κοινότητες αὐτὲς ὑπάγονται εἰς τὴν ἐποπτεῖαν τοῦ Νομάρχου. ἦτο λοιπὸν ὑποχρεωμένος νὰ ἐπέμβῃ. Δὲν εἶναι ἀκόμα πρόσφατον τὸ ζήτημα τοῦ Ἀρακλεῖου σὲ κάποιο σημεῖο ποὺ ἔγινε κάποια τέτοια ἐπέμβασι καὶ ἔγινε ὁδωκλήρη ἐπανάστασι καὶ σηκώθηκαν μὲ τὰ ντουφεκία καὶ πήγανε οἱ Ἀστυνομίες κ.λ.κ.; Ἀλλὰ σὰς εἶπα ὅτι ἓνα πρᾶγμα παρατηρῶ ἐδῶ πέρα, μετὰ λύπης μου. Ὅτι ὅλα τὰ πράγματα δὲν τὰ κρίνετε ψυχραματῶ, ἀλλὰ μόνον αἰσθηματικῶ. Γι' αὐτὸ καὶ δὲν ἤθελα νὰ ὑπογράψω τὴν πρόσκλησι γιὰ τὸ ἀποφινὸ Συμβούλιον, διότι ἤθελα νὰ παρέλθῃ ὁ καιρὸς νὰ τὸ σκεφθῶμεν καλά, νὰ δοῦμε ποιὰ λύσι θὰ δώσωμε. Δὲν πρέπει νὰ κάνωμε ἀφυχολόγητες ἐνέργειες. Ἐὰς τὸ ἐτόνισα καὶ ἄλ-



λες φορές . Μετά τόν κ. Δήμαρχον είμαι ἐγώ γεροντώτερος ἐδῶ μέσα κι' ἔχω κι' ἐγώ πείσματα, λοιπὸν ἐκεῖνος μπορεί νάχη ἓνα πείσμα παραπάνω, ἀλλὰ ἐγώ ἔχω λιγώτερο. Σάν πατέρας σῆς τὰ λέγω αὐτὰ τὰ πράγματα. Χρειάζεται ψυχραιμία. Δέν χρειάζεται συναισθηματισμός. -

Δήμαρχος. Δέν μπορῶ ἄν δέν κἀνω ἓνα ἐρώτημα στὸν κ. Δεκανέδη. Ἐμεῖς εἴμαστε στρατιωτικοί. Ἐδῶ ἡ ἀπόφασις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου λέγει ὅτι, ἐν ἧ περιπτώσει δέν πληρώνουν ἢ κἀμουν τοῦτο ἢ ἐκεῖνο, ἢ νὰ πληρώνουν, ἀλλὰ νὰ ἔχη ἀνάγκη ὁ ἄνθρωπος, ὁ Δήμαρχος μπορεί νὰ κῆσῃ τὸ νερό, εἰς περιπτώσειν δὲ τοῦ νομίσματος τὸ Συμβούλιον μπορεί καὶ ὀριστικῶς νὰ κοπῇ τὸ νερό. Ἐγώ θὰ σῆς πῶ καὶ ἓνα ἄλλο μυστικόν. Ὁ Πρόεδρος εἶναι Λακωνιώτης καὶ ἤρθε καὶ μοῦπε πῶς " μᾶς ἐκμεταλλεύεσαι γιατί σου κοστίζει τὸ νερό 53 λεπτὰ καὶ μᾶς τὸ δίνεις 2.50 δραχ. " Καθυστεροῦσαν λοιπὸν καὶ δέν πληρώνανε γιατί ὅπως λένε καὶ οἱ καλαιδότεροι, ἔλπιζανε πῶς ὁ ὀφειλέτης κερδίζει πέντα καὶ ἐκπληρώνει με τὸ πνεῦμα αὐτὸ πῶς θὰ κερδίσουν τὰ χρήματα τους. Δέν εἴχαμε ὅμως λεφτὰ, ἦτο ρητὴ ἡ σύμβασις καὶ μάλιστα ἐπερίμενα καὶ ὁ προμηθευτὴς τοῦ πετρελαίου νὰ πληρωθῇ καὶ δέν μπορούσα νὰ κἀνω ἄλλοιως. Ἐάν λοιπὸν δεῖχνωμε ἐλαστικότητα σὲ τέτοιες περιπτώσεις καὶ συναισθηματισμούς, νὰ ξέρετε πῶς δέν μπορούμε νὰ διοικήσωμε. -

Πολλές φορές βέβαια, ἄνθρωποι εἴμαστε καὶ παρεντραπέμεθα σῆς λέω λοιπὸν ὅτι ὅσα ἔγραφε στήν ἐπιστολή του μπορεί νὰ τὰ παραβλέψη κανεὶς. Ἀλλὰ τὸ νὰ πῆ νὰ κἀμῃ διαταγή καὶ νὰ πῆ νὰ βάλουν τὸ νερό, ἔστω καὶ διὰ τῆς βίας, αὐτὸ δέν συγχωρεῖται.

Παπαδόκης Μιχ. Ἄλλος εἶναι ὁ γραπτὸς λόγος καὶ ἄλλος ὁ προφορικὸς. Ὁ καθένας ὅταν ὁμιλῇ προχεύρως μπορεί νὰ τοῦ ξεφύγῃ νὰ λέῃ καὶ ἀνοησίες. Ὅταν καθίσῃ ὅμως νὰ τὰ γράφῃ ἐν ψυχρῷ μῆνος του, καὶ νὰ εἶναι καὶ Δήμαρχος καὶ εἰς τὸ τέλος τοῦ ἐγγράφου του νὰ γράφῃ ὅτι εἶδε ἐκδηλώσεις τῶν "Βε- "Βε εἰς τὴν πόλιν τῶν Χανίων, μοῦ φαίνεται ὅτι ξεφεύγει ἀπὸ τὰ ὅρια. -

Δεκανέδης Στ. Μὰ νομίζω ὅτι τὸ εἶπα αὐτὸ τὸ πράγμα. -

Παπαδόκης Μιχ. Τὸ εἶπαρ ἀλλὰ δέν τὸ ἐτονύσατε. -

Δεκανέδης Στέφανος Τὰ ἐτονύσατε τόσο πολὺ ἔσετς, κοὺ ἐγὼ δέν μπορούσα νὰ πῶ τίποτε ἄλλο γιατί θὰ σῆς ἀντέγραφα καὶ δέν θέλω νὰ σῆς ἀντιγράψω. -

Παπαδόκης Μιχαήλ Λοιπὸν εἰς τὸ τέλος ἢ τελευταία φράσις κοὺ

είχε επί τέλους ξεθυμάνει έδωσε τόσο βαθύ χαρακτηρισμόν , τόσο μεγάλην συμφωνία και αυτό έδωσε και εις τον κώσμον την έντύπωσιν της ύβρεως.-

Λεκανίδης Στέφ. Και γιατί δεν θέλετε να δώσετε την μορφήν που έδωσα εγώ επιγραμματικώς;

Παναδάκης Μιχαήλ Δηλαδή τί; πά ζητήσωμε συγχώρεσι;

Λεκανίδης Στ. Δεν είπα κανείς τέτοιο πράγμα . 'Εγώ θέλω να του δώσετε την σοβαρότητα που του έδωσα εγώ και σας βεβαιώ ότι έχει μεγαλύτεραν αξίαν , παρά να πούμε τώρα έμετες οι λακωνιστες οι κρητικοί, να ζητήσωμεν από έναν τί ήτο ή παράδοσός μας , ποιός ή ιστορία και οι αγώνες μας .- Τό να πούμε ότι χαρακτηρίζομε ως άτυχούς νας έκφράσεις του, είναι χειρότερο παρά να του πούμε να ανακαλέση .-

Κοιτσολάκης Γ. Πά μόνον άτυχούς; Στρατηγέμου. Δεικτικά τώρα γνωρίζομεν όλοι ότι λέμε άτυχοῦμεν όταν κάνομε ένα λάθος επάνω εις την όργην μας . 'Αλλά εδώ , πρόκειται περί πράξεως έσκεμμένης.-

Λεκανίδης Στέφ. Δεν φαντάζομαι ποτέ ότι, είχε την διάθεσιν να ήρση, ούτε τον δήμαρχον τον όποιον έξυμνετ μάλιστα, ούτε τό δημοτικόν συμβούλιον . 'Ηθελε να δώση εις την πράξιν έμφασιν . Κύριε Γυμνασιάρχα και κ.Πρόεδρε. Είναι έτσι; 'Εδωσαν έμφασιν εις την φράσιν . πά δείξη δηλαδή έμφασιν δια την σιληρότητα της πράξεως. "Οχι διότι ήθελε να πη ότι ο κ. Δήμαρχος κάνει πράξεις χειρότερες και από τὰ "βς- "βς .-

Δήμαρχος. Δεν δικαιολογείται .-

Πρόεδρος. Δι'έναν διανοούμενον και δή κατέχοντα τοιαύτην έξέχουσαν θέσιν νομίζω ότι δεν ήτο δύσκολον από φραστικής άκρίβειας να έξεδρη μίαν φράσιν ή όποια να μήν ξεφεύγη από τή κλασσία δεικτικότητος, όμως να είναι ήπιωτέρα εις την έκφρασιν διότι ή χρησιμοποίησις των λέξεων "βς - "βς και δη δια του τύπου δεν ύπηρεξεν μόνον άτυχής αλλά και έτραυματίσε τό δημόσιον αίσθημα άπέντων των κατοίκων του κομού Λαυίων, εις την μνήμην των όποιων επανέφερε την τραγικωτέραν και δραματικωτέραν περιόδον της ιστορίας του .-

Λεκανίδης Στέφ. 'Εγώ τουλάχιστον ως Έλληνας δεν μπορώ να παραδεχθώ ότι αυτός σκεφτεται διαφορετικά από ό,τι σκεφτόμαστε οι έμετες . 'Η φράσις αυτή έγράφη έμφαντικώς δια να δείξη την σιληρότητα της πράξεως . κι'εγώ σας είπα ότι ήτο σιληρά, αλλά ανακθρευκτος . Τό λέτε και σετς κι'ό άλλος κι'ό άλλος ....

Πρόεδρος Ἡ ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει ὁ Συγός τῶν ὀκοῦον ἐχρησι-  
μοποίησεν ἡ Προσταμένη Διοικητικῆ Ἀρχῆ δὲν ἦτο Συγός ἀκρι-  
βείας, ἀφοῦ θέλησε νὰ χαρακτηρίσῃ μὲ τέτοια σταθμὰ τὴν σιλη-  
ρότητα τῆς πράξεως. -

Λεκανίδης Στ. Ἐν πάσῃ περιπτώσει ἔτσι νομίζω ἐγὼ τὰ πράγματα  
Πρόεδρος. Νομίζω, ἀγαπητοὶ Συνάδελφοι ὅτι ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ  
θέματος τῶ ὀκοῦον ἀπασχολεῖ τὴν στιγμὴν αὐτὴν τῶ Δημοτικῶν Συμ-  
βούλιον δύναται νὰ θεωρηθῆ λήξασα κατόπιν τῆς διατυπώσεως τῶ-  
σων γνώμῶν τῶν προλαλησάντων κ.κ. Συμβούλων. Ἡδὴ ὑπολείπεται  
ἡ ἀπόφασις τὴν ὀκοῦαν πρέπει νὰ πάρῃ τῶ Συμβούλιον. Καὶ πρὸς  
τοῦτο κρῖνω σιδηρικὸν τῶ ὑπὸ συζήτησιν θέμα νὰ ἔσῃ ἐνῶπιον ὑμῶν  
μὲ δύο πλευρὰς. Δηλαδή ἡ ἀπόφασις τὴν ὀκοῦαν πρέπει νὰ πάρῃτε  
ἐν προκειμένῳ δύναται νὰ εἶναι ἡ ἑξῆς: Ἡ πρέπει νὰ κάμετε χρη-  
σιν τῆς λέξεως "ἀνάκλησις", ὅποτε θὰ φανῆ τῶ Συμβούλιον ἐξ  
ἴσου ἴσως αὐστηρῶν καὶ δεικτικῶν ἐναντι τῆς Προσταμένης Διοι-  
κητικῆς Ἀρχῆς ἢ θὰ πρέπει νὰ φανῆ ἠκίωτορον μὲν, χωρὶς β' εἰραι-  
α νὰ ἀφήνῃ ἀθικτὸν τὴν Προσταμένην Ἀρχὴν, ἀλλὰ χρησιμοποιοῦν  
μὲν ἄλλην φράσιν ἢ ὀκοῦα ἴσως θὰ ἦτο ἡ καλυτέρα καὶ καταλληλο-  
τέρα νὰ ἐκδηλωθῆ μὲ ἐπιστροφὴν τῶν λεχθέντων ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρ-  
χου πρὸς αὐτὸν τῶν ἴδιον καὶ ὄχι νὰ προβάλλῃ τὴν ἀξίωσιν τῆς  
ἀνακλήσεως. Τῶ Συμβούλιον νομίζω, εἰάν ἐυέλγῃ, καὶ ἀσφαλῶς ἐυέλγει  
καὶ πρέπει, ἀπὸ τὰ δημοσιευθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρχου δὲν θὰ πρέ-  
πει νὰ ἐκτιμῆσῃ τὴν ἐκδηλωσιν αὐτὴν μὲ τῶ ἴδιο μέτρον. Ἐάν  
ἐκεῖνος ἐφάνῃ σιληρῶς, ἴσως ἀπὸ ὑπερβολικῶν ζηλῶν διὰ τὴν ἐξυ-  
πηρέτησιν τῶν κοινῶν συμφερόντων, ἀπέναντι ἐνὸς Δημοτικῶν Συμ-  
βουλίου μιᾶς Δημοτικῆς Ἀρχῆς τέλος μιᾶς πόλεως καὶ μάλιστα  
μὲ ἱστορίαν μεγάλην, νομίζω ὅτι τῶ Δημοτικῶν Συμβούλιον θὰ πρέ-  
πει νὰ φανῆ ἐπιεικέστερον καὶ περισσότερον ἀξιοκρεπὲς εἰς τὴν  
ἀπάντησιν ἢ ὀκοῦα ἐπιβάλλεται νὰ δοθῇ εἰς τὴν Προσταμένην του  
Διοικητικῆν Ἀρχὴν χωρὶς ἐννοεῖται νὰ μὴ ζητήσῃ καὶ τὴν ἱκανο-  
ποίησιν του. Ἀλλὰ ἱκανοποίησις θὰ ἐπιτευχθῆ ὅταν ἡ διατύπωσις  
τῆς ἀπαντήσεως τοῦ Συμβουλίου θὰ εἶναι τοιαύτη, ὥστε νὰ φαίνεται  
ἀφ' ἐνὸς μὲν ἡ ἀξιοκρεπὴς ἐμφάνισις του ἐναντι τῆς Διοικητικῆς  
Ἀρχῆς καὶ ταῦτοχρόνως νὰ διαφαίνεται μέσα εἰς αὐτὴν τὴν ἀξιο-  
κρεπὴ ἀπόφασιν, ὅτι ὄντως καὶ ἱκανοποιεῖται. -

Βολουδάκης Β. Ἡ περιλαμβανῆ νομίζω δύο σκέλη. Ἡ διαμαρτυρε-  
ται διὰ τὴν ὑπέρβασιν δικαιοδοσιῶν τῆς Νομαρχίας καὶ τῶ ἄλλο  
κατὰ ἓνα τρόπο νὰ διατυπώσῃ τῆς διαμαρτυρίας διὰ τὴν ἐπέμβασις  
τῆς. -

Πρόεδρος. Κατ' ἀρχὴν ὅτι ἐγκρίνει τὰς ἐνεργείας τοῦ κ. Δημάρχου, ὡς ποιεῖται .-

Δήμαρχος : Αὐτὸ τὸ ἀναγνωρίζει καὶ ὁ κ. Νομάρχης .-

Παπαδόκης Μιχαὴλ ποιεῖω ὅτι ὁ ὅρος ἐπιστροφῆς, δὲν ὑπάρχει καὶ δὲν ἔχει καμὲν ἔννοιαν .-

Μανουσάκης Μαν. Ὅπως τὸ εἶπεν ὁ κ. Δεκανέδης ἔχει τὴν ἔννοιαν τῆς ἐπιστροφῆς .-

Παπαδόκης Μιχαὴλ εἶπὲν πρέπει νὰ ἱκανοποιηθῶμεν καὶ τὸ κοινὸν αἶσθημα . εἴναι ὁ κ. Νομάρχης παραδεχθῆ ὅτι ἐσφαλμέν δὲν εἶναι καθόλου δύσκολον διὰ μετὰ δηλώσεώς του νὰ ζητήσῃ συγγνώμην .-

Πολλοί. Δὲν θὰ τὸ κάμῃ αὐτό .-

Πρόεδρος. Ἐμεῖς θὰ πάρωμεν μίαν ἀπόφασιν ἢ ὅποια καὶ ἡμεῖς νὰ ἱκανοποιῆ καὶ τὸ δημοτικὸν αἶσθημα καὶ τὸν κ. Δήμαρχον ἰδιαιτέρως καὶ ταύτοχρόνως νὰ διαφαίνεται ἡ ἱκανοποίησις αὐτῆς .-

Παπαδόκης Μιχαὴλ νὰ χαρακτηρίσωμεν τὴν ἐνέργειάν μας ὡς διαμαρτυρίαν, νὰ κηρυχθῶμε ἀλληλέγγυοι πρὸς τὰς ἐνεργείας τοῦ κ. Δημάρχου καὶ νὰ διαμαρτυρηθῶμεν διὰ τὰς ἀτυχεῖς ἐκφράσεις τοῦ κ. Νομάρχου .-

Ἀκολουθεῖ διαλογικὴ συζήτησις ἐπὶ τῆς συντάξεως τοῦ σχεδίου τῆς ἀποφάσεως κατ' ἣν οἱ κ.κ. Μανουσάκης Μαν. καὶ Δεκανέδης Στέφ. διαφωνοῦν μετὰ τὴν γνώμην τοῦ κ. Δημάρχου ὡς πρὸς τὴν ἐπέμβασιν τοῦ κ. Νομάρχου διότι ὡς λέγουσιν οὗτος εἶχε τὸ δικαίωμα νὰ ἐπέμβῃ εἰς ζήτημα τῆς Κοινότητος Γαλατῆ καὶ καθήκον του ἦτο νὰ ἐπέμβῃ ὅταν δύο Κοινότητες διεκληκίζοντο, ἰδίως δὲ ὅταν θύματα εἶναι οἱ κάτοικοι μιᾶς Κοινότητος καὶ δὲν πρέπει νὰ ἐξομοιοῦνται μετὰ ἓνα κακοκλήρωτὴ Δημότη Λανζών διότι οἱ ἄνθρωποι ἐπλήρωσαν τὸ νερὸ τους πρὸς τὴν Κοινοτικὴν τὴν ἀρχὴν καὶ τὰρα ὑφίστανται τὰς συνεπείας τῶν ἀμαρτιῶν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου τῆς, καὶ ζητοῦν ὅπως ἡ ἀπόφασις ἀναφέρεται μόνον εἰς ἐγκρίσιν τῶν ἐνεργειῶν τοῦ κ. Δημάρχου οὐχὲ δὲ καὶ εἰς διαμαρτυρίαν διὰ τὴν ἐπέμβασιν τοῦ κ. Νομάρχου, ὡς ἀποτελοῦσαν σαφῆ ἀντίθεσιν πρὸς τὸν θεσμὸν τῆς τοπικῆς αὐτοδιοικήσεως, δηλοῦν δὲ ὅτι μελοφθοῦν ὡς πρὸς τὸ σημεῖον αὐτὸ, τὰς δὲ ἐκφράσεις τοῦ κ. Νομάρχου χαρακτηρίζουν ὡς ἀτυχεῖς .-

Κατόπιν τούτου ἀποχωροῦν οἱ κ.κ. Δεκανέδης Στέφ. καὶ Μανουσάκης Μανούσος . Περαιωθεῖσις τῆς συζητήσεως ἐπὶ τοῦ σχεδίου τῆς ἀποφάσεως, τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον κληθὲν ἐκτάκτως, προτάσει πολλῶν μελῶν αὐτοῦ,

κατόπιν της είς τόν έγγώριον τύπον δημοσιευθείσης έπιστολής του κ. Νομάρχου Χανίων είς τήν όκοζαν περιλαμβάνονται φράσεις ύβριστικά δια τήν διοίκησην του Δήμου , προσβάλλονται έν ταύτῳ καί τήν ιστορίαν της πόλεως .-

Ακούσαν του κ. Δημάρχου αναπτύξαντος έν έκτάσει τῶ έπεισοδίου μεταξύ αυτού καί του κ. Νομάρχου , ώς πρός τούς λόγους καί τās ενεργείας του τās σχετικās με τήν διακοπήν της ύδρευσεως της Κοινότητος Γαλατῆ, έξ άφορισμοῦ του όκοζου ο κ. Νομάρχης προέβη είς τήν δημοσίευσιν της έπιστολής ταύτης .-

Ακούσαν καί τās άπόψεις τών λοιπών μελών αυτού, ώς έν τοῖς πρακτικοῖς λεπτομερώς έκτίθεται .-

Α κ ο φ α σ ε ι ς

1. Ε γ κ ρ ί ν ε ι όμοφώνως τās ενεργείας του κ. Δημάρχου, όσον άφορῆ τά ληφθέντα μέτρα δια τήν διακοπήν της ύδρευσεως τών κατοίκων της Κοινότητος Γαλατῆ , ώς νομίμους καί άπολύτως δικαιολογημένας .-

2. Δ ι α μ ρ τ ο ρ ε τ α ι, μειοψηφούντων τών έν τών μελών αυτού κ.κ. Δεκανδῆ Στεφάνου καί Μανουσῆκη Μανούσου δια τήν επέμβασιν του κ. Νομάρχου , ώς άποτελοῦσαν σαφή αντίθεσιν πρός τόν θεσμόν της άυτοδιοικήσεως .-

3. Χ α ρ α κ τ η ρ ί ζ ε ι όμοφώνως ώς άτυχεῖς καί άπαραδέκτους τās είς τās έντοκίας βσημερίδας δημοσιευθείσας άνακοινώσεως τούτου καί


4. Α ν α θ ῆ τ ε ι όμοφώνως είς τόν κ. Δήμαρχον όπως κοινοποιήσῃ είς τε τήν Νομαρχίαν Χανίων καί τῶ Ίκουργεῖον βσωτερικῶν τήν παρούσαν , ώς καί τήν ενεργείαν τών περαιτέρω κατά τόν νόμον .-

Ο Πρόεδρος  
Μένως Χατζιδάκης

Ο Β.Χ Γραμματέως  
Περικλ. Καλαϊτζάκης

Τά παρόντα μέλη	
Ειρήνη Αλυγιζάκη	
Ιωάννης Βαλουράκης	
Βυγγελ. Βολουδάκης	
Αντών. Γαμπῆς	
Ασπασία Γιαζῆ	
Παντελ. Καλαϊτζάκης	
Γεώργ. Κοτσοδάκης	
Γεώργ. Δαγωνικάκης	
Στέφαν. Δεκανδῆς	
Ανδρέας Δουραντάκης	
Μανούσος Μανουσῆκης	
Ιωσήφ Μαυριγιαννάκης	
Αντώνιος Μπετσάκης	
Μιχαήλ Παπαδάκης	
Πικ. Παπαδογιάννης, Αν. Πέπερης	

Δια τήν άκρίβειαν της άντιγραφῆς  
Χανιά τῆ 14 Φεβρουαρίου 1960  
Η Ειδική Γραμ. Δημ. Συμβουλίου



# ΤΟ ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΣΥΝΕΛΘΟΝ ΕΚΤΑΚΤΩΣ ΧΘΕΣ ΗΣΧΟΛΗΘΗ ΜΕ ΤΟ ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΘΕΝ ΖΗΤΗΜΑ ΜΕΤΑΞΥ ΤΟΥ Κ. ΝΟΜΑΡΧΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ Κ. ΔΗΜΑΡΧΟΥ ΧΑΝΙΩΝ

Χθές το βράδυ συνήλθεν εις έκτακτον συνεδρίασιν τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον καὶ συνεζήτησεν ἐπὶ τοῦ περιεχομένου τῆς ἐπιστολῆς τοῦ κ. Νομάρχου Χανίων τῆς δημοσιευθείσης προχθὲς εἰς τὰς ἐφημερίδας τῆς πόλεως καὶ ἀφορώσης τὸ ἐξ ἀφορμῆς τοῦ θέματος τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ δημιουργηθέν ζήτημα.

Ἐν ἀρχῇ ὠμίλησεν ὁ Δήμαρχος κ. Σκουλάς ἐκθέσας τὰ τῶν ἐνεργειῶν του ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ.

Ἐν συνεχείᾳ ὠμίλησαν οἱ δημοτικοὶ σύμβουλοι κ. κ. Κοτσολάκης, Παπαδάκης, Λεκανίδης, Μπιτσάκης, Βολουδάκης, Μαυρίγιαννης καὶ Χατζηδάκης, ἐν τέλει δὲ ἐλήφθη ὁμοφώνως ἡ ἀκόλουθος ἀπόφασις:

«Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον συνελθὼν ἐκτάκτως ἐπὶ τῇ αἰτήσῃ 14 μελῶν αὐτοῦ... κλπ. ἀποφασίζει:

Ἐγκρίνει ὁμοφώνως τὰς ἐνεργείας τοῦ κ. Δημάρχου ὅσον ἀφορᾷ τὰ ληφθέντα μέτρα διὰ τὴν διακοπὴν τῆς ὑδρεύσεως τῶν κατοικῶν τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ ὡς νόμιμον καὶ ἀπολύτως δικαιολογημένην, διαμαρτύρεται διὰ τὴν ἐπέμβασιν τοῦ κ. Νομάρχου ὡς ἀποτελοῦσαν σαφῆ ἀντίθεσιν πρὸς τὸν θεσμόν τῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ χαρακτηρίζει ὡς ἀτυχεῖς καὶ ἀπαράδεκτους τὰς εἰς τὰς ἐντοπίας ἐφημερίδας δημοσιευθείσας ἀνακοινώσεις τοῦτου καὶ ἀναθέτει εἰς τὸν κ. Δήμαρχον νὰ κοινοποιήσῃ τὴν παρούσαν εἰς τὴν Νομαρχίαν Χανίων καὶ τὸ Ὑπουργεῖον Ἐσωτερικῶν».

## ΜΙΑ ΕΠΙΣΤΟΛΗ ΤΟΥ Κ. ΝΟΜΑΡΧΟΥ

Ἐν τῷ μεταξύ ὁ κ. Νομάρχης ἀπέστειλε χθὲς πρὸς τὴν συνάδελφον «Παρατηρητὴς» τὴν κάτωθι ἐπιστολήν:

Κύριε Διευθυντά,  
Ἐπὶ τοῦ εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον ὑμῶν σχολίου ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ Γνώμη μας», εἶμαι

ὑποχρεωμένος νὰ δώσω μίαν ἀπάντησιν ἵνα τεθοῦν τὰ πράγματα εἰς τὴν θέσιν των, καὶ ἔχω τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσω ὅπως τὴν δημοσιεύσητε.

Ἡ ἐπιστολή μου ἐπὶ τοῦ θέματος τῆς ὑδρεύσεως Γαλατᾶ καὶ τῆς θῆνης ἐπιπληξέως τοῦ κ. Δημάρχου, κατ' οὐδεμίαν περίπτωσην ἀποτελεῖ προσωπικὴν ἐπίθεσιν κατὰ τοῦ κ. Δημάρχου ἀφοῦ καὶ ἐν αὐτῇ ταύτῃ τῇ ἐπιστολῇ τονίζονται αἱ ἐνεργεῖαι τοῦ κ. Δημάρχου εἰς τὸ θέμα τῆς ὑδρεύσεως τῆς Πόλεως καὶ ἡ ἐντιμότης καὶ δραστηριότης του. Γνωρίζετε ἄλλωστε ὅτι ἰδιαίτερος ἐκτιμῶ τὸν κ. Δήμαρχον καὶ οὐδέποτε ἐπεχείρη-

σα καθ' οἰονδήποτε τρόπον, οἰανδήποτε ἐπέμβασιν εἰς τὸ ἔργον του, προκαλῶ δὲ οἰονδήποτε νὰ ἀποδείξῃ τὸ ἀντίθετον.

Τὰ ὑπηρεσιακὰ θέματα καὶ ἡ οἰαδήποτε ἀντίθεσις γνωμῶν ἐπὶ ἐνεργειῶν, δὲν ἀποτελοῦν θέματα προσωπικὰ. Οὔτε δημιουργοῦν προσωπικὰς ἀντιθέσεις.

Ὁ κ. Δήμαρχος διεμαρτύρηθη διότι ἐπέπληξα τούτον ἐνώπιον τοῦ Συνεδρίου καὶ ἐπ' αὐτοῦ ἠσχολήθη ἡ ἐπιστολή μου, εἰς τὸ νὰ ἀποδείξω ὅτι τοιοῦτον τι δὲν συνέβη ὡς ἀποδεικνύουν τὰ πράγματα καὶ δύναται νὰ δεβαιώσουν οἱ ποριστάμενοι εἰς τὸ Συνέδριον.

Εἶναι ἀπαράδεκτον καὶ νὰ λέγεται ὅτι ἡ ἐπιστολή μου, εἶναι ὑβριστικὴ διὰ τὸν τόπον καὶ τὴν ἱστορίαν του. Χρειάζεται ὑπερβολικὴ φαντασία ἂν μὴ τι ἄλλο, διὰ νὰ λεχθῇ τοιοῦτον τι. Ποία φράσις ἢ ποία περικοπὴ δύναται νὰ ἔχη τοιοῦτη ἔννοια;

Ἀγαπῶ τὰ Χανιά καὶ τὴν Κρήτην ἴσως ὅσον καὶ οἱ Κρητες καὶ δὲν τὸ δηλῶ σήμερα. Τὸ εἰδῆλωσα μόλις ἀνέλαβα τὸν Νομόν, τὸ ἐτόνισα εἰς πᾶσαν περίπτωσιν, καὶ τὸ ἀπέδειξα μὲ τὴν ἀφοσίωσίν μου εἰς τὰ συμφέροντα τοῦ Νομοῦ καὶ τὴν ὅλην πολιτείαν μου, ἡ ὅποια δικαιούμαι νὰ πιστεύω ὅτι ὑπῆρξε ἐπωφελῆς καὶ ὡς ἀποδείξη τις τὸ ἀντίθετον».

Ἐπὶ τοῦ εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον ὑμῶν σχολίου ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ Γνώμη μας», εἶμαι

Ἐπὶ τοῦ εἰς τὸ σημερινὸν φύλλον ὑμῶν σχολίου ὑπὸ τὸν τίτλον «Ἡ Γνώμη μας», εἶμαι

Ὡς πρὸς τὴν τελευταίαν παράγραφον τοῦ σχολίου σας, θὰ παρατηρήσω ὅτι καὶ αἱ σκέψεις καὶ αἱ πράξεις μου εἶναι ἀπ' ἀνατροφῆς καὶ χαρακτήρος εὐθείας καὶ ἀνδρικής, ἀνευ κρυφίων ἐπιδιώξεων. Δικαιούμαι δὲ ἀντιστρέφω νὰ διερωτηθῶ, τί ἄραγε ἐπιδιώκει ἡ δημιουργία ἀνυπάρκτων θεμάτων;

Μετ' ἐξαιρέτου τιμῆς  
Ὁ Νομάρχης  
Κ. Κουκουρίδης

## ΑΤΥΧΕΙΣ ΕΚΦΡΑΣΕΙΣ

Δὲν προτιθέμεθα νὰ ἀσχοληθῶμεν μὲ τὸ θέμα τῆς ὑδρεύσεως τοῦ Γαλατᾶ, τὸ ὁποῖον ἄλλωστε, ἔληξε. Νομίζομεν ὅμως ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀφίσωμεν ἀσχολίαστον τὴν ἐπιστολήν τοῦ κ. Νομάρχου τὴν ὁποῖαν ἀπέστειλεν οὗτος εἰς τὰς ἐφημερίδας εἰς ἀπάντησιν τῆς σχετικῆς εἰδησιογραφίας. Καὶ ἐρωτῶμεν. Ποῖαν σχέσιν εἶχε μὲ τὴν ὑδρευσιν τοῦ Γαλατᾶ ἡ ἐπίσκεψις τοῦ κ. Σκουλά εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ ἡ ἀποτυχία του νὰ συναντήσῃ τὸν ὑπουργὸν τοῦ Συντονισμοῦ κ. Πρωτοπαπαδάκη; Καὶ ἀκόμη ποῖαν θέσιν εἶχον ὀρισμέναι βαραῖα φράσεις αἱ ὁποῖαι καὶ ὡς ἀπλοὶ ὑπαινιγμοὶ εἶναι τελείως ἀπαράδεκτοι; Νομίζομεν ὅτι μὲ τοιαύτην φρασολογίαν δὲν προωθοῦνται τὰ γενικώτερα θέματα διὰ τὴν ἐπίλυσιν τῶν ὁποίων χρειάζεται ἀπὸ ὅλας τὰς πλευρὰς ψυχραιμία καὶ σύμπνοια.

## ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

### ΤΑ ΝΗΠΙΑ

Παρατηροῦσα ἐκεῖνα τὰ παιδάκια τοῦ νηπιαγωγείου καὶ δοκίμασα μιά περίεργη χαρά, ἔτσι καθὼς τόβλεπα νὰ περιμένουν τὸ αὐτοκίνητο πού τὰ παραλαμβάνει κάθε πρωτὴ ἀπ' τὴς αὐλῆς τους.

συνειδητοποιεῖ τὴν πειθαρχία καὶ γίνεται «κοινωνικὸν ὄν» ἀπὸ τὰ σπάργανα. Κυρίως ὅμως δὲν ἀποκτᾷ «κομπλέξ», σύμπλεγμα κατωτερότητας πού λέμε καὶ μπορεῖ νὰ προχωρήσῃ στὴ ζωὴ του χωρὶς ἐκεῖνον τὸν τρο-

Ν. Σουλι 25 Απριλίου 1955

## ΕΠΡΕΠΕ Ν' ΑΠΟΦΕΥΧΘΟΥΝ

Τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον ἐνέκρινε ὁμοφώνως τὰς ἐνεργείας τοῦ κ. Δημάρχου, ὅσον ἀφορᾷ τὰ ληφθέντα μέτρα διὰ τὴν διακοπὴν τῆς ὑδρεύσεως τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ, ὡς νομίμως καὶ ἀπολύτως δικαιολογημένας, διεμαρτυρήθη δὲ διὰ τὴν ἐπέμβασιν τοῦ κ. Νομάρχου ὡς ἀποτελοῦσαν σαφῆ ἀντίθεσιν πρὸς τὸν θεσμὸν τῆς αὐτοδιοικήσεως καὶ χαρακτηρίζει ὡς ἀπαράδεκτους τὰς δημοσιευθείσας ἀνακοινώσεις τούτου. Δὲν ὑπῆρχε οὐδεμίᾳ ἀμφιβολία ὅτι σύσσωμον τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον θὰ ἐνέκρινε τὰς ἐνεργείας τοῦ κ. Δημάρχου σχετικῶς μὲ τὸ ἀνωτέρω ζήτημα, ὅπως τὰς εὕρισκε τελείως ὀρθὰς καὶ ὁ λαὸς τῶν Χανίων, ὁ ὁποῖος φορολογεῖται ὑπὸ τοῦ Δήμου καὶ ἔχει τὴν ἀξίωσιν νὰ εἶναι συνεπεῖς εἰς τὰς ὑποχρεώσεις των καὶ οἱ ἄλλοι πολῖται, οἱ ὁποῖοι οὐδὲν εἰσέφερον διὰ τὰ Δημοτικὰ ἔργα μολονότι πολλαπλῶς ὠφελοῦνται ἐξ αὐτῶν. Ἀσχέτως ὅμως τῶν ἀνωτέρω νομίζομεν ὅτι αἱ ἀνακοινώσεις τοῦ κ. Νομάρχου ὑπῆρξαν ἀτυχεῖς, ἰδίως ἡ περικοπὴ ἐκείνη ἢ ἀναφερομένη εἰς τὴν ἀποτυχίαν τῆς συναντήσεως ἐν Ἀθήναις τοῦ κ. Σκουλᾶ μετὰ τοῦ κ. ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ ἢ ὅποια, ὡς ἀσχετος μὲ τὸ ἀνακύψαν ζήτημα, δὲν ἔπρεπε νὰ ἀναφερθῆ παντελῶς. Ὡρισμένοι δὲ ὑπαιτιγμοὶ τοῦ κ. Νομάρχου, οἱ ὁποῖοι θίγουν τὸν ἀδέκαστον εἰς τὰ ὑπηρεσιακὰ του καθήκοντα κ. Δήμαρχον, εἶναι τελείως ἀπαράδεκτοι καὶ ἔπρεπε νὰ ἀποφευχθοῦν ἐκ μέρους τοῦ κ. Νομάρχου, ὁ ὁποῖος διακρίνεται διὰ τὸ ἦθος του.

ΕΝΙΣΧΥΘΟΥΝ ΑΙΑ ΣΟΒΑΡΩΝ ΔΥΝΑΜΕΩΝ

Ἐν Χανείοις τῆ 22 Αὐγούστου 1955 ὁ ὑπογεγραμμένος Νικόλαος Κυριακίου-Πουνητῆς Δήμαρχος Χανίων, ἐκπροσωπῶν ὑπὸ τὴν ἰδιότητα ταύτην ἐν προκειμένῳ τὸν Δήμον Χανίων, καὶ Στέφανος Μαστοράκης Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Γαλατῆς ὑπὸ τὴν ἰδιότητα ταύτην ἐκπροσωπῶν ἐν προκειμένῳ τὴν ὡς ἄνω Κοινότητα, συνομολογοῦμεν καὶ συναποδεχόμεθα τὰ ἐπόμενα :

Διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. ΒΙ/1955 ἀποφάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου τοῦ ὑπὸ τοῦ πρώτου ἐξ ἡμῶν ἐκπροσωπούμενου Δήμου, νομίμως ἐγκριθείσης διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 55175/26-4-1955 ἀποφάσεως τοῦ Γερμανοῦ Διοικητοῦ Κρήτης, ὡς αὕτη συνεληρώθη διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 220/1955 ἀποφάσεως τοῦ αὐτοῦ ὡς ἄνω Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἐγκριθείσης καὶ ταύτης διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 63197/2-7-1955 ἀποφάσεως τοῦ Νομάρχου Χανίων ἀπεφασίσθη ἡ χορήγησις ὕδατος ἐκ τοῦ Δημοτικοῦ ὕδραγωγείου εἰς τὴν Κοινότητα Γαλατῆ, ὑπὸ τοὺς ἐν αὐταῖς διαλαμβανομένους ὅρους, οὓς καὶ ἀπεδέξατο ἡ Κοινότης διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 29 ἑ.ἑ. ἀποφάσεως τοῦ Κοινοτικοῦ Συμβουλίου αὐτῆς νομίμως ἐγκριθείσης ὑπὸ τοῦ Νομάρχου Χανίων διὰ τῆς ὑπ' ἀριθμ. 58737 τῆς 27-5-1955 ἀποφάσεώς του.-

Ἡ σύμβασις αὕτη ὕδροληψίας φημισθεῖσα διὰ τῶν προδιαληφθεῖσων ἀποφάσεων καὶ καταρτιζομένη διὰ τοῦ παρόντος θὰ διέπεται ὑπὸ τῶν ἀκολουθῶν ὅρων καὶ συμφωνιῶν.-

1) Ἡ λήψις τοῦ ὕδατος θὰ γίνεταί δι' ἀγωγῶν χυτοσιδηροῦ ἀπὸ τοῦ Κεντρικοῦ ἀγωγῶν Ἁγίου Χανίων. Ἡ τοποθέτησις τοῦτου, ὡς καὶ ἅπασαι αἱ ἐγκαταστάσεις ὕδροληψίας, θὰ γίνωνται ὑπὸ τῆς δευτέρας συμβαλλομένης, βάσει τεχνικῆς μελέτης νομίμως ἐγκριθείσης ἰδίαις αὐτῆς δαπάναις κατ' ὑπὸ τὴν ἐπέβλεψιν τῶν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου Χανίων.-

2) Ἡ λαμβανομένη ποσότης ὕδατος θὰ μετρεῖται δι' ὕδρομετρητοῦ τὸν ὅποιον θὰ τοποθετήσῃ ὁ Δήμος πρὸ τῆς Κοινοτικῆς δεξαμενῆς ἀποθημευσεῶς του κατ' ἐπὶ τῆς οδοῦ Ἁγίου, δὲν θὰ δύναται δὲ ἐν οὐδεμίᾳ περιπτώσει νὰ ὑπερβῇ τὰ ἑβδομηκοντα κυβικά ἀνά εἰκοσιτετράωρον.-

3) Ἡ ἄξια τοῦ λαμβανομένου ὕδατος ὁρίζεται εἰς δύο (2) κατὰ κυβικὸν μέτρον. εἰς περιπτώσει ἀναθεωρήσεως τοῦ ἰσχύοντος διὰ τοὺς ἠμεῖς παρολογεῖται ὕδατος, θὰ αὐξάνεται ἢ θὰ μειώνεται ἀντιστοίχως καὶ κατ' ἀναλογίαν ἢ διὰ τοῦ παρόντος καθοριζομένη τιμῆ.-

4) Ἡ διανομὴ τοῦ ὕδατος θὰ ἐκτελεῖται ὑπὸ τῆς Κοινότητος δι' ἰδίαις αὐτῆς ὑπηρεσίας. Τὸ λαμβανόμενον ὕδωρ θὰ χρησιμοποιεῖται ἀποκλειστικῶς διὰ τὴν ὕδρευσιν τῶν κατοικίων τῆς Κοινότητος, ἀποκλειστικῶς καὶ ἄλλης χρήσεως τοῦτου. Ἀπαγορεύεται ἐπέσης ἡ ἐγκατάστασις κληυτηρίων εἰς τῆς Κοινοτικῆς Κρήτας.-



β) Ἡ πληρωμή τοῦ λαμβανομένου ὕδατος εἶναι γίνεσθαι ἐντὸς τοῦ ἐπομένου ἀπὸ τῆς λήψεως τῆς ἐνδεξέως τοῦ μετρητοῦ μηνὸς ὑποχρεωμένης τῆς Κοινότητος εἰς τὴν ἐκδοσὶν τοῦ σχετικοῦ ἐντάλλματος πληρωμῆς .-

β) Ἡ παρούσα σύμβασις εἶναι ἄορίστου διαρκείας, , τοῦ Δήμου δικαιουμένου νὰ καταγγέλλῃ ταύτην ὁποτεδήποτε, καὶ νὰ διακοπῇ τὴν παροχὴν τῆς ὑδρεύσεως, ἐν οἰαδήποτε στιγμῇ καὶ δι' οἰαδήποτε αἴτιαν, δι' ἀποφάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καὶ ἄνευ οὔδεμιᾶς ὑποχρέωσιν ἐκ μέρους τοῦ πρὸς ἀποζημίωσιν τῆς Κοινότητος διὰ τὴν διακοπὴν τῆς ὑδροληψίας .-

γ) Ἡ παρούσα σύμβασις διέκεται κατὰ τὰ λοιπὰ ὑπὸ τοῦ ἰσχύοντος Κανονισμοῦ ὑδροληψίας τοῦ Δήμου.-

δ) Πᾶσα παράβασις τῶν ὄρων τοῦ παρόντος διαπιστωμένη παρὰ τῶν ἀρμοδίων ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου, συνεπάγεται τὴν ἄμεσον διακοπὴν τῆς ὑδροληψίας, διατασσομένην ὑπὸ τοῦ Δημάρχου Χανίων.-  
Ταῦτα συνομολογήσαντες καὶ συναποδεχθέντες ὑπεγράψαμεν εἰς πίστωσιν τῶ παρὸν εἰς διπλοῦν ὅσα καὶ τὰ συμβαλλόμενα μέρη .-

ΟΙ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΟΙ

Μιχάλαος Κυρ. Μουνηθίης

Στέφαν. Παστοράκης

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον

Χαριδ τῆ Δεκεμβρίου 1959

Ὁ Γραμματεὺς Δήμου Χανίων



Π ρ ο ς

Τόν κ. Υπουργόν τῶν Ἐσωτερικῶν

Α Θ Η Ν Α Σ

Δ ι α

Τοῦ κ. Νομάρχου Χανίων

Ἐξοχώτατε κ. Υπουργέ,

Ὁ Νομάρχης Χανίων κ. Κ. Κουκουρδής προφανῶς διὰ νὰ δικαιολογήσῃ τὴν ἐνώπιον τοῦ Συνεδρίου τῶν Δημάρχων καὶ Κοινοταρχῶν κ. Χανίων ἐπέκλησέν μου ἀπέστειλε εἰς τὸν ἐγκώριον τύπον τὴν ὑπὸ χρονολογίαν 22 Δεκεμβρίου 1959 ἐνυπόγραφον ἐπιστολὴν τοῦ ἀντίτυπον τῆς ὁποίας ὑποβέβλω (1) καὶ ἐπὶ τοῦ περιεχομένου τῆς ὁποίας λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ σῆς ἀναφέρω τὰ κατωθί:

1.- Ἀπὸ τὰς πρώτας ἡδὴ παραγράφους καταφαίνεται ὅτι ὁ κ. Νομάρχης συναισθανόμενος τὸ ἄστοχον τῶν ἐνεργειῶν τοῦ προσπαθεῖ φάσκων καὶ ἀντιφάσκων νὰ ἀπολογηθῆ. Οὕτω ἐνῶ εἰς τὴν ἀρχὴν ἀναφέρει ὅτι δὲν μετέσχον τοῦ Συνεδρίου καὶ δὲν ἦτο δυνατόν νὰ με ἐπιπλήξῃ, περαιτέρω λέγει ὅτι φυσικὰ δὲν ἤμουν προσκεκλημένος ἀλλὰ σὺνεδρος καὶ κατὰ παραχώρησιν πρὸς τὴν ἡλικίαν μου μοῦ ἔδωκε τὴν ἄδειαν νὰ ἀποχωρήσω τοῦ Συνεδρίου.

Ἐσαύτως ἐνῶ ἰσχυρίζεται ὅτι προσήλθον κατὰ τὴν ἑναρξιν τοῦ Συνεδρίου ἐν συνεχείᾳ ἀναγνωρίζει ὅτι συνητηθήμεν πρὸ τῆς ἐνάρξεως εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ Χρυσοστόμου τὴν Παρασκευὴν 18ην Δεκεμβρίου. Ἰδῶτε παράγραφον ἐπιστολῆς 5+

Τὸ ἀληθές ἐν προκειμένῳ εἶναι ὅτι καὶ σὺνεδρος ἤμην καὶ πρὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ Συνεδρίου προσήλθον καὶ ἐὰν ὅπως ἀναφέρει δεικτικῶς ἐπέδειξα ἀγένειαν μὴ χαιρετήσας τοὺς συναδέλφους μου τῆς ὑπαίθρου, τοῦτο ὀφείλεται εἰς αὐτὸν τοῦτον τὸν κ. Νομάρχην διὰ τοὺς ἑξῆς λόγους :

α) Διότι οὐδὲως ἀνεφέρετο εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν ὁμιλιῶν τοῦ συνεδρίου τὸ ὄνομά μου καὶ β) Διότι μετὰ τὴν ὁμιλίαν τοῦ διαρκέσασαν πλέον τῆς ὥρας ὅποτε ἐκήρυξε καὶ τὴν ἑναρξιν τοῦ συνεδρίου, ὄφειλε νὰ μοῦ παραχωρήσῃ τὸν λόγον ἐφ' ὅσον ἐνόμιζεν

- 2 -

ὅτι ἔπρεπε νὰ χαιρετήσω τοὺς συναδέλφους μου, ἐνῶ μετὰ ἀπ' αὐτὸν ἔλαβε τὸν λόγον, ὀρθῶς βεβαίως, ὁ πρῶτος ἀναγραφόμενος εἰς τὸ συνταχθέν ὑπὸ τῆς Νομαρχίας πρόγραμμα τοῦ ὁποίου ἀντίγραφον συνυποβάλλω (2).

Βιρῆσθω ἐν παρόδῳ ὅτι ἐπειδὴ ἐνόμιζον ὅτι θὰ εἶχον θέσιν ὁμιλητοῦ εἰς τὸ Συνέδριον δὲν ἠρέσαθην εἰς τὴν ἀντίθετον γνώμην τοῦ ἀρμοδίου ὑπαλλήλου τοῦ Δήμου ἀλλὰ μετέβην τὴν προηγουμένην καὶ ἠρώτησα σχετικῶς τὸν Δ/ντὴν τῆς Νομαρχίας κ. Πασιαδάμ ὅστις καὶ συνεφάνησεν μὲ τὴν γνώμην τοῦ ὑπαλλήλου τούτου προσθέσας μάλιστα ὅτι ἠδυνάμην ἀπλῶς νὰ λάβῃ μέρος εἰς τὴν διεξαχθησομένην συζήτησιν πρὸς διασάφισιν τυχόν ἀποριῶν μου.

2.- Δὲν εἶναι ἀληθές ὅτι τὴν 19-12-1959 δευτέραν ἡμέραν τοῦ Συνεδρίου προσήλθον εἰς αὐτὸ ἐνῶ ὠμίλει ὁ Ἐπιθεωρητὴς κ. Πετρίδης ὅστις σημειωτέον ἔπλεξε κατὰ τὴν ὁμίλιαν του τὸ ἐγκώμιον τῷ ὑπὲρ τοῦ Δήμου προσπαθειῶν μου. Τὸ ἀληθές ἐν προκειμένῳ εἶναι ὅτι προσήλθον πολὺ πρὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς ὁμιλίας τοῦ κ. Πετρίδη καὶ ἀκριβῶς ὅταν ὠμίλει ὁ κ. Μιχαηλιουδάκης τῆς Δ/σεως Γεωργίας ὅστις δὲν εἶχε ὁμιλήσει τὴν προηγουμένην κατὰ τὸ πρόγραμμα.

Πρὸ τῆς 11ης π.μ. μ' ἐπλησίασε ὁ Πρόεδρος τῆς Κοινότητος Μουρνιῶν κ. Βεργάκης ὅστις μοί ὑπενθύμισεν ὅτι εἶχομεν ὀφείλει συνεδριάσιν τῆς Διοικήσεως Ἐπιτροπῆς τῆς Τοπικῆς Ἐνώσεως Δήμων καὶ Κοινοτήτων Νομοῦ Χανίων τῆς ὁποίας προεδρεύω, δι' ὃ καὶ ἠγέρθη καὶ διερχόμενος πλησίον τοῦ κ. Νομάρχου καὶ ἀπολουθόμενος ὑπὸ τε τοῦ κ. Βεργάκη καὶ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος Ἀλικιάκου κ. Κουρινάκη, ἀνεκοίνωσα εἰς αὐτὸν χαμηλοφώνως ὅτι ἀνεχώρουν διὰ τὸν λόγον αὐτόν.

Τότε ὁ κ. Νομάρχης χωρὶς νὰ ὀψῃ προσοχὴν εἰς ὅτι τοῦ ἔλεγα καὶ εἰς ἔντονον ὄφρος μὲ παρετήρησεν διὰ τὴν διακοπὴν τοῦ ὕδατος τῆς Κοινότητος Γαλατῆ ὁπότε τοῦ ἐπανέλαβον ὅτι δὲν πρέπει νὰ ἀναμειγνύεται εἰς τὸ ζήτημα τοῦτο διότι ζημιοῦ τὰς προσπαθείας μου πρὸς βελτίωσιν τῶν οικονομικῶν τοῦ Δήμου.

Τότε ὁ κ. Νομάρχης μοί εἶπεν ὅτι θὰ δεσμεύσῃ τὸ νερὸ διότι δὲν θ' ἀφῆσῃ νὰ πεθάνουν οἱ κάτοικοι τοῦ Γαλατῆ.

Τοῦ ἀπήντησα ὅτι δὲν ἔχει τοιαύτην ἀρμοδιότητα διότι δὲν εἶναι δουλειὰ του καὶ ἀπεχώρησα.

- 3 -

Λυποῦμαι διότι ὁ κ. Νομάρχης ἀναφέρει εἰς τὴν ἐπιστολὴν του ὅτι οὐδεὶς πλὴν τοῦ κ. Δ/ντοῦ ἀντελήφθη τὴν συνομιλίαν μας καὶ εἶμαι ὑποχρεωμένος νὰ τὸν διαφείσω δεδομένου ὅτι πρῶτον εἰς τὴν τράπεζαν εἰς ἣν ἐκάθητο εὗρισκοντο καὶ ὅλοι οἱ ὀμιληταὶ τοῦ Συνεδρίου, δεῦτερον ὅρισθεν ἔμοῦ ἠκολούθουν οἱ προαναφερόμενοι δύο κοινοτάρχαι καὶ τρίτον πέριξ ἡμῶν ἐκάθητο πολλοὶ σύνεδροι εἰς πολλὰ μικρὰν ἀπόστασιν καὶ ὅσ' ἦτο πολλὸ παρακινδυνευμένον νὰ ἰσχυρισθῇ τις ἐξ' ὧν αὐτῶν ὅτι ἐν ἀντελήφθη τὴν συνομιλίαν μας. Ἀλλὰ καὶ ἐάν δεχθῶμεν ὅτι οὐδεὶς πλὴν τοῦ κ. Διευθυντοῦ ἤκουσεν τὸν κ. Νομάρχην διότι ὠμίλει χαμηλοφῶνως, ἐμὲ τουλάχιστον ὅσ' με ἀντελήφθησαν οἱ πλείστοι τῶν συνέδρων διότι ὡς ἦτο φυσικὸν λόγῳ τῆς ἀπροσδοκίτου ἐπιπληξέως μου ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρχου ἐνώπιον τοῦ συνεδρίου, κατελήφθη ὑπὸ ψυχικῆς ταραχῆς καὶ καθὼς ἄλλο παρὰ χαμηλοφῶνως ἠδυνάμην νὰ ὀμιλήσω.

Τὸ ἀνωτέρω ἐπιβεβαιῶ καὶ τὸ γεγονός ὅτι εὐθὺς ὡς μετέβημεν εἰς τὸ γραφεῖον μου ὁ κ. Κουρινάκης ὅστις εἶχε ἀντιληφθῆ τὰ πάντα μοι εἶπεν ὅτι τὰ αὐτὰ καὶ χειρότερα ἔκαμεν εἰς αὐτὸν ὁ κ. Νομάρχης πρὶν ἀπὸ ὅσας ἡμέρας καὶ κατὰ τὴν ἔκφρασιν του "παρ' ὄλιγον νὰ ἔλθουν εἰς τὰ χέρια" καὶ ὅτι ἐνῶ τοῦ ἔγραφε σχετικῶς οὐδεμίαν ἀπάντησεν ἔλαβε.

Μετὰ τὴν λήξιν τῆς συνεδριάσεως τῆς ὡς ἄνω Διοικήσεως Ἐπιτροπῆς καθ' ἣν ποικηλοτρόπως ἐσχολιάσθη δυσμενῶς ἡ στάσις τοῦ κ. Νομάρχου συνέταξα καὶ ὑπέβαλα ὑμῖν τὸ ὑπ' ἀριθ. 9970 τηλεγράφημα διαμαρτυρίας διὰ τὴν ἐνώπιον τοῦ συνεδρίου ἐπέκληξίν μου οἱ ἔσχετον πρὸς τὰ θέματα αὐτοῦ ὑπόθεσιν ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρχου (3).

Ἐν συνεχείᾳ τούτων περιῆλθεν εἰς γνῶσιν μου ὅτι ὁ κ. Νομάρχης ἀπέστειλε τὴν ὑπ' ἀριθ. 42354/19-12-59 ἔγγραφον διαταγὴν του πρὸς τὴν Διοίκησιν Χωρ/κῆς Χανίων διατάσσων τὴν ἔστω καὶ διὰ τῆς βίας ἐπανεσύνδεσιν τῆς διακοπείσης ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατῶν, προβάλλων ἀνυπόδικτους λόγους διαταρᾶξεως τῆς δημοσίας τάξεως καὶ κινδύνου τῆς δημοσίας ὑγείας.

Φυσικὸν ἦτο κατόπιν αὐτοῦ νὰ ἀκολούθησεν τὸ ὑποβληθὲν πρὸς ὑμᾶς καὶ τὸ Ἀρχηγεῖον Χωρ/κῆς ὑπ' ἀριθ. 9976 τηλεγράφημα μου (4) δι' οὗ ἀναφέρων τὸ γεγονός παρεκδίδουν ὅπως μὴ ἐκτελεσθῇ ἡ προ-μνησθεῖσα διαταγὴ τοῦ κ. Νομάρχου ὡς παράνομος καὶ ἀντιτιθεμένη

- 4 -

πρός τόν θεσμόν τῆς Τοπικῆς Αυτόδιοικησεως.

Ἐάν αἱ πληροφορίες μου εἶναι ἀκριβεῖς τό Ἄρχηγετον διέταξε τήν ἐνταῦθα Δ/σιν Χωρ/κῆς νά μή συμμορφωθῇ πρός τήν διαταγήν τοῦ κ. Νομάρχου, ὁ δέ Βίσαγγελεὺς Πρωτοδικῶν Χανίων ἐρωτηθεὶς σχετικῶς ἀπεφάνθη ὅτι εὐρισκόμην ἐν πλήρη δικαίῳ εἰς τὰς ἐνεργείας μου.

3.- Ποίαν σχέσηιν ἔχει ἡ ὑπόθεσις τῆς ὑδρεύσεως Γαλατῶν μετὴν ἐπισκεφέν μου εἰς τό Ἐπουργετον Συντονισμοῦ, ὅτι μετέβην εἰς Ἀθήνας τὴν 30-7-1959 καὶ δέν με ἐδέχθη ὁ κ. Πρωτοπαπαδόκης.

Τοῦτο προφανῶς ἀνέγραψεν ὁ κ. Νομάρχης εἰς τὴν ἐπιστολήν του ἀπὸ σκοποῦ ἵνα μὲ μειώσῃ καὶ καταδείξῃ τό ἀστοχόν ὄηθεν τῶν ἐνεργειῶν μου, νομίσας ἀσφαλῶς ὅτι τότε μόλις κατήλαθον ἀπὸ τό χωρίον μου Ἀδῆκοι Κυθωνίας (καὶ διὰ τὴν καταγωγήν μου ποτὲ δέν ἔπαυσα νά εἶμαι ὑπερήφανος) καὶ ἀπὸ ἄγνοίαν μετέβην εἰς τὰ Ἐργετα τοῦ Ἐπουργείου Συντονισμοῦ ἀναζητῶν τόν κ. Ἐπουργόν ἀπὸ ἀναρμόδιους ὑπαλλήλους, δημιουργήσας οὕτω τό ζήτημα.

Τὸ ἔχει ὁμως νά ἀπαντήσῃ ὁ κ. Νομάρχης ὅταν πληροφορηθῇ ὅτι εἰς τὰς Ἀθήνας ἦλθον πρῶτον εἰς Ἐμὰς κ. Ἐπουργέ τὴν 28 Ἰουλίου 1959 καὶ ἀφοῦ σῆς ἔδωσα ὑπόμνημα τῶν αἰτημάτων τοῦ Δήμου πρός τὰ εἰσφορὰ Ἐργετα, εἴχατε τὴν εὐγενῆ καλωσύνην νά μὲ ἀκούσετε μετὰ προσοχῆς ὑποχρεώνοντάς με λόγω τοῦ ἐνόδιαφέροντος τό ὅποτον ἐδείξατε διὰ τὰς ὑποθέσεις τοῦ Δήμου καὶ διετάξατε τόν ἰδιαιτέρόν σας νά εἰδοποιήσῃ τηλεφωνικῶς ὅλα τὰ Ἐργετα εἰς τὰ ὅποια θά μετέβαινα διὰ νά μὲ δεχθοῦν καὶ μὲ διευκολύνουν εἰς τὰς ἐνεργείας μου, ὅπερ καὶ ἔπραξεν οὕτως ἀμέσως ἐπὶ παρουσίᾳ μου καὶ ὅτι ἐν συνεχείᾳ Ἐμεῖς κ. Ἐπουργέ εἰδοποιήσατε διὰ τοῦ ἀπ' ἀριθ. 7034 (5) ἐγγράφου σας κοινοποιηθέντος καὶ εἰς ἐμέ, τοὺς συναδέλφους σας μεταξύ τῶν ὁποίων καὶ τόν κ. Πρωτοπαπαδόκη συνιστῶντες εἰς αὐτοὺς ὅπως ἐξετάσουν μετ' ἐνόδιαφέροντος τὰ ἐν τῷ ὑπομνήματί μου ἐκτιθέμενα καὶ τὴν δυνατότητα ἱκανοποιήσεως τῶν αἰτημάτων τοῦ Δήμου; Τὸ ἐν προκειμένῳ ἐνόδιαφέρον σας ἀνεκοίνωσα καὶ πρός τό Δημοτικόν Συμβούλιον λόγω τῆς ἐξαιρετικῆς εὐχαριστήσεως καὶ ἐντυπώσεως τὴν ὅποιαν μοὶ ἐπροξένησεν.

Καὶ ὅταν εἰς αὐτὰ προστεθῇ καὶ τό γεγονός ὅτι κατὰ τὰς τέσσαρας Δημαρχιακὰς μου περιόδους ἐπισκεφθῆν πολλὰκις ὅλα τὰ Ἐργετα καὶ ἐγνώρισα καὶ τοὺς ὑπαλλήλους των ἀνομά, καὶ ὅτι

- 5 -

εις τό 'Υπουργείον Συντονισμού μετέβην επανειλημμένως, πώς θα δυνηθῆ νά δικαιολογήσῃ τὰ γραφόμενά του περί δήθεν άγνοίας μου καί αὐτῆς τῆς εἰσόδου τοῦ 'Υπουργικοῦ Γραφείου :

'Ενταῦθα θεωρῶ ὑποχρέωσίν μου νά σᾶς ὑπενθυμίσω ἕνα γεγονός τό ὅποτον δέν ἀνεκοίνωσα εἰς τό Δημοτικόν Συμβούλιον εἰμὴ μόνον πρός 'Υμᾶς ὅταν πρό ἡμερῶν ἦλθον εἰς τὰς 'Αθήνας, ἀλλά καί μόνον πρός ἐνημέρωσίν σας καί λυποῦμαι ὅτι ὑποχρεώθην νά ὁμιλήσω σχετικῶς κατὰ τὴν προχθεσινήν συνεδρίασιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου κατόπιν τῆς ἀνακινήσεως τοῦ ζητήματος ἐκ τῆς ἐπιταολῆς τοῦ κ. Νομάρχου.

"Ὅταν ἐπανῆλθον εἰς Χανιά τὴν 12-8-1959 ἀνεκοίνωσα εἰς τό Δημοτικόν Συμβούλιον τὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐνεργειῶν μου εἰς 'Αθήνας καί κατ'ἀνάγκην ἔκαμον ἀλλά μιν καί τοῦ γεγονότος ὅτι δέν με ἐδέχθη ὁ κ. Πρωτοπαπαδόκης ὅτι κατὰ τόν ἰδιαιτερόν του "ἀπουσίαζεν ἀλλά καί ἐάν ἦρχετο δέν θά με ἐδέχετο λόγω φόρτου ἔργασίας" (6).

Τὴν ἐπομένην ὅτε ἔλαβον γνῶσιν τοῦτου ὁ κ. Νομάρχης ἀπὸ τόν ἐγγῶριον τύπον με ἐπῆρε εἰς τό τηλέφωνον καί με παρετήρησεν ὀριμῆτα ὅτι ἀνέφερον τό γεγονός εἰς τό Δημοτικόν Συμβούλιον καί μοι εἶπεν ὅτι δέν θά ἠδυνάμην κατόπιν αὐτοῦ νά ζητήσω καί λάβω χρήματα ἐκ τοῦ 'Υπουργικοῦ Συντονισμού.

Βεβαίως οἱ εὐρισκόμενοι κατὰ τὴν στιγμήν ἐκεῖνην ἐπισκέπται εἰς τό γραφεῖον μου μεταξὺ τῶν ὁποίων ἐνθυμοῦμαι τόν Μηχανικόν τοῦ Δήμου κ. Κουκουτσην καί τόν ἰδιώτην 'Υπομηχανικόν κ. Κολλάρων δέν ἤκουσαν τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρχου, θά ἤκουσαν ὅμως τὴν ἀπάντησίν μου ἣτις ἦτο ὅτι ἤμουν ὑποχρεωμένος νά ἀναφέρω τό γεγονός εἰς τό Συμβούλιον καί ὅτι δέν συμφωνῶ με τὰς ἀπόψεις του ὅπως δέν πιστεύω νά συμφωνεῖ καί ὁ κ. Πρωθυπουργός ὅτε καί ὁ ὑπερήφανος λαός τόν ὅποτον ἐκπροσωπῶ, δηλονότι θά πρέπη νά ταπεινωθῶ διὰ νά λάβω χρήματα ἀπὸ ὁπουδήποτε καί ἂν προέρχονται.

'Ἐπὶ τοῦ γεγονότος αὐτοῦ ὁ κ. Νομάρχης ὅταν μετὰ ταῦτα ἤσχαληθῆ με τόν ἔλεγχον τῆς σχετικῆς ἀποφάσεως τοῦ Δ.Σ. ἔκαμον καί πάλιν λόγον ἐν τῇ ὑπ'ἀριθ. 31174/1-9-59 ἀποφάσει του θίγοντάς με ἀλλά οὐδέμίαν ἀπάντησιν ἔδωσα μὴ θέλοντας νά δημιουργήσω ζητήματα. Τοῦ ἐγγράφου τοῦτου πάντως συνυποβάλλω ἀντίγραφον πρός

ἐνημέρωσίν σας. (7)

4.- Ἡ ὕδρευσις Κοινοτήτων

Σχετικῶς πρὸς τὴν ὕδρευσιν τῶν διαφόρων Κοινοτήτων ἀπὸ τὸ Ὑδραγωγεῖον τῆς Πόλεως Χανίων ἀναφέρω ὅμην τὰ κάτωθι : Ἐθὺς μετὰ τὴν ἀποχώρησίν μου ἀπὸ τὸν Δῆμον τὸ 1954 ἡ ἀναπληρώσασά με Ἀρχὴ διὰ πολιτικούς καὶ μόνον σκοποὺς ἐνέκρινε τὴν ὕδρευσιν τῆς Κοινότητος Γαλατῆ με πληθυσμὸν 1.100 κατοίκων χορηγήσασα μέχρις 70 μ3 ὕδατος ἐνὰ 24ωρον, τῆς Κοινότητος Λαράτσου με 500 κατοίκους μέχρις 70 μ3 καὶ οὐχὶ 50 μ3 καὶ τῆς Κοινότητος Βαρυπέτρου (Μυλωνιανῆ) με πληθυσμὸν 50 κατοίκων ὡσαύτως μέχρις 70 μ3.

Ἡ ἐν προκειμένῳ χαριστικὴ πράξις τῆς τότε Δημοτικῆς Ἀρχῆς ἐγκρίσει τῆς Νομαρχίας, ἐπεκταθεῖσα ὡς ἦτο φυσικὸν καὶ εἰς τοὺς ἐνδιαμέσουσους συνοικισμοὺς καὶ μεμονωμένας οἰκίας καὶ ἀγροκτήματα ἐπέφερεν μεγάλας ἀνωμαλίας εἰς τὴν ὕδρευσιν τῆς Πόλεως Χανίων, τὴν ὅποιαν τὸ μὲν 1954 ἀφῆκα ὑδρευομένην πλουσίως καθ' ἐκείστην ἡμέραν, τὸ δὲ 1959 ὅτε ἀνέλαβόν καὶ πάλιν τὴν ἀρχὴν τὴν εὐρήκα ὑδρευομένην ἡμέραν παρ' ἡμέραν καὶ λίαν κλημμελῶς, ἐνῶ αἱ προμνησθεῖσαι Κοινότητες κλπ. οὐχὶ μόνον ὑδρευόντο πλουσιοπαρόχως καθ' ὅλον τὸ 24ωρον ἀλλὰ καὶ ἐπὶτιζαν μεγάλας ἐκτάσεις χωρὶς νὰ ἔχουν καὶ συμβάλλει κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῶν ἔργων ὑδρεύσεως τῆς Πόλεως καὶ χωρὶς ἐκ τούτου νὰ συγκινηθῆ τὸ παρῶπαν ἡ Νομαρχία Χανίων.

Διὰ νὰ ἐπαναφέρω τὴν ὕδρευσιν τῆς Πόλεως τοῦλάχιστον εἰς τὴν κατάστασιν εἰς τὴν ὅποιαν τὴν εἶχα ἀφίσει τὸ 1954 ἔλαβον τὰ προσήκοντα μέτρα πρὸς περιστολὴν τῆς σπατάλης τοῦ ὕδατος, τὰ ὅποια ὅμως ἡ Νομαρχία ἐπέκρινεν ἐνῶ ἡ Κοινότης Γαλατῆ τῆς ὅποι-  
ας περιώρισα τὴν ὕδρευσιν ἀπὸ 24ωρον εἰς 3ωρον ἡμερησίως ἐντὸς τοῦ πλαισίου τῶν ὕρων τῆς συμβάσεως, ἐξέφρασεν ἀντιθέτως τὴν εὐγνωμοσύνην της διότι ἀνεγνώρισεν τὸ δίκαιον τοῦ μέτρου τούτου καὶ τὴν παράβασιν τῶν συμφωνημένων ὡς ἐμφαίνεται ἐκ τοῦ συνυποβαλλομένου ἐν ἀντιγράφῳ ὑπ' ἀριθ. 530 ἐγγράφου της. (8)

5.- Ἡ διακοπὴ τῆς ὑδρεύσεως.

Ὅταν τὴν 27ην Νοεμβρίου ἐπανήλθον ἐξ Ἀθηνῶν εὐρήκα τὸν Δῆμον ἄνευ χρημάτων καὶ δι' αὐτὸ διέταξα τὰ ἀρμόδια ὄργανα νὰ ἐντε-  
λουν τὰς προσπάθειαις των διὰ τὴν εἰσπραξίν τῶν κᾶσης φύσεως καθυστερημάτων.

- 7 -

Ἐν τῷ μέτρῳ τούτῳ εἰδοποιήθη καὶ ἡ Κοινότης Γαλατῶν ἡ ὁποία κατὰ τὴν συνήθειάν της καθυστέρει ἤδη 7.000 δραχ. ἐκ δικαιωμάτων ὑδρεύσεως της τριμήνου Ἰουλίου - Σεπτεμβρίου 1959, ἵνα ἐντός ὁρισμένης προθεσμίας καταβάλλῃ τὰ ὀφειλόμενα, ἄλλως ὁ Δήμος θὰ προέβαιεν εἰς διακοπὴν τῆς ὑδρέυσεως βάσει τῶν ὄρων τῆς συμβάσεως ἧς ἀντίγραφον συνυποβάλλω . (9)

Ἡ Κοινότης ὅμως δὲν συνεμμορφώθη οὔτε καὶ πρὸς τὴν 2αν εἰδοποίησιν τοῦ Δήμου ἀλλ' ἐν τῷ μεταξύ ὑπέβαλεν καὶ αἴτησιν πρὸς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον περὶ μειώσεως τῆς τιμῆς τοῦ ὕδατος ἐνθαρρυνομένη δὲν γνωρίζω ὑπὸ ποίων, δι' ὅ καὶ διετάχθη ὑπ' ἔμοῦ ἡ διακοπὴ τῆς ὑδρέυσεως της τὴν 16 Δεκεμβρίου 1959.

Ἰδᾶτε σχετικὰ ἔγγραφα. ( 10, 11 καὶ 12 )

Ἐπομένως ὁ ἰσχυρισμὸς ὅτι διὰ λόγους καὶ μόνον τιμωρίας τοῦ κ. Προέδρου τῆς Κοινότητος διεκόπη ἡ ὑδρευσις εἶναι ἀνακριβής.

Ῥασαῦτως καὶ ἡ διαβεβαίωσις τοῦ κ. Νομάρχου ὅτι ἠναγκάσθη νὰ ἐπέμβῃ διότι ἐκινδύνευεν ἡ δημοσία τάξις καὶ ὑγεία ἀποτελεῖ καθαράν φιλολογίαν καὶ αἰσθηματολογίαν δεδομένου ὅτι ὡς ἀπέδειξαν τὰ πράγματα οὐδέεις τῶν κατοίκων τῆς Κοινότητος ἐκινήθη πρὸς πράξεις βίας οὔτε καὶ ἐκινδύνευσεν οὐδενὸς ἡ ὑγεία.

6.- Ἡ κορωνίς πάντως τοῦ ὀλισθήματος τοῦ κ. Νομάρχου εἶναι ὁ χαρακτηρισμὸς τῶν νομίμων μέτρων ἅτινα ἔλαβον ὡς χειροτέρων τῶν πράξεων τῶν ναζιστικῶν "Ες - "Ες, ἐναντίον τῶν ὁποίων εἶναι παγκοίνως γνωστοί οἱ ἀγῶνες καὶ ἔμοῦ προσωπικῶς καὶ τοῦ λαοῦ ὁλοκλήρου τῆς μεγαλονήσου μας.

Τοιαῦται φράσεις δημοσιευόμεναι ἐνυπογράφως ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρχου εἶναι κατὰ τὴν γνώμην μου τελείως ἀχαρακτήριστοι διὰ νὰ μὴ εἶπω ὅτι ἀποτελοῦν ὑβρίν ἐναντίον ἐνὸς ἡρωϊκοῦ λαοῦ.

Ἐξ' ἄλλου δὲ τὸ ὅλον περιεχόμενον τῆς ἐπιστολῆς καταφαίνεται ἡ προσπάθεια τοῦ κ. Νομάρχου νὰ δικαιολογήσῃ τὰ δόκιμολογητά δεδομένου ὅτι ἀπωλέσας τὴν ψυχραιμίαν του διότι εὐρέθη πρὸ δόλιεξόδου λόγῳ τοῦ ἐξ' ἀρχῆς κακοῦ χειρισμοῦ ἐκ μέρους του μιᾶς κοινῆς ὑποθέσεως ἧτις δὲν ἐνέπικτε εἰς τὰς ἀρμοδιότητάς του καὶ διότι δὲν ἀνέμενεν ὅτι ἤθελον ὀρθώσῃ τὸ μικρὸν κατὰ τὴν γνώμην του ἀνδότημά μου ἐναντίον τῶν ἀθαιρεσιῶν του προέβη εἰς δημοσιεύματα ἐνῶ ἐγὼ οὐδὲν ἀπολύτως ἀνέφερον, διὰ τοῦ τύπου εἰμὴ μόνον μετὰ τὴν ἐξώφλησιν τοῦ χρέους τῆς Κοινότητος Γαλατῶν



- 8 -

όποτε έδήλωσα ότι άπεναιτεστάθη ή ύδρευσίς της καί έννεκα τούτου θεωρώ τήν ύπόθεσιν περατωμένην πλήν βεβαίως τών άναφερομένων εις τήν έπιστολήν του κ. Νομάρχου διά τά όποια έδήλουν ότι θα άναφερθώ μέσω αύτου δι' έμπιστευτικής άναφοράς μου προς ύμās (13) πράγμα ύπερ καί πρότω σήμερον διά της παρούσης μου, διότι όέν ήθέλησα διά δηλώσεών μου εις τόν τύπον νά θείω τόν τίτλον του Νομάρχου τόν όποιον καί έγώ κατέτχον πολύ πρό αύτου καί μάλιστα εις χαλεπάς ήμέρας.

\*Η έπαικολουθήσασ, δευτέρα έπιστολή του κ. Νομάρχου ή δημοσιευθεΐσα εις τόν τύπον της 23-12-59 (14) κατ'ούδέν μεταβάλλει τά πράγματα παρά τās διαβεβαιώσεις του ότι τρέφει έκτίμησιν καί έμπιστοσύνην προς τό πρόσωπον<sup>μου</sup> καί άγάπην προς τόν Κρητικόν λαόν.

7.- Θρονώ κ. Υπουργέ ότι έφ'όλων τών άνωτέρω ιδιαίτέρα σημασία πρέπει νά δοθῆ εις τήν έγγραφον διαταγήν του κ. Νομάρχου προς τήν Δ/σιν Χωρ/κής Χανίων ένα άποκαταστήσῃ τήν ύδρευσιν της Κοινότητος Γαλατῆ "εστῶ καί διά της βίας καί εις τās άχαρακτηριστοφράσεις της έπιστολής του. "Όταν δέ εις αυτά προστεθούν ή άπόφασις του Δημοτικοϋ Συμβουλίου τό όποιον κληθέν έκτάκτως τῆ προτάσει πολλών μελών αύτου, έγκρίνε ως νομίμους τās ένεργείας μου καί κατέκρινε τās τοιαύτας του κ. Νομάρχου ως παρανόμους καί αί διαμαρτυρίαι τών κατοίκων της Πολέως, δύνασθαι 'Υμεΐς κ. Υπουργέ νά κρίνητε εάν καί κατά πόσον ή ένικήσῃν παρά του κ. Νομάρχου, όστις εκ της κακής διαχειρίσεως της ύποθέσεως ταύτης ύπέστη ύπαιτιότητέ του μειώσιν του γοήτρου του, πράγμα διά τό όποιον είλικρινώς λυπούμαι.-



# ΠΕΡΙ ΤΗΝ ΥΔΡΕΥΣΙΝ ΤΟΥ ΓΑΛΑΤΑ

Παρά τον κ. Σκουλά 29. Δεκεμβρίου 1959  
Απάντησις του κ. Σκουλά εις την έπιστολήν του Κ. Σ. Γαλατά

Παρά του Δημάρχου Χανίων κ. Σκουλά έλάβομεν και δημοσιεύομεν την κάτωθι έπιστολήν :

Φίλε κ. Διευθυντά

Πρός άποκατάστασιν της άληθείας έν σχέσει προς την δημοσιευθείσαν εις την έγκριτον ύμν "Εφημερίδα έπιστολήν του Κοινοτικού Συμβουλίου Γαλατά παρακαλώ όπως δημοσιεύσητε τά ακόλουθα :

Πρό τών έκλογών με έπεσκέφθη εις την οικίαν μου πολυμελής "Επιτροπή μεταξύ τών όποιων ένθυμούμαι τόν "Ιερέα του χωριου Γαλατά, τόν διδάσκαλον κ. Προβιδάκην και τόν Δικηγόρον κ. Θεοδωράκην η οποία έζήτησε να μάθην τά σκέψεις μου εις περίπτωσιν έπιτυχίας μου. Εις την "Επιτροπήν άπάντησα ότι και διά τού τύπου έδήλωσα ότι διά έσέβωμην την έστω και κακώς συναφθείσαν σύμβασιν μεταξύ Δήμου και Κοινότητος Γαλατά, ούχ ήττον όμως θα προέβαινον εις την περισυλλογήν της σπατάλης του ύδατος διότι δεν ήτο δικαίον να στερηθώ η πόλις τούτου. Παρακαλώ τους άνωτέρω και ολονδήποτε άλλον όστις θα λάβη γνώσιν άνωκτωτέρω δημοσιευμένων έγγραφών να δηλώσῃ διά τού τύπου εάν έστω και κατ' έλάχιστον παρέβην την ύπόσχεσιν μου και τους δρους της συναφθείσης συμβάσεως ως ίσχυρίζεται τό Κοινοτικόν Συμβούλιον τό όποιον σήμερα διατείνεται ότι εκήρυσεν την Κοινότητα αυτήν έν διωγμώ διότι άπλώσας και μόνον εξετέλεσα τό καθήκον μου πράγμα τό όποιον άνεγνώρισεν και τό Δημοτικόν Συμβούλιον και η ολόκληρη τών κατοίκων της πόλεως Χανίων :

1) "Εγγραφον Δήμου Χανίων ύπ' αριθ. 5159)11-7-1959 προς την Κοινότητα Γαλατά :

«Κύριε Πρόεδρε

"Εχω την τιμήν να γνωρίσω εις ύμās ότι κατ' αυτές περιήλθε εις γνώσιν μου ότι πλείστοι κάτοικοι της Κοινότητος σας καλλιεργούν εις τάς περιοχάς τών οικίων των κήπους και άνθώνας, και μάλιστα σημαντικής εκτάσεως, χρησιμοποιούντες ύδωρ, όπερ έχορηγήσεν ο Δήμος Χανίων, κατόπιν της μεταξύ αότου και της Κοινότητος σας ύπογραφείσης συμβάσεως ύπό χρονολογίαν 22-8-1955, προς τόν άποκλειστικόν σκοπόν της ύδρευσεως τών κατοίκων Γαλατά και μόνον, άποκλεισμένης πάσης άλλης χρησιμοποίησεως του ύδατος τούτου.

Ός διεπίστωσα δε, κατόπιν της επί τόπου μεταβάσεώς μου μετά του Μηχανικού του Δήμου και του Δημοτικού Συμβούλου κ. Περικλή Καλαϊτζάκη, τά καταγγελθέντα μοι είναι άληθή.

"Εν τή έπιθυμία μου να μη άσκήσω εώς άμέσως τό παρεχόμενον η δικαίωμα και να διατάξω την όριστικήν διακοπήν της ύδρευσεως της Κοινότητος σας, παρακαλώ ύμās όπως μεριμνήσητε ίνα, έφεξής, τηρηται πιστώς η ύπογραφείσα σύμβασις ίνα δηλαδή, τό λαμβανόμενον ύδωρ, μέχρι 70 κ. μ. κατά 24ωρον, χρησιμοποιήται άποκλειστικώς και μόνον προς ύδρευσιν τών κατοίκων της Κοινότητος σας, άποκλειόμενης πάσης άλλης χρησιμοποίησεως αούτου.

Σημειωτέον, Κύριε Πρόεδρε, ότι, ο Δήμος Χανίων κατά την πρώτην δημοαρχιακήν μου θητείαν, έν έτει 1938, κατόπιν πολλών και δυσχερών προσπαθειών, έπέτυχε να λάβη τό απαιτούμενον δάνειον διά την ύδρευσιν έκ τών Πηγών Πλατάνου—"Αγιάς τών κατοίκων του, οι όποιοι, πλην της πληρωμής τών τοκοχρεωλυσιών του ληφθέντος δανεί-

ου, ύπεβλήθησαν και εις την έισφοράν αναγκαστικής ύδροληψίας. "Εν τούτοις, οι κάτοικοι Χανίων ύδρευόνται σήμεραν πλημμελώς και ήμέραν παρ' ήμέραν, ένώ η Κοινότης Γαλατά ύδρεύεται καθ' έκάστην και καθ' ύλον τό 24ωρον επί πλέον δε διατηρεί κήπους και άνθώνας κατά παράβασιν της συναφθείσης μεταξύ αούτης και του Δήμου συμβάσεως, της όποιας άντίγραφον έπισυνάπτω.

Πρός άποφυγήν παρερμηνειών και καταστρατηγήσεων της συναφθείσης συμβάσεως δεόν όπως η κοινότης σας, έφεξής, λαμβάνη ύδωρ, ούχι συνεχώς καθ' εκάστην και καθ' ύλον τό 24ωρον (κατ' άνωτατον όριον, ως μέχρι τούδε, μέχρις 70 κ.μ.) άλλ' ήμέραν παρ' ήμέραν και επί ώρον, από του μεσουκτιου μέχρι της πρωίας τό ύδωρ δε τούτο, άποθηκεύμενον εις την ύδαιο δεξαμενήν σας, χωρητικότητος 120 κ.μ. διανέμηται κατά την κρίσιν σας εις τους κατοίκους της κοινότητος σας.

Ο έλεγχος του κατά διήμερον λαμβανόμενου ύδατος θα ένεργηται υπό του Δήμου διά του εις τάς Φυλακάς "Αγιάς ύδρομέτρου, ο δε χειρίζόμενος τό άντλητικόν μηχάνημα Γραμματέυς της Κοινότητος σας θα τηρή βιβλίον (ήμερολόγιον) εις τό όποιον άνελλιπώς θα αναγράφη τάς ήμέρας και ώρας λειτουργίας του άντλιοστασιου και την ώρισίαν καταναλώσιν ηλεκτρικού ρεύματος, τό βιβλίον δε τούτο θα θετή εις την διάθεσιν του ένεργούτος τόν έλεγον ύπαλλήλου του Δήμου.

Με την βεβαιότητα, Κύριε Πρόεδρε, ότι θέλετε άναγνωρίσει έν τή εομβρία σας, την ανάγκην της κατά τά άνω ρυθμίσεως του έν λόγω ζητήματος και έν άναμονή σχετικής άπαντησεώς σας, διατελούμεν.. Μετά τιμής ο Δήμαρχος Χανίων Νικόλ. Σκουλάς.

2) "Εγγραφον Κοινότητος Γαλατά ύπ' αριθ. 530)20-7-1959 προς Δήμον Χανίων. «"Εχομεν την τιμήν εις άπάντησιν του ύπ' αριθ. 5.1.59 έ. έ. ύμετέρου έγγραφου, σχετικώς με τό ζήτημα ύδρευσεως τών κατοίκων της ύπ' έμέ Κοινότητος να διαβιβάσω ύμίν τάς άπείρους ευχαριστίας του Κοινοτικού Συμβουλίου καθώς και τών κατοίκων της περιφέρειας της Κοινότητος οτινες σας ευγνωμονούν διά την χειρονομίαν ταύτην.

"Επίσης γνωρίζομεν ύμίν ότι κατηρτίσθη ήμερολόγιον λειτουργίας του "Αντλιοστασιου και ότι θέλομεν συμμορφωθώ πλήρως προς τάς ύποδείξεις ύμίν. Μετά τιμής ο Πρόεδρος της Κοινότητος (Τ. Σ.) ύπογραφή δυσανάγνωστος.

Και 3) "Εγγραφον Δήμου Χανίων ύπ' αριθ. 9686) 10-12-1959 άποσταλέν προς την Κοινότητα Γαλατά έν συνεχεία προγενεστέρως είδοποιήσεώς του.

"Εν συνεχεία του ύπ' αριθ. 9047 έ. έ. έγγραφου μας έχομεν την τιμήν να γνωρίσωμεν ύμίν ότι εάν δεν πραγματοποιηθώ η ύπ' ύμίν δοθείσα ύπόσχεσις ότι θα έξοφληθώ τό ύπόλοιπον του λογαριασμού μας έκ δραχμ. 7.000 μέχρι της 15 τρέχοντος την 16 ίδιου μηνός και περί ώρον 8ην π. μ. θέλομεν προβή εις την διακοπήν της χορηγήσεως ύδατος και καταγγελία της συμβάσεως ήτις ρητώς όρίζει ότι η πληρωμή του καταναλισκομένου ύδατος θα γίνεται έντός του έπομένου μηνός από της λήψεως της ένδείξεως. Ο Δήμαρχος Χανίων ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ.

Σχετικώς προς άνωτέρω προσθέτω ότι η ύδρευσις της Κοινότητος Γαλατά άπεκατεστάθη την 21ην Δεκεμβρίου με τά την πληρωμήν του όφειλουμένου ποσού.

ΝΙΚΟΛ. ΣΚΟΥΛΑΣ  
Δήμαρχος Χανίων

## ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΧΟΛΙΚΗΝ ΕΟΡΤΑΣΤΙΚΗΝ ΚΙΝΗΣΙΝ

Την παρελθούσαν έβδομάδα ο "Επιθεωρητής Γ' Περιφέρειας κ. Α. Πετρίδης μετέβη εις Κανδανον όπου παρέμεινε επί τριήμερον, τιμήσας διά της παρουσίας του την Χριστουγεννιάτικην εορτήν του Δημοτικού Σχολείου Κανδανου. "Αξιζει να σημειωθώ τό γεγονός τότο, καθόσον δεν έχει σημειωθώ άλλοτε. Ούτω έπλησίασε τους γονείς τών παιδιών και έμίλησε εις τάς ψυχάς τούτων διά τών όλίγων θερμών λόγων του. Θα έπρεπε πολλάκις απ' εκείνους που κατέχουν μίαν θέσιν άνωτέραν έν τή Κοινωνία, να έπιναλαμβάνεται η ένεργεια του σεβαστού και άγαπητού κ. "Επιθεωρητού, να γίνεται μία έξοδος προς τό χωριό, να έπικοινωνούν με τους ανθρώπους που μόνον τόν μόχθον και τάς δυσκολίας γνωρίζουν και να τους έμψυχώνουν ούτω, κάνοντάς τους να νοιώθουν ότι δεν είναι μόνον, ότι τους τιμούν και τους ένθυμούνται.

Προσωπικώς θα παρακαλούσαμε τόν σεβαστόν και πολύ άγαπητό κ. "Επιθεωρητή να μάς έπισκεπτεται συχνά. "Εξ άλλου η παρουσία τέτοιων εκλεκτών προσωπικοτήτων πάντα έχει να προσφέρη πολλά, γιατί έχουν πολλά. "Υστερα ένβαρύνουν εκείνους που έπιτελούν τό καθήκον τους και συγχρόνως καθιστούν προσεκτικούς εκείνους που τυχόν θα παρέλειπον τούτο.

Όμοίως πρέπει να έξαρθώ η προσπάθεια της διδασκ. διδος Ζαχ. Παπαδάκη, εις την πρωτοβουλίαν της όποιας όφείλεται η εορτή τών Χριστουγέννων. Δεικνύει και τούτο,

ότι όσάκις οι άνθρωποι θέλουν, έφ' όσον τους έμψυχώνει και καίει έντός τους μία φλόγα ένός άνωτέρου ίδανικού και μάλιστα της ζωτανής Χριστιανικής Πίστεως, μπορούν να προσφέρουν πολλά, χωρίς να παραβλάπεται η υπόλοιπος σχολική τους εργασία ούδόπως, από την έντός και έκτός του σχολείου άλλη δραστηριότητά τους.

Εδωγε επίσης στην διδα Ρ. Μαρκάκη, διευθύντρια του Νηπιαγωγείου Κανδανου για την συμβολή της στην εορτή, ως και δι' άλλην την προσπάθειάν της να δημιουργήση κάτι έκ του μηδενός.

Α.

## ΑΠΟΓΡΑΦΗ

"Εκ του Δήμου Χανίων άνακοινούται ότι κατόπιν έσταλαγμένου ύπουργού "Εθνικής "Αμύνης διεταχθη η άπογραφή τών κτηνών (ίππων, φορβάδων, ήμιώνων). Τά κτήνη θα άπογραφώσι άπαντα άνεξαρτήτως ηλικίας ως και τά υπό της τελευταίας έπιτροπής ταξινομήσεως στρατού κριθέντα ως άχρηστα. "Επίσης θα άπογραφώσι και τά κτήνη τά προερχόμενα από έκποίσεις κτηνών του "Ελληνικού στρατού, ως και τά κτήνη τά ύπέγγυα λόγω άγοράς μέσω "Αγροτοτραπέζης.

Κατόπιν τών άνωτέρω είδοποιούμεν τους κατόχους κτηνών της περιφέρειας του Δήμου Χανίων όπως προσέλθωσιν εις τό Δημαρχείον (Γραφείον Στρατ. Εισφορών) και προβώσιν εις την άπογραφήν

Ν. Έσοχα' 30 Δ/4  
1959

ΔΙΑΜΑΡΤΥΡΙΑ ΔΙΑ ΤΗΝ  
ΕΠΕΜΒΑΣΙΝ ΤΟΥ Κ ΝΟΜΑΡΧΟΥ

Τὸ Σωματεῖον «Ἐξέλιξις»  
λιμένος καὶ πόλεως Χανίων»  
ἀπέστειλε χθὲς πρὸς τὸν Πρό-  
εδρον τῆς Κυβερνήσεως καὶ  
τὸν ὑπουργὸν Ἑσωτερικῶν  
τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

Διαμαρτυρούμεθα ἐντόνως  
διὰ παράνομον ἐπέμβασιν Νο-  
μάρχου εἰς Διοίκησιν Δήμου  
καὶ χαρακτηρισμὸν διὰ τοῦ  
τύπου διοικητικῶν πράξεων  
λαοφιλοῦς Δημάρχου διατελέ-  
σαντος ἐπὶ κατο.ῆ. Ἀρχη-  
γοῦ Ἐθνικῆς Ἀντιστάσεως,  
ὡς πράξεωσ σκληρότητος τῶν  
"Ες "Ες.

Δημοτικὸν Συμβούλιον ἐκ  
αὐτῆς συνελθὼν ἀπεφάσισε  
δημοφώνως ὅτι ἐέργεται Νομάρ-  
χου προσβλεῖ λοῖκὸν φρόνη-  
μα ἐκ τοῦ ὁποῖου ὀριστικῶς  
ἀπεμακρῦθη εὐτος.

Διαβηλοῦντες κοινὴν ἀγανά-  
κτησιν δι' ἀπαρδεκτον συμ-  
περιφεραν Νομάρχου ζητοῦ-  
μεν ἀντικατάστασιν του.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Περίληψις : Ὑποβολή ἀναφορᾶς  
 παραπόνων κ. Δημάρχου Χανίων "

Π Ρ Ο Σ

τὸν Κύριον Ὑπουργόν τῶν Ἐσωτερικῶν

Ἀ θ ῆ ν α ς

Λαμβάνω τὴν τμηθὲν νὰ υποβάλω συνημμένως τὴν υπ'ἀριθ. 8μπ.73 ἀναφορὰν τοῦ κ. Δημάρχου Χανίων παραπονεμένου κατ'ἔμοῦ ὡς καὶ τὴν υπ'ἀριθ.594/59 ἀπόφασιν τοῦ Δ.Σ. Χανίων.

Ἄμφότεραι εἶχον υποβληθῆ τῇ Νομαρχίᾳ κατὰ τὴν εἰς ἕδειαν ἀπουσίαν μου καὶ ἐπρατήθησαν ὑπὸ τοῦ Νομαρχοῦντος κ. Δ/ντοῦ ἵνα υποβληθῶσιν υπ'ἔμοῦ.

Ἐπὶ τούτων καίτοι πολλὰ θὰ ἠέθνατο τις νὰ παρατηρήσῃ ὡς πρὸς τοὺς λίαν εὐνοήτους λόγους οἵτινες προεκάλεσαν τὸ θέμα, ὅθεν φρονῶ ὅτι ὑπάρχει λόγος νὰ ἐκεταθῶ καὶ λόγω ἑλλείψεως χρόνου καὶ διότι αὐτὴ αὐτὴ ἡ ἀναφορὰ τοῦ κ. Δημάρχου ἐπιβεβαίωτ τὰς ἀπόφεις μου.

Ἐξ'αὐτῆς ἐμφαίνεται ὅτι ὅθεν ἐγένετο ἐπίκλησις ἐνώπιον τοῦ Συνεδρίου, καίτοι ἐκ τῶν ὑστέρων μετανοῶ διότι ὅθεν ἔκρινα ὅπως καὶ τῶν λοιπῶν τὰς πράξεις του ἀπὸ τῆς ἐέρας.

Κατὰ τὰ λοιπὰ θὰ ἀπετέλει ἑλλειψιν σοβαρότητος ἀλλὰ καὶ σεβασμοῦ πρὸς ὑμᾶς τὸ ν'ἀναφέρω ἔδην ἢ υπ'ἀριθ.42354/59 Δ/γῆ μου πρὸς τὴν Δ/σιν Χωρ/κῆς ἦτο νόμιμος ἢ νὰ συζητήσω τὸ θέμα μετὰ τοῦ κ. Δημάρχου καὶ νὰ μεταβληθῶ εἰς ἐκοπτευόμενον ὑπὸ τοῦ κ. Δημάρχου ἀπὸ ἐκοπτεύοντα.

Ὡς πρὸς τὸ σημεῖον τῶν ἀνακοινώσεων πρὸς τὸν τύπον, ἀναφέρω ὅτι αἱ ἐφημερίδες τῆς 20ῆς 12/59 ἐδημοσίευσαν εἰς πολὺσθηλα σημειώματα περὶ τοῦ ὅθου ἐπεισοδίου μεταξὺ ἐμοῦ καὶ τοῦ κ. Δημάρχου κατ'ἀνακοινώσιν βεβαίως τοῦ ἐδῶ καὶ ἠναγιάσθη νὰ ἐνημερώσω τὴν κοινὴν γνώμην.

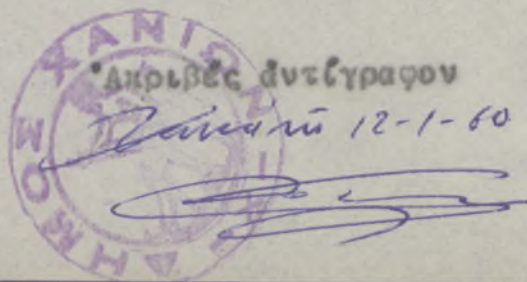
Ὁ Νομάρχης  
 Κ.Κουκουριδῆς

Κοινοποιεῖται

Κον Δημάρχον Χανίων

Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν  
 (Τ.Σ.) ἀπογραφῆ δυσανόγνωστος

Ἀκριβὲς ἀντιγραφὸν  
 Πάρισι 12-1-60



ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Ε.Π. 30

Εμπιστευτικόν

Π ρ ο ς

Την Κεντρικὴν Ἐνωσιν Δήμων καὶ Κοινοτήτων  
Ἑλλάδος

Ἰατίνου 3

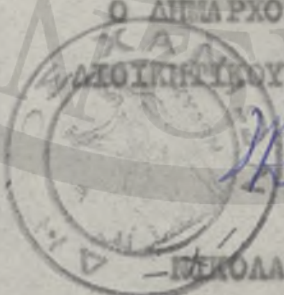
ΑΘΗΝΑΙΣ

Ἐν συνεχείᾳ τοῦ ὑπ'ἀριθ. Ε.Π. 3/12-1-1960 ἐγγράφου μου ἀφορρόντος εἰς τὸ ἐπισημοποιηθὲν ἐπιστάδιον μεταξὺ ἐμοῦ καὶ τοῦ κ.Νομάρχου Χανίων ἐξ'ἀφορμῆς τῆς διακοπῆς τῆς ὑδρεύσεως τῆς Κοινοῦτητος Γαλατῆ, ἔχω τὴν τιμὴν νὰ διαβιβάσω συνημμένως ἀντιγράφων τῆς κοινοποιηθεῖσης μοι ὑπ'ἀριθ. Ε.Π. 419/59 ἀναφορῆς τοῦ κ.Νομάρχου Χανίων πρὸς τὸν κ. Ὑπουργὸν τῶν Ἐσωτερικῶν, μετὴν γνώμην ὅτι λόγῳ τοῦ ἐν γένει περιεχομένου τῆς ἀντιτιθεμένου πρὸς τὴν πραγματικότητα κατ'ἐμέ, ὁδὸν ν'ἀπασχολῆσῃ τὴν ὕμμετέραν Ἐνωσιν δεδομένου ὅτι πρόκειται περὶ ὑποθέσεως οὐσιώδους διὰ τὸν θεσμὸν τῆς Τοπικῆς Ἀυτοδιοικήσεως, ἀσχέτως πρὸς τὰ μέτρα τὰ ὅποια τυχόν θὰ λήβῃ ὁ κ. Ὑπουργὸς τῶν Ἐσωτερικῶν.

Μετὰ τιμῆς

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ καὶ ΜΕΛΟΣ ΤΟΥ

ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟῦ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ Κ.Ε.Δ.Κ.Ε.


 ΠΕΚΟΛΛΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ

ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ  
ΔΗΜΩΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ  
ΕΛΛΑΔΟΣ  
ΟΔΟΣ ΙΚΤΙΝΟΥ 3- ΑΘΗΝΑΙ  
Αριθ.πρωτ. 96

70, Αθήναι τῆ 21 'Ιαν/ρίου 1960

ΠΡΟΣ Τόν  
κ. Νικόλαον Σκουλᾶν  
Δήμαρχον Χανίων  
ΧΑΝΙΑ

Εἰς ἀπάντησιν τοῦ ὑπ'ἀριθ. ἐμπιστευτικοῦ πρωτοκ. 3/12-1-1960 ἐγγράφου ὑμῶν, ἔχομεν τὴν τιμὴν, νᾶ γνωρίσωμεν ὑμῖν, ὅτι περιῆλθεν ὁ δι'αὐτοῦ ἀποσταλεῖς σχετικὸς φάκελλος, ἀφορῶν τὸ μεταξὺ ὑμῶν καὶ τοῦ Νομάρχου Χανίων δημιουργηθέν ἐπεισόδιον καὶ νᾶ γνωρίσωμεν ὑμῖν, ὅτι θέλομεν ἐνεργῆσαι ὅ,τι ἐνδείκνυται παρὰ τῶ κ. Ὑπουργῶ τῶν Ἐσωτερικῶν διὰ τὴν πλήρη ἱκανοποίησιν ὑμῶν ὡς ἑπιτιμοῦ Ἄρχοντος τῆς Πρωτεύουσας τοῦ Νομοῦ Χανίων.-

Μετά συναδελφικῶν αἰσθημάτων

Ὁ Πρόεδρος  
Τ.Σ. ΔΗΜ.ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗΣ  
Δήμαρχος Δαρίσης

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς  
Τ.Σ. ΠΑΝΟΣ ΤΑΤΡΙΑΔΗΣ  
Ἀντιπρόεδρος Κοινότητος  
Πεντέλης

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον



Ἀναστάσιος Κ. Τσόντος

*κ.σ. Μουρατί*

Ἀγαπητέ Κύριε Ὑπουργέ,

Χθές Σάββατον καί περί ὄραν 11ην πρωΐνήν ἦλθε εἰς τό Γραφεῖον μου, κατόπιν προειδοποιήσεως ὁ Ἐπιθεωρητής Νομαρχῶν κ. Ἀρώνης, τόν ὁποῖον τό πρῶτον ἐγνώρισα, καί ὅστις μοί διεβίβασεν τοὺς χαιρετισμούς καί τήν ἐπιθυμίαν σας ὅπως λησμονήσω τό μεταξὺ ἐμοῦ καί τοῦ κ. Νομάρχου ἐπισυμβάν ὑπηρεσιακόν ἐπεισοδίον καί ἀνασυνδέθῃ ψυχικῶς μετ' αὐτοῦ διά τό καλόν τῆς ὑπηρεσίας .

Ἀφοῦ ἠὲ χαρίστησα τόν κ. Ἐπιθεωρητήν, τόν παρεκάλεσα νά σᾶς μεταβιβάσῃ τᾶς εὐχαριστίας καί τήν διαβεβαίωσίν μου ὅτι ἤθελον συμμορφωθῆ πλήρως πρός τήν σύστασίν σας, διότι, ἐκτός τοῦ ὅτι τοῦτο μοί ὑπαγορεύουν αἱ ἀρχαί ὑπό τῶν ὁποίων ἐμφοροῦμαι λόγῳ τοῦ πολυετοῦς δημοσίου βίου μου, ἔχω καί προσωπικήν ὑποχρέωσιν πρός Ὑμᾶς κατόπιν τοῦ ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ποῦ ἐπεδείξατε διά τᾶ ζητήματα τοῦ Δήμου μας εἰς δύο περιπτώσεις ποῦ εἶχατε τήν καλωσύνην νά μέ δεχθῆτε, τοῦθ' ὅπερ κατ' ἐπανάληψιν, δοθείσης μοι εὐκαιρίας, ἀνεκοίνωσα καί ἐτόνισα εἰς τό Δημοτικόν Συμβούλιον. Ἐν συνεχείᾳ προσέθεσα ἀπαντῶν εἰς τόν κ. Ἐπιθεωρητήν ὅτι πλην τῆς ὑπηρεσιακῆς, ἦλθον καί εἰς προσωπικήν ἐπαφήν μετὰ τοῦ κ. Νομάρχου, ἀλλά καί ὅτι εἶχον ἤδη ἀπευθυνθῆ καί πρός τήν Κεντρικήν Ἐνωσίν Δήμων καί Κοινοτήτων Ἑλλάδος, διαβιβάσας καί πλήρη τόν σχετικόν φάκελλον, ἐκεῖνη δέ, φυσικά ἔμενεν ἐλευθέρα νά ἐνεργήσῃ κατὰ τό δοκοῦν. Μάλιστα ὁ κ. Ἐπιθεωρητής ἔλαβε γνῶσιν τοῦ ὑπ' ἀριθ. Ε.Π. 30 ἐγγράφου μου πρός τήν ἐν λόγῳ Ἐνωσίν τοῦ ὁποῦ ἀντίγραφον σᾶς ἐπισυνάπτω διά νά λάβητε καί Ὑμεῖς γνῶσιν.

Ἄλλ' ἐπεκταθείσης ἀκολούθως τῆς συζητήσεως εἰς τᾶς λεπτομερείας τοῦ ἐν λόγῳ ἐπεισοδίου, ὁ κ. Ἐπιθεωρητής ἐχαρακτήρισεν μέν ὡς ἀτυχῆ τᾶ δημοσιεύματα τοῦ κ. Νομάρχου, κατέληξεν ὅμως εἰς πλήρη δικαίωσιν αὐτοῦ ὡς πρός τήν ἐπέμβασίν του διά τήν ἔστω καί διά βίας ἀποκατάστασιν τῆς διακοπέσης ὑδρεύσεως τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ, καί εἰς ἐπίμετρον ἐκδίκισεν τήν Χωροφυλακήν διότι δέν ὑπήκουσεν εἰς τήν σχετικήν διαταγήν τοῦ κ. Νομάρχου.

- 2 -

Ἐννοεῖται ὅτι διεφώνησα ῥιζικῶς πρὸς τὰς ἀντιλήψεις αὐτὰς τοῦ κ. Ἐπιθεωρητοῦ (αἵτινες, ὡς μοι εἶπεν οὗτος ἐστηρίζοντο εἰς νέον Νόμον περὶ ἀρμοδιοτήτων τῶν Νομαρχῶν) ὡς ἀντιτιθεμένας πρὸς τὰς βάσεις τοῦ θεσμοῦ τῆς Τοπικῆς Αυτοδιοικήσεως, πρὸς νομίμους ἀποφάσεις τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καὶ πρὸς τὴν θέλησιν τοῦ λαοῦ τοῦ Δήμου, ἔτι δὲ καὶ πρὸς τὴν γνώμην τοῦ κ. Εἰσαγγελέως Πρωτοδικῶν Χανίων, καθ' ἃ, τοῦλάχιστον, ἐπληροφορήθην, στηριζομένας δέ, ἄλλως τε ἐπὶ τῆς ἀνυποστάτου προϋποθέσεως ὅτι ὑπῆρξε προφανῆς κίνδυνος τῆς δημοσίας τάξεως καὶ δημοσίας ὑγείας εἰς τὴν συγκεκριμένην περίπτωσιν δυνάμενος νὰ δικαιολογήσῃ ὁπωσδήποτε τὴν ἐνέργειαν τοῦ κ. Νομάρχου, συνεπαίρανα δὲ ὅτι ἡ Χωροφυλακὴ, πεπεισμένη περὶ τοῦ ἀνυποστάτου τῆς προϋποθέσεως ταύτης, ὡς ἄλλωστε ἐκ τῶν ὑστέρων κατεδείχθη ἐδικαιοῦτο ν' ἀρνηθῆ καὶ ὀρθῶς ἠρνήθη τὴν ἐκτέλεσιν προφανῶς παρανόμου διαταγῆς.

Μετὰ τὴν συζήτησιν αὐτὴν ὁ κ. Ἐπιθεωρητὴς μὲ ἠρώτησεν εἰς ἃ ἐδέχομαι τὴν πρῶταν τῆς ἐπομένης (Κυριακῆς) νὰ συναντηθῶμεν εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ κ. Νομάρχου μὲ πνεῦμα καὶ σκοπὸν συνδιαλλαγῆς. Εὐχαρίστως ἐδέχθην τὴν πρότασιν τοῦ κ. Ἐπιθεωρητοῦ, τὴν ἐσπέραν δέ, ἔλαβον τηλεφώνημα τοῦ ἰδίου, δι' οὗ μοι καθώρισεν ὅτι θὰ συναντώμεθα τὴν ἐπομένην περὶ ὥραν 10ην π.μ. εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ κ. Νομάρχου. Κατὰ τὴν ὥραν αὐτὴν μετέβην εἰς τὸ Γραφεῖον τοῦ κ. Νομάρχου ὅπου εὔρον αὐτόν. μετ' ὀλίγον δὲ προσήλθε καὶ ὁ κ. Ἐπιθεωρητὴς ὅστις ἔλαβε καὶ πρῶτος τὸν λόγον. Ἐκ τῶν μεταξύ ἐμοῦ καὶ ἐκεῖνου λεχθέντων τὴν προηγουμένην ἡμέραν, οὐδὲν ἀνέφερον, εἰπὼν ἀπλῶς ὅτι πρέπει νὰ συνεργαζώμεθα (ἐγὼ καὶ ὁ κ. Νομάρχης) διὰ τὸ καλὸν τῆς ὑπηρεσίας. Ἐσπευσα ν' ἀπαντήσω ὅτι ἔχω βθετῆ δημοσίον βλον καὶ γνωρίζω τὰς ὑποχρεώσεις μου, διὰ τοῦτο δέ, τὸ σημειωθέν ἐπεισόδιον ἐλησμονήθη ἤδη παρ' ἐμοῦ, ἀφοῦ ὁ ἀντικειμενικὸς μου σκοπὸς ἐξεπληρώθη ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους, λυποῦμαι δὲ διότι ἡ ἀδικαιολόγητος κατ' ἐμὲ ἐπέμβασις τοῦ κ. Νομάρχου ἐμελῶσεν αὐτόν εἰς τὴν ἀντίληψιν τῶν διοικούντων τὸν Δήμον καὶ τοῦ λαοῦ τῆς Πόλεως πράγμα, τὸ ὁποῖον ἐγὼ εἰλικρινῶς δέν ἐπεθύμουν. Προσέθεσα ὅτι διαφωνῶ πρὸς τὴν ἀποφιν τοῦ κ. Ἐπιθεωρητοῦ, καθ' ἣν ἡ ἐνέργεια τοῦ κ. Νομάρχου ἦτο νόμιμος καὶ δεδικαιολογημένη, ὡς μοι εἶπεν τὴν προηγουμένην.



- 3 -

Ὁ κ. Νομάρχης ἐντόνως ἀπήντησεν ὅτι δέν δύναται νά θέσῃ τὰς ἐνεργείας τοῦ ὑπό τήν κρίσιν τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καί ὅτι ὡς Νομάρχης ἄρχει καί τῆς Χωροφυλακῆς.

Ναί - ἀπήντησα - ἐφ' ὅσον ὅμως αἱ ἐνεργεῖαι καί αἱ διαταγαί δέν ἀντίκεινται πρός τοὺς Νόμους ὡς ἐν προκειμένῳ. Καί προσέθεσα: Ἐνθυμοῦμαι ἐν περιστατικόν ἐκ τῆς προηγουμένης Δημαρχιακῆς μου περιόδου. Μεταξύ τῶν ἐκατοντάδων ἰδιοκτητῶν παραγωγῶν τὰς ὁποίας κατεδάφισα (διότι ὡς γνωστόν ἡ Πόλις τῶν Χανίων εἶχε καταστή κυριολεκτικῶς παραγωγούπολις) ἦτο καί μίαν ὄνοματι Μαρκουλάκη.

Ἡ Γενική Διοίκησις Κρήτης, ὑπό τόν καί σήμερον φίλον μου κ. Στυλιανόν Κούνδουρον, ἤλεγξε τήν ἐνεργείάν μου ἐκεῖνην δι' ἀποφάσεώς της. Τήν ἀπόφασιν ὅμως αὐτήν προσέβαλον ἐνώπιον τοῦ Συμβουλίου τῆς Ἐπικρατείας, ὅπερ ἔκρινε νόμιμον τήν ἐνεργείάν μου, καί μή νόμιμον τήν Πράξιν τῆς Γενικῆς Διοικήσεως. Λοιπόν - κατέληξα - νά προσθέσω ὅτι οἱ ἐκάστοτε διοικοῦντες ὑπόκεινται εἰς ἔλεγχον τῶν πράξεων ἢ τῶν τυχόν παραλείψεων αὐτῶν οἰανόηποτε θέσιν κατέχοντες, εἰς τό Δημοκρατικόν Πολίτευμα.

Καί ἀκολούθως ἀπευθυνθεῖς πρός τόν κ. Ἐπιθεωρητήν τοῦ εἶπον: Ἐπαναλαμβάνω ὅτι δέχομαι νά κλείσητε ὅπως νομίζητε <sup>εἰς μέν</sup> τήν ὑπόθεσιν χωρὶς ὅμως καί νά δικαιώσητε τόν κ. Νομάρχην εἰς βάρους μου διότι δέν δύναμαι νά δεχθῶ ἀπό δικαιοῦχος νά καταστῶ ὀφειλέτης. Ἄλλως τε καί τό Δημοτικόν Συμβούλιον δέν θά ἐδέχετο ἀσφαλῶς τοιαύτην λῦσιν. Διά τό μέλλον δέ, ὅς ὑπόσχομαι ὅτι θά τηρήσω τὰς συστάσεις σας. Ἐάν δέ προκύψῃ ὑπηρεσιακῆ τις διαφωνία μεταξύ ἐμοῦ καί τοῦ κ. Νομάρχου, θά ἀπευθύνωμαι ἡρέμως καί ψυχραίμως πρός Ὑμᾶς καί, ἐν ἀνάγκῃ πρός τό Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας διὰ τήν λῦσιν τῆς διαφωνίας. Ἐάν πάλιν ὁ κ. Νομάρχης ἀντιληφθῇ ὅτι παρέβην τοὺς Νόμους, ἄς ἐφαρμόσῃ τήν κειμένην Νομοθεσίαν.

Τ' ἀνωτέρω φέρων εἰς γνῶσιν Ὑμῶν Σεβαστέ καί Ἀγαπητέ Κύριε Ὑπουργέ, ἐπαναλαμβάνω καί ~~πρός Ὑμᾶς~~ τήν ὡς ἄνω δήλωσιν καί διαβεβαίωσιν μου, ἐν ὅφει καί κατόπιν τῶν ὁποίων δέν ἀμφιβάλλω ὅτι θά θεωρήσητε καί Ὑμεῖς λήξαν ἱκανοποιητικῶς διὰ τήν

ριθ. Πρωτ.....

- 4 -

Υπηρεσιαν τῶ θλιβερόν πράγματι μεταξὺ τοῦ κ. Νομάρχου καὶ ἐμοῦ  
ὡς Δημάρχου ἐπεισόδιον. -

Μετὰ βαθυτάτης τιμῆς καὶ φιλικωτάτων αἰσθημάτων

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ



ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΑΣ

ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ ΧΑΝΙΩΝ

Αθήναι 3 Φεβρουαρίου 1960

Ὁδὸς ΙΚΤΙΝΟΥ 3 ΑΘΗΝΑΙ

Ἀριθμ. Τηλ. 527-772

Ἀριθμ. Πρωτ. 214

Π ρ ὸ ς τ ὶ ν  
κ. ΝΙΚ. ΣΚΟΥΛΑΝ  
Δήμαρχον Χανίων  
ΧΑΝΙΑ

Ἀξιότιμε Κύριε Συνάδελφε,

Ἐχομεν λάβει ἑγκαίρως γνῶσιν ἐκ τῶν ἀποσταλέντων ἡμῖν στοιχείων τοῦ ὑπὸ τοῦ κ. Νομάρχου Χανίων δημιουργηθέντος κατὰ τὴν ἀσκήσιν τῶν καθηκόντων ὑμῶν καὶ τὴν προώπισιν τῶν περιουσιακῶν συμφερόντων τοῦ Δήμου Χανίων ἐπεισοδίου καὶ προέβημεν εἰς σχετικὸν διαβήμα παρὰ τῷ κ. Ὑπουργῷ τῶν Ἐσωτερικῶν, ἀποτέλεσμα τοῦ ὁποίου ἦτο ἡ ἀποστολὴ εἰς Χανιά Ἐπιθεωρητοῦ πρὸς ἱκανοποίησιν τοῦ Τοπικοῦ Ἀρχοντος τῶν Χανίων. -

Μετ' ἱκανοποιήσεως βαθείας κατέστημεν σήμερον ἐνήμεροι ὑπὸ τοῦ Ὑπουργοῦ τῶν Ἐσωτερικῶν κ. Δ. Μακρῆ τῆς αἰσίας ρυθμίσεως τοῦ θέματος καὶ τῆς εὐχαριστηρίου πρὸς αὐτὸν ἐπιστολῆς ὑμῶν, ἐφ' ἧ καὶ σπεύδομεν νὰ συγχαρῶμεν ὑμᾶς διὰ τὴν ὑπὲρ τοῦ κύρους καὶ τοῦ γοήτρου τοῦ ἀξιώματος τοῦ Δημάρχου ἀξιοπρεπῆ καὶ σθεναρὰν στάσιν σας, εὐχόμενοι, ἵνα μὴ ὑποπέσῃ ἡ περιφερειακὴ διοίκησις εἰς ὃ σφάλμα ὑπέπεσεν, ἐπεμβᾶσα, ὡς μὴ ὀφείλε, εἰς θέμα τῆς ἀπολύτου ἀρμοδιότητος καὶ εὐθύνης τοῦ Δημάρχου καὶ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Χανίων. -

Μετὰ συναδελφικῶν χαιρετισμῶν

Ὁ Πρόεδρος  
ΔΗΜ. ΧΑΤΖΗΓΙΑΝΝΗΣ  
Δήμαρχος Δαρίδδης

Ὁ Γεν. Γραμματεὺς  
ΠΑΝΟΣ ΙΑΤΡΙΔΗΣ  
ΛΥΤ/πρόεδρος Κοινότητος  
Πεντέλης

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ

Χανιά τῷ 10/2/1960

Ἐπιθεωρητῆς



Κωνσταντῆς Κ. Τσόντας

ΔΗΜΟΣ ΧΑΝΙΩΝ

Έν Χανίοις τῆ 13 Φεβρουαρίου 1950

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΔΗΜΑΡΧΟΥ

Αριθ. Πρωτ. Ε.Π. 46

Π ρ ο ς  
 Τῆν Κεντρικὴν Ἐνωσιν Δήμων καὶ Κοινοτήτων  
 Ἑλλάδος  
 Ἰκτείνου 3

ΑΘΗΝΑΣ

Ἀξιότιμε κ. Πρόεδρε,

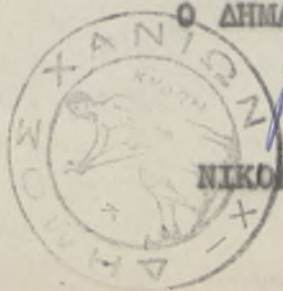
Ἐχω τὴν τιμὴν νὰ γνωρίσω ὑμῖν τὴν ληψὶν τοῦ υπ'ἀριθ. 214 τῆς 3ης τρέχοντος ἐγγράφου σας καὶ νὰ σᾶς ἐκφράσω τὰς ἀπείρους εὐχαριστείας μου καὶ νὰ διαδηλώσω τὴν πλήρη ἠθικὴν ἱκανοποίησίν μου διὰ τε τὰς συγχαρητήρια καὶ τὰς προσπαθείας σας διὰ τὴν δικαίωσίν τοῦ ἀγῶνος μου, ὑπεραμυνομένου τῶν συμφερόντων τοῦ Δήμου καὶ τοῦ θεσμοῦ τῆς Τοπικῆς Ἀυτοδιοικήσεως.

Κατὰ τὸν ἐξηκονταετηθ δημοσίον βίον μου δέν ἐνθυμοῦμαι περίπτωσιν συμπαραστάσεως τῆς ἀλόγητος σχεδόν τῶν κατοίκων τῆς περιοχῆς ὑπὲρ ἐνεργειῶν μου, ὡς τὴν ἐν προκειμένω, πλην ὅμως ἐφ'ὅσον ἐπεκράτησαν πλήρως αἱ ἀπόψεις μου, ἐθεώρησα τρίμιον καὶ συμφέρον διὰ τὴν ὑπηρεσίαν νὰ θεωρήσω τὸ δημιουργηθὲν ὑπαιτιότητα τοῦ κ. Νομάρχου ἐπασδόδιον λήξαν, ὁμολογῶ πάντως ὅτι εἰς τοῦτο συνετέλεσε καὶ τὸ πρὸς ἐμέ μήνυμα τοῦ Ὑπουργοῦ Ἑσωτερικῶν κ. Μακρῆ, ὅστις κυριολεκτικῶς μὲ ἔχει κατακτῆσει λόγῳ τῆς προσοχῆς καὶ τοῦ ἐνόδιαφέροντος ποῦ ἐπέδειξεν εἰς ζητήματα ἀφορῶντα τὸν Δήμον καὶ ὅθι εἰς δύο περιπτώσεις ὅτε παρουσιάσθην ἐνώπιόν του.

Πρὸς πλήρη ἐνημέρωσίν σας ἐπισυνάπτω ἀντίγραφον τῆς ἐπιστολῆς μου πρὸς τὸν κ. Μακρῆν. -

Μετὰ τιμῆς

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ



ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΣΚΟΥΛΛΕΣ

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΝΟΜΑΡΧΙΑ ΧΑΝΙΩΝ

ΤΜΗΜΑ Τ.Α.

Έν Χανίοις τῆ II - 6 - 1963

Ἀριθ. Πρωτ. 275 IO

Π ρ ό ς

Τόν κ. Δήμαρχον Χανίων

Έν σχέσει πρὸς τὴν ἐπιδοθεῖσαν ὑμῖν διὰ δικαστικοῦ κλητῆρος ὑπὸ τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ ὑπ'ἀριθμ. 20/63 ἀπόφασιν τοῦ Συμβουλίου αὐτῆς περὶ ἀναγκαστικῆς ἀπαλλοτριώσεως 70 μ<sup>3</sup> ὕδατος ἐκ τοῦ ἀγωγοῦ προσαγωγῆς ὕδατος ἐκ τῶν πηγῶν Ἀγιᾶς εἰς τὴν πόλιν Χανίων, ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ παρακαλέσωμεν ὅπως ἀναφέρητε τὰς ἐπὶ τῆς ἀποφάσεως ταύτης ἀπόψεις τοῦ Δήμου.-

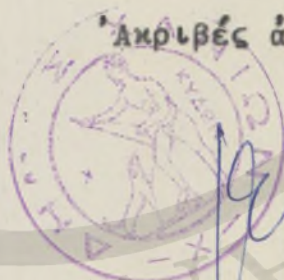
Ε.Ν.

Ὁ Τμηματάρχης

Μ.Κοροδῆς

Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν  
(Τ.Σ.) Μ.Βολάνη

Ἀκριβές ἀντίγραφον



*[Handwritten signature]*

Ἀριθμ. Πρωτ. 6269

Π Ρ Ο Σ

ΤΗΝ ΝΟΜΑΡΧΙΑΝ ΧΑΝΙΩΝ

Ἐ ν τ α ῦ θ α

Εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ὑπ' ἀριθμ. 27510 ἐ.ξ. Ὑμετέρας διαταγῆς λαμβάνομεν τὴν τιμὴν νά ἀναφέρωμεν τὰ κάτωθι:

Διὰ τῆς ἀπὸ 22.8.1955 συμβάσεως μεταξὺ τοῦ Δήμου Χανίων καὶ τῆς Κοινότητος Γαλατᾶ συνεφωνήθη ὅπως ὁ Δήμος χορηγῆ εἰς τὴν ἀνωτέρω Κοινότητα ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ Ἀγωγοῦ ὑδρεύσεως Ἀγιάς - Χανίων, ποσότητα ὕδατος δι' ὕδρευσιν μὴ ὑπερβαίνουσαν τὰ 70 κυβικά ἀνά 24ωρον, ἐπὶ πληρωμῇ ὑπὸ τῆς ἀνωτέρω Κοινότητος ἐμπροθέσμως, τῆς ἐκάστοτε ἀξίας τοῦ χορηγουμένου ὕδατος. Ἡ παραχώρησις αὕτη ὑπὸ τοῦ Δήμου Χανίων ἐγένετο ἐν τῇ ἐπαθυμῆϊ ὅπως ἐξυπηρετηθοῦν οἱ κάτοικοι τῆς ρηθείσης Κοινότητος παρά τὸ γεγονός ὅτι κατὰ τοὺς θερινούς μῆνας δέν ὑπάρχει ἐπάρκεια ὕδατος διὰ τὴν πόλιν Χανίων .-

Ἦδη τὸ Κοινοτικόν Συμβούλιον Γαλατᾶ δι' ἀποφάσεώς του, ἐπὶ τῷ σκοπῷ καὶ μόνον ὅπως ἀποφύγη ἐφεξῆς τὴν πληρωμὴν τοῦ χορηγουμένου ὡς ἄνω ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ ἀγωγοῦ τοῦ Δημοτικοῦ Ὑδραγωγείου Χανίων ὕδατος, προέβη εἰς πρότασιν ἀναγκαστικῆς ἀπαλλοτριώσεως τῶν χορηγουμένων ὑπὸ τοῦ Δήμου 70 κυβικῶν μέτρων ὕδατος, ὡσεὶ τὸ ὕδωρ τοῦτο καὶ αἱ σχετικαὶ ἐγκαταστάσεις τοῦ Δήμου Χανίων νά εἶναι ἀδέσποτοι .-

Ἡ ἀπόφασις αὕτη εἶναι νομικῶς ἀπαράθεκτος τόσον διότι τὸ διὰ τοῦ ἀγωγοῦ ἀγόμενον ὕδωρ εἶναι ἤδη εἰς σημαντικὴν ποσότητα ἀνεπαρκές πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀναγκῶν τῶν κατοίκων τοῦ Δήμου καὶ μελετᾶ τὸν τρόπον αὐξήσεως τῆς παροχῆς ὕδατος πρὸς τὴν πόλιν ὅσον καὶ διότι τὸ ἐκ τῶν πηγῶν Ἀγιάς ἀντλούμενον ὕδωρ δέν μεταφέρεται διὰ φυσικῆς ροῆς, ἀλλὰ διὰ μηχανημάτων, ἀνυψοῦται εἰς Δεξαμανὴν ἐξισώσεως, ἐξ ἧς διοχετεύεται εἰς τὴν πόλιν .-

Ἡ λειτουργία καὶ συντήρησις τῶν ἐγκαταστάσεων αὐτῶν (ἀξία πετρελαίου καὶ ἠλεκτρικοῦ ρεύματος, μισθοὶ προσωπικοῦ κλπ.) ἐπιβαρύνουν κατὰ σημαντικὸν τρόπον τὸν Δήμον εἶναι δέ ἐκ τούτου ἀδιανόητος ἡ ἐφαρμογὴ τῆς ἐπιχειρουμένης παρανόμου ἀπαλλοτριώσεως, διὰ τῆς ὁποίας μετὰ τὴν πληρωμὴν ὑπὸ τῆς Κοινότητος ἀσημάντου τινος ἀξίας τοῦ ἀπαλλοτριουμένου ὕδατος θά λαμβάνῃ αὕτη τὸ ὕδωρ δωρεάν, εἰς βῆρος τοῦ

Δήμου οστις θά υποχρεούται νά πληρώνη τās σχετικās φαπάνας  
"Εχομεν τήν πεποίθησιν ότι "Υμεῖς , γνῶσται τῶν ἀνωτέρω,  
δέν πρόκειται νά ἐγκρίνητε τήν ἀπόφασιν ταύτην τοῦ Κοινοτικοῦ  
Συμβουλίου Γαλατᾶ καί οὕτω θά ἀπαλλάξητε τόν Δήμον νά προ-  
σφύγη εἰς τό Συμβούλιον τῆς Ἐπικρατείας διὰ τήν ἀκύρωσιν  
τυχόν παρανόμου ἐγκρίσεως .-

Ἐπί τῇ εὐκαιρίᾳ τονίζομεν πλέον τῶν ἀνωτέρω ότι ἡ  
τυχόν ἐγκρίσις τῆς ἀποφάσεως ταύτης θά ἀποτελέσῃ κακόν προηγού-  
μενον διὰ τās λοιπᾶς περίξ Κοινότητος, μέ ἀποτέλεσμα τελικῶς  
ἡ πόλις τῶν Χανίων νά παραμείνῃ ἄνευ ὕδατος .

Ἐάν ἡ Κοινότης Γαλατᾶ ἐπιθυμῇ νά ἀποκτήσῃ τειδιον ὕ-  
δραγωγεῖον θά πρέπει νά ἀναζητήσῃ τήν ἐξεύρεσιν κατ'ἀρχήν  
ὑδατος ἐκ πηγῶν ἀδεσμεύτων καί νά προβῇ εἰς τήν κατασκευήν  
τῶν ἀπαραιτήτων Μηχανικῶν ἐγκαταστάσεων καί τοῦ ἀγωγῶ καί  
νά καταβάλῃ εἰς τό διηνεκές τήν δαπάνην ἀντλήσεως καί μεταφο-  
ρᾶς τοῦ ὑδατος . Πάντα ταῦτα βεβαίως ἀπαιτοῦν σημαντικωτάτην  
δαπάνην , ἣν ἤδη οἱ κάτοικοι τῆς πόλεως Χανίων ἔχουν ἐπωμισθῆ  
καί ἀσφαλῶς τοῦτ'αὐτό δέον ὅπως συμβῇ καί διὰ τοῦς κατοίκους  
τοῦ Γαλατᾶ.-

Τέλος ἀναφέρομεν ότι κατόπιν τῆς τοιαύτης ἀχαρακτηρί-  
στου στάσεως τοῦ ὡς ἄνω Κοινοτικοῦ Συμβουλίου, θά εἰσηγηθῶ-  
μεν εἰς τό Δημοτικόν Συμβούλιον, συμφώνως πρός τό ἄρθρον 6  
τῆς ρηθείσης συμβάσεως τήν καταγγελίαν ταύτης, δοθέντος ότι  
τό ἄρθρον τοῦτο παρέχει εἰς τόν Δήμον τήν εὐχέρειαν νά  
καταγγεῖλῃ ταύτην ὅποτεδήποτε καί νά διακόψῃ τήν παροχήν  
τῆς ὑδρεύσεως εἰς τήν Κοινότητα ἐν οἰαδήποτε στιγμή καί  
δι' οἰανδήποτε αἰτίαν .-

Ο ΔΗΜΑΡΧΟΣ ΧΑΝΙΩΝ

(Τ.Σ.) ΝΙΚΟΛΑΟΣ ΠΚΟΥΛΑΣ

ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΙΣ

1. Κοινότης Γαλατᾶ
2. Δημοτικόν Συμβούλιον Χανίων
3. Γραφεῖον Δημάρχου
4. " Ὑδρεύσεως

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ

Έν Χανίοις τῆ 4 - 7 - 1963

Ἀριθμ. Πρωτ. 30.681

" Ἀκύρωσις τῆς ὑπ' ἀριθμ. 20/63 ἀποφάσε-  
ως " .-

Π ρ ό ς

Τόν Κον Πρόεδρον Κοινότητος Γαλατᾶ .-

Λαβόντες ὑπ' ὄψιν 1) τὴν ὑπ' ἀριθμ. 219 ἐ.ξ. ὑμετέραν ἀναφορὰν καί 2) τὰς διατάξεις τοῦ ἄρθρου 124 τοῦ Δ Κ Κ ἀνακο-  
νοῦμεν ὑμῖν ὅτι ἀκυροῦμεν τὴν διὰ τῆς ἀνωτέρω ἀναφορᾶς ὑμῶν  
ὑποβληθεῖσαν ὑπ' ἀριθμ. 20/1963 ἀπόφασιν τοῦ Κοινοτικοῦ Συμ-  
βουλίου, δι' ἧς τοῦτο ἀπαλλοτριώνει ἀναγκαστικῶς 70 μ<sup>3</sup> ὕδατος  
ἡμερησίως εἰς βάρος τοῦ Δήμου Χανίων πρὸς ὑδρευσιν τῶν κατοί-  
κων τῆς Κοινότητος ὡς ἀσαφῆ καθόσον δέν ἀναγράφεται ἐν τῇ  
ἀποφάσει ἡ πηγὴ ἐξ ἧς ἀπαλλοτριώνεται τὸ ὕδωρ τοῦτο καί ἡ  
τοποθεσία ταύτης. Ἀνεξαρτήτως τῶν ἀνωτέρω ἀναγκαστικῆ ἀ-  
παλλοτριώσεως ὕδατος ἐκ τοῦ τεχνικῶς ρέοντος διὰ τοῦ ἐξωτερικοῦ  
ἀγωγοῦ τοῦ δικτύου ὑδρεύσεως τοῦ Δήμου Χανίων δέν εἶναι νο-  
μικῶς πραγματοποιησίμος, ἐπὶ τῷ λόγῳ ὅτι τὸ ὕδωρ τοῦ ἀγωγοῦ  
τούτου ἔγεται δι' αὐτοῦ διὰ μηχανικῶν μέσων, κατὰ συνέπειαν  
δὲ δέν εἶναι εὐχερῆς ὁ ἐπιμερισμὸς τοῦ ἀναλογοῦντος εἰς τὴν  
ἀπαλλοτριουμένην ποσότητα ὕδατος ποσοῦ διὰ τὴν ἀναλωθεῖσαν  
ποσότητα καυσίμων ὑλῶν, δι' ἀποσβέσεως μηχανημάτων διὰ μισθοῦς  
προσωπικοῦ, ὅπερ θά ἔχη ὡς ἀποτέλεσμα, καί ἐν ἧτοι νομικῶς  
εὐχερῆς ἡ πραγματοποίησις τοῦ ἀνωτέρω, νά εὐρίσκηται ἡ Κοινό-  
της εἰς συνεχεῖς προστριβάς μετὰ τοῦ Δήμου Χανίων .-

Ο ΝΟΜΑΡΧΗΣ  
ΗΛΙΑΣ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ

Κοινοποιήσις

ΔΗΜΟΝ ΧΑΝΙΩΝ

ἐπὶ τῇ 6269/1963 ἀναφορᾷ  
αὐτοῦ .-

Διὰ τὴν ἀντιγραφὴν  
(Τ.Σ.) Ε. Βολάνη.

ΑΚΡΙΒΕΣ ΑΝΤΙΓΡΑΦΟΝ



